

**ARROZ INDIO SABU, está en su colmado Coli-Colé**

# Baleares

**El diario de más circulación en el Archipiélago**

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 24 noviembre de 1967

AÑO XXIX - N.º 8.559  
PRECIO: 3.- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

EXPORTACION DE CITRICOS

## Alemania, a la cabeza de los países receptores

MADRID, 23 (Pyresa). — ALEMANIA FEDERAL CON 41.699 TONELADAS, FIGURA A LA CABEZA DE LOS PAISES IMPORTADORES DE CITRICOS ESPAÑOLES; DESDE EL PRINCIPIO DE LA ACTUAL CAMPAÑA 1967-68 HASTA EL DIA 19 DEL PRESENTE MES DE NOVIEMBRE. LE SIGUEN, POR ESTE ORDEN, FRANCIA, CON 12.292 TONELADAS, INGLATERRA, CON 11.554, Y HOLANDA, CON 11.498.

## MANIQUI ESPAÑA



BARCELONA. — En el Palacio de las Naciones se celebró un concurso para la elección de «Maniquí España», cuyo título recayó sobre la señorita María López Sierra, de 24 años y 1,73 metros de estatura, quien, en 1965, fue elegida «Miss Aragón», de donde es natural. — (Telefoto Cifra.)

## Nuevo matrimonio de Sarah Churchill

ATENAS. — Sarah Churchill y el actor griego Theodoros Rubanis, que contrajeron matrimonio hace una semana en Filadelfia, a su llegada al Aeropuerto de Atenas.

(Telefoto Upi Cifra.)



## En este número

MI ROSA Y MI ESPADA,  
por Jaime Campmany

LA COPA DE FERIAS ES UN «MAL TRAGO»,  
por Rat

SIMULACRO DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS  
EN AGUAS DE MALLORCA

268.253 AUTOMOVILES  
FABRICADOS EN  
ESPAÑA ENTRE  
ENERO Y SEPTIEMBRE

LA ENSEÑANZA Y  
EL SEGUNDO PLAN  
DE DESARROLLO

SACERDOTES PARA  
HOY, por G. P.

Toda la actualidad, local,  
provincial, nacional y  
extranjera la encontrará  
en este número de

«BALEARES»

## COGIDA DE «EL VITI»



LIMA. — Dramático instante de la cogida sufrida por el diestro español Santiago Martín «El Viti» en la plaza de Hacho de la capital peruana. — (Foto Cifra.)

## DIA DE FIESTA EN MONACO



MONACO. — Los Príncipes de Mónaco, Raniero y Grace, con sus hijos los Príncipes Carolina, Alberto y Estefanía fotografiados en el balcón principal de palacio desde donde presenciaron el desfile de la policía y la brigada de bomberos. — (Foto Cifra Gráfica.)

## PELIGRO DE GUERRA ENTRE GRECIA Y TURQUIA

DORIS DAY  
RICHARD HARRIS

Capricho

RIALTO

2.ª SEMANA DE EXITO EXTRAORDINARIO

Cinemascope  
COLOR De Luxe



Señor Consejero y querido Torcuato:
Andábamos mi «Pajaritas» y yo desde hace días en acompañada soledad y en sonoro silencio...

MI ROSA Y MI ESPADA

(Mensaje democrático a don Torcuato Luca de Tena)

publicó «A B C» y que ha dado de lleno en la urna del Consejo Nacional como pedrada en ojo de boticario.
Viniedo de mis soledades, fui a dar al bar de las Cortes...

Torcuato. En una mesa, adocrinaba el profesor Fuyo; en otra mesa, comentaba Miguel Primo de Rivera; en un aparte, cuchicheaban Carlos Pinilla y Jacobo Roldán...

más razón que un santos. Cuando se convoca para votar sin posibilidad de elegir, el juego democrático resulta estéril, y además aburrido.
Cuando el número de puestos coincide con el número de candidatos...

Cuando las minorías no quieren aceptar su destino (jugar para perder) y desertan, la victoria de la mayoría se convierte en desfile.
A mí se me ocurre que lo difícil para ir componiendo y edificando una democracia no es encontrar hombres que sepan ganar bien...

«No rompas la baraja; sigue Sancho.
Jugar resulta fácil si se gana, pero para ir tirando de olla y pana hay que tener el corazón muy ancho...

Hay que tener el corazón muy ancho para perder una vez y otra, y no romper la baraja. El juego democrático, querido Torcuato, es un juego de paciencia y baraja!
Cuando el barón de Couberlin dijo aquello de que «lo importante no es vencer, sino participar», quizá no sabía hasta qué punto estaba dando una máxima, una regla de oro...

El ejercicio de perder, que no es otro que el de esperar. Porque a veces la mayoría yerra, pierde el punto de equilibrio, y es entonces cuando de la urna salta la sorpresa, y la modesta, la pobre, la siempre vencida minoría se convierte en «inmensa minoría».

Tu artículo trae un titillito lírico-épico: «La rosa y la espada». En lides de guerra o en esgrimas políticas, la espada vencida, y más en lucha desigual, da honra y honor.
La espada que no se desmenua no da pena ni gloria. La rosa, machacada, da más perfume, querido Torcuato, que cuando queda condenada a su propio y fatal desaliento...

LA ENSEÑANZA Y EL SEGUNDO PLAN DE DESARROLLO

CUANDO se acomete un proceso de desarrollo en su más amplio sentido, y en consecuencia, se tiende a lograr un efectivo despliegue del quehacer económico y del quehacer social de la comunidad, resaltan desde el momento inicial dos tipos de problemas a saber: los de la estructura e infraestructura de la comunidad...

Nacionales y cerca de trescientas Secciones Delegadas esparcidas a todo lo largo y a todo lo ancho de nuestra geografía.

Pero aún hay más que decir y es que, como fácilmente comprenderá el lector, la creación de puestos de enseñanza programada, las instalaciones cuya construcción se ha previsto y programado en la ejecución del Plan, precisan de forma incuestionable, ser complementadas con medios eficientes de estudio y para que estos útiles, estos instrumentos puedan cumplir de manera positiva y eficaz su papel y su cometido...

Los objetivos a alcanzar según la Comisión de Enseñanza y Formación Profesional de este II Plan de Desarrollo, pueden concretarse de la siguiente manera: se ha previsto la creación de 383.834 puestos de Enseñanza Media estatal y 423.841 de Enseñanza Media no estatal. Pero, como es lógico, esta creación de puestos de enseñanza presupone la necesidad de crear las instalaciones necesarias y a tal fin esos 383.834 puestos de Enseñanza Media estatal obligarán a construir ochenta y siete Institutos

SEÑORA

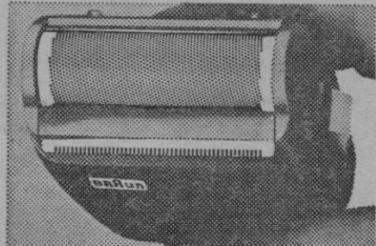
Si tiene problema con el lavado y planchado de sus ropas, llame a LAVANDERIAS PALMA, S. A. Tel. 234912 y le iremos a recoger sus ropas, devolviéndoselas lavadas y planchadas al día siguiente de su recogida.

BRAUN

Sólo Braun Sixtant\* con su afeitado diferente podía alcanzar entre los expertos tan justificada resonancia



Gustavo Biosca
Gracias al nuevo sistema Sixtant, he podido comprobar un fuerte incremento en el entusiasmo de los clientes por el rasurado en "seco"



\*Sixtant es el nuevo sistema de rasurado con rejilla de platino superdeslizante perforada en hexágonos de afilados rebordes que protegen la epidermis del efecto cortante de las 36 cuchillas de acero especial que trabajan en vaivén

Braun Sixtant

Solicite una demostración en:

FOTO CLUB
Pelayo, 50 Barcelona.

ORGANIZACION COMERCIAL NACIONAL

Precisa Nombrar

Delegado de Ventas en Palma de Mallorca

para la gestión de artículo de gran prestigio y mucho consumo, a la vez que publicitario y de primera necesidad.

Amplio campo de gestión en:

- Hoteles, Restaurantes, Cafeterías, etc.
- Industria en General
- Comercio en General

BUSCAMOS UN HOMBRE

- Honrado, trabajador, ingenioso, entusiasta y que sepa tratar con las personas.
• Dispuesto a dedicarse por entero, y a conseguir un interesante nivel social.
• De hasta 45 años -No importa falta de experiencia- Con nosotros aprendería a vender.
• Preferible si tiene conocimientos sobre dibujo publicitario, artístico o humorístico.
• Preferible si vehículo propio o carnet de conducir.

Escribir a mano detallando historial y referencias a:

Promotora Comercial Empresas Asociadas, S.A.

Avda. del Generalísimo, 82 MADRID-16

CESTAS de NAVIDAD

comercial Ramón

Se honra en ofrecer a su distinguida clientela un

EXTENSO SURTIDO DE CESTAS

desde 400 a 5.000 ptas. unidad

y lote GINEBRA FOCA con originales vasos artesanía

Exposición en JUAN ALCOVER 147 - 157

222592

o pida informes a nuestros Tfnos: 213877

213509

Servimos a domicilio

Flores Borneo

SOLEDAD 25 (JUNTO CORREOS)

Teléfono 214921

LES RECUERDA QUE EL PROXIMO DIA 25

ES

SANTA CATALINA

Lea «BALEARES»

AQUI, HOY

SACERDOTES

PARA HOY

EL sacerdote es, con frecuencia, noticia. No es una noticia viva y pulsante en virtud de la transcendencia de sus funciones por razón de su figura social y gracias, asimismo, al concepto que de aquél guarda nuestro pueblo. Los sectores intelectuales y el pueblo sencillo. También con motivo de situaciones reales, —de índole social— que le inspiran actitudes, fijadas por una mentalidad que el sacerdote joven juzga evangélica y que chocea con otras, que, en determinados casos, pueden tener más de históricas que de cristianas.

No siempre carece de dificultades la tarea de encargar posturas sacerdotales. Sin que esto signifique que todos los veredictos formulados y dados a la publicidad, deben de ser objetivos. Mas, según declara el Obispo de Bilbao, el sacerdote es siempre responsable de ciertas maneras apostólicas "que, a lo mejor, están agudizadas, por una delicada y terrible gama de circunstancias".

La Conferencia Episcopal de Francia ha estudiado el problema de la desecristianización de grandes sectores sociales. Igualmente, analiza esa diferencia, ante el hecho religioso, que acusa el mundo de los técnicos.

Frente a esta realidad, los obispos franceses sienten la dificultad de encauzar, pastoralmente, sus parroquias hacia el futuro; por el motivo de que éstas fueron concebidas para situaciones muy distintas de las actuales. Se conocen, igualmente, que algunas estructuras apostólicas quedaron sujetas a formas demasiado clericalizadas.

Estos son los motivos que han obrado un cambio de mentalidad eclesial que necesariamente, influye en los modos del apostolado sacerdotal. Si antes —ha subrayado Monseñor Guyot, arzobispo de Toulouse— un parroco de París o de Marsella aceptaba, sin vacilación alguna, todas las peticiones de bautismo, hechas por los padres, hoy tiene que preocuparse ante todo, por la de éstos. Y, si, hace unos lustros, se sentía pastor de fieles, hoy se ve obligado a meditar si sus funciones han de ajustarse a los criterios de misioneros entre infieles o indiferentes.

El pueblo de hoy no es —en muchas latitudes— el de ayer. Por lo cual, la acción del sacerdote —operario de una Iglesia que es católica, en sentido integral— tampoco puede ser la misma. Ha de ajustarse al mundo. Pero no "mundanamente".

Ese problema es de tal magnitud que la Congregación romana encargada de los seminarios y universidades eclesiales, ha sido objeto de los mayores cuidados en el plan de reforma de la curia; y ha puesto al frente de la misma a un hombre —el Cardenal Garrone— de mentalidad abierta y experto conocedor del mundo moderno.

El Seminario posconciliar —sin romper con el pasado— tiene que preparar a los nuevos sacerdotes, de forma que puedan ser portadores del Evangelio a un mundo que se halla en continua transformación y que exige de la Iglesia el lenguaje que él entiende.

Pablo VI ha pedido "jóvenes puros, decididos, abiertos; que miren siempre adelante, al porvenir, a las cosas nuevas que hay que hacer y pensar en la Iglesia de nuestro tiempo". Pero esto no significa —ha puntualizado Monseñor Garrone— una desvalorización de la enseñanza científica o un desinterés por la técnica de las disciplinas. "Todo lo contrario".

Si se habla de "crisis de seminarios", se debe a la crisis de métodos pastorales; ésta, a la crisis de fe. Hay que ser "actuales". Ser mundanos. G. P.

Mantenga el poder adquisitivo de sus pesetas!

Invierta AHORA su dinero en:



Costa de la Calma

Solares, Chalets, Apartamentos

Llaves mano. Grandes facilidades pago

INFORMES:

En la propia Urbanización (Entre Sta. Ponsa y Puguera)

En Palma: Av. Jaime III, 70 - Tel 22 45 45.

# SESION PLENARIA DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

## FUERON ELEGIDOS LOS CUATRO VOCALES DE LA COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

### NOMBRAMIENTO DE PRESIDENTES DE TRES SECCIONES DEL CONSEJO

Madrid, 23. (Pyresa). — A las seis y veinte de la tarde comenzó, en el Palacio del Consejo, la sesión plenaria del Consejo Nacional del Movimiento. Minutos antes, se había reunido la Comisión Permanente, bajo la presidencia del Vicepresidente del Consejo, Ministro señor Solís, la cual designó de entre sus componentes a don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y don Jesús Fueyo como vocales de la Comisión Permanente de las Cortes y al señor Rodríguez de Valcárcel como vocal de la Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes.

La sesión plenaria estuvo presidida, asimismo, por el señor Solís, que tenía a su derecha a los miembros de la Mesa del Consejo, don José Antonio Girón, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y don Juan Sánchez Cortés, y a su izquierda a los Secretarios primero y segundo del Consejo, don Lichinio de la Fuente y don Agustín de Asís Garrote. En el banco azul, situado a la derecha de la presidencia, se sentaron el Vicepresidente del Gobierno, Presidente de las Cortes y Consejeros Nacionales miembros del Gobierno, señores Oriol, Silva, López Bravo, Fraga y López Rodó.

Tras la lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada, se procedió a la votación para designar los dos Consejeros Nacionales que habían de formar parte de la Comisión Permanente de las Cortes Españolas, además de los dos miembros de la Permanente anteriormente nombrados. Votó en primer lugar el Vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, seguido del Presidente de las Cortes, don Antonio Iturrundi, los Consejeros Ministros del Gobierno, el Capitán General Muñoz Grandes y los restantes Consejeros por orden alfabético, haciéndolo por último la Mesa del Consejo.

Terminada la votación, se procedió al escrutinio, resultando elegidos don Carlos Pinilla Turjía y don Luis Valero Bermejo, ambos con 88 votos. Hubo 5 votos en blanco y se registraron varios votos parciales, a favor de uno y otro Consejero.

#### NOMBRAMIENTOS DE PRESIDENTES DE SECCIONES

Seguidamente, el señor Solís dió cuenta de la reunión de la Comisión Permanente del Consejo, que había tenido lugar con anterioridad, en la que se había nombrado a don Rafael Cabello de Alba, Presidente de la Sección de Defensa de los Derechos y Libertades de los Españoles, prevista en el artículo 36 de la Ley Orgánica del Movimiento. Se había recibido un escrito firmado por 27 consejeros, que proponían como miembros de esta sección a los señores señores Marañón Moya, Asís Garrote, Botija Cabo, Ballarín Marcial, Álvarez Abellán y Muñoz Calero, con lo que, provisionalmente, se constituye así, sin perjuicio de que haya otros consejeros que soliciten

su adscripción a la misma y se proceda después a su definitiva elección.

Añadió el señor Solís que en la reunión de la Comisión Permanente no se había designado aún a los presidentes de todas las secciones, aunque si de dos que, por su importancia, debían ponerse en marcha lo antes posible: la de Principios Fundamentales y Desarrollo Político, para la que se había nombrado Presidente a don Raimundo Fernández Cuesta y Vicepresidente a don Jesús Fueyo, y la de Estructura y Organización del Movimiento, para la que se nombraba Presidente a don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Al mismo tiempo, la Comisión Permanente estudió en principio la creación de algunas otras secciones, como la de Política Económica y Social, Política Cultural y Tecnológica, Formación y Promoción de la Juventud, Formación y Promoción de la Mujer, Medios de Comunicación Social y Promoción Política de las Estructuras Básicas, a las que se podría añadir otras que los consejeros considerasen necesarias, y, en definitiva, concluyó subrayando que era el propio Consejo el llamado a marcar su estructura y actuación.

El señor Botija solicitó que se le concretara por escrito el contenido de cada sección. Le contestó el señor Solís diciendo que son las propias secciones las llamadas a desarrollar su contenido.

A continuación intervino don Eugenio López y López, Expresó su preocupación de que, fuera del Consejo Nacional, se puedan discutir su plena capacidad para resolver su propia estructura y desarrollo.

Por su parte, el señor Correa Veghison solicitó que se constituya una sección para que nuestro desarrollo esté garantizado dentro de la concepción de España como unidad de destino en lo universal, y contemplando el ordenamiento regional.

El señor Solís señaló que los consejeros debían de dar siempre idea de unidad y entendimiento y que en las elecciones celebradas cada Consejero Nacional había tenido oportunidad de votar y presentarse a los diversos puestos. Siempre procuraré —añadió— que estemos entre nosotros como camaradas y compañeros, con la misma preocupación y la misma lealtad. Por mi parte, siempre podréis expresar con franqueza y confianza vuestros sentimientos, en discusiones abiertas, y es preciso que sea aquí, responsablemente, donde cambiemos impresiones y no irresponsablemente de puertas a fuera. Espero —continuó— que nuestro trabajo sea útil, práctico y digno, y sobre todo, enormemente responsable. Entre nosotros, debemos discutir todo lo que sea discutible. Aquí los consejeros tienen total y absoluta libertad para expresar su criterio.

Tras estas palabras, el señor Solís levantó la sesión plenaria del Consejo.

## CASA POMAR

Correspondiendo a la estupenda acogida que el público nos ha dispensado, prolongamos hasta el día 30 nuestras extraordinarias ofertas Centenario  
Pulseras de oro ley, coral, turquesa y perla a precio de fábrica  
(Esta casa no tiene sucursales)  
Plaza Cort, 39

### MADRID

# PROPUESTA DE NACIONALIZACION DE LA BANCA, POR EL PLENO DE LA SECCION SOCIAL DEL SINDICATO

En el estudio se dice de la facilidad de este negocio en el que nunca existe el riesgo y de su omnipresencia en todos los sectores básicos de la economía

Denuncia la actuación discriminatoria de la Banca Privada en materia de créditos y se afrontan los medios financieros para la nacionalización

EL ESTUDIO DE LA NACIONALIZACION  
El estudio en que se ha presentado la propuesta de nacionalización parte de la necesidad en que toda persona natural o jurídica se encuentra de recurrir al crédito y a las especiales características de funcionamiento de la Banca privada, que la convierten en realidad en un verdadero servicio público, hecho que se confirma con la nacionalización de parte de la misma en 1962.

El escrito se extiende acerca de la facilidad de un negocio como el bancario en el que nunca existe el riesgo, que es el único que puede justificar el beneficio empresarial que en este caso se fundamenta casi totalmente en los recursos ajenos y recibe un interés mínimo.

También en el escrito se alude a la omnipresencia de la Banca privada en todos los sectores básicos de la economía nacional y a su excesivo grado de concentración, que se demuestra —dice el escrito— en un reciente estudio que aclara como de los 150 consejeros con que cuentan los siete grandes Bancos 107 figuran múltiples veces en los Consejos de Administración de las aludidas industrias básicas.

La denuncia de la actuación discriminatoria de la Banca privada en materia de créditos se extiende a la tendencia favorable de dicha Banca cuando se trata de conceder créditos a empresas que por su vinculación con el capital extranjero están ampliamente respaldadas por los grandes Bancos internacionales.

El escrito también reprocha a la Banca privada su actuación insolidaria en los recientes casos de dificultades financieras de algunos bancos pequeños, actuación que ocasionó graves perjuicios a muchos depositantes.

#### MEDIOS FINANCIEROS PARA LA NACIONALIZACION

Con referencia a los medios financieros necesarios para la nacionalización de esta Banca, también el estudio los afronta y propone que los títulos de los accionistas sean expropiados al precio tipo resultante del promedio de cotizaciones en Bolsa en un período que se determine. La indemnización causada por esta nacionalización habría de hacerse mediante la emisión de una deuda pública no pignorable y amortizable en un plazo relativamente corto y en la amortización se darían condiciones favorables a los pequeños accionistas.

La Deuda Pública emitida para la nacionalización estaría respaldada por dos capítulos del balance de la propia Banca afectada: Los títulos privados de la cartera de valores y los beneficios. Con respecto a los títulos privados, éstos serían paulatinamente enajenados para evitar el derrumbamiento de las cotizaciones bursátiles, y con preferencia a los trabajadores de las propias empresas. Por otra parte, los beneficios de esta Banca nacionalizada garantizarían la amortización de la Deuda Pública emitida, tanto más cuanto que los beneficios serían mayores al no existir ningún fraude.

## «LA DEVALUACION DE LA PESETA RESULTABA MUY NECESARIA»

Ha declarado el Doctor Prados, Catedrático de Economía Política

Madrid, 23. (Pyresa). — «La devaluación de la peseta no es un acto de libre elección, sino un hecho que viene impuesto por diversos motivos. Por lo tanto, no es posible calificar de acertada o desacertada tal medida, sino de necesaria o innecesaria. Pues bien, parece evidente que la devaluación resultaba muy necesaria a causa de algunas cifras del balance de pagos de España que no se ha considerado con la suficiente atención», ha declarado el Profesor, Doctor Prados Arrarte, Catedrático de Economía Política de la Facultad de Derecho, Director del Departamento de Disciplina y Economía de dicha Facultad y Jefe del Gabinete de Estudios Económicos del Banco Central, a un redactor del diario «Madrid».

Respecto a que si la devaluación debió hacerse en fecha anterior, el Doctor Prados Arrarte, dijo: «No habría sido ni acertada ni desacertada sino imposible. En efecto, España es miembro del Fondo Monetario Internacional y requiere la autorización de este organismo para efectuar una devaluación superior al diez por ciento. En el mes de septiembre, el Fondo Monetario no habría concedido tal permiso. En lo que se refiere a los efectos interiores que ocasionara la medida tomada por el Consejo de Ministros, el Doctor Prados Arrarte explicó que «en el interior del país subirán los precios de las importaciones y tenderán a subir las de algunas exportaciones. Sin embargo, como España tiene coeficientes bajos para sus exportaciones en relación con el producto nacional bruto, estas últimas elevaciones de precio no afectarán en gran medida al nivel general de los precios interiores».

También habló el Doctor Prados Arrarte sobre los efectos que producirá la devaluación de la peseta a largo plazo. A este respecto, dijo: «Los efectos de una devaluación sólo operan a corto plazo puesto que luego se restablece un nuevo equilibrio. Sin embargo, podría ocurrir que la devaluación concediera un nuevo marco de acción a la economía española y le permitiera continuar con programas intensos de inversiones durante algún tiempo».

## JUICIO PRIVADO, FRANCAMENTE NEGATIVO, SOBRE UN LIBRO

«DISTENSIONES CRISTIANO - MARXISTAS» DEL PADRE DALMAU, EDITADO EN BARCELONA

Barcelona, 23. (Pyresa). — En el Boletín Oficial de este Arzobispado, correspondiente al presente mes de noviembre, se ofrece la siguiente nota: «Acaba de aparecer el libro «Distensiones cristiano-marxistas» publicado por «Edición 62, Barcelona». Su autor es el Reverendo don José Dalmau, Párroco de Gallifa. Lamentamos que haya sido un sacerdote quien ha escrito este libro y que, para conseguir su publicación se haya servido de la táctica de los hechos consumados, haciendo caso omiso de la legislación canónica vigente en la Iglesia. El juicio privado que sobre la obra han dado unos profesores competentes, nada sospechosos de integrismo, es francamente negativo. La obra contiene, sin duda alguna, no pocos elementos de valor muy positivo. Por otra parte, no se encuentra en ella ninguna afirmación abiertamente opuesta al dogma o a la moral. Pero en el libro abundan tanto la verdades a medias, las acusaciones injustas, las caricaturas ridiculizadoras, las afirmaciones simplistas, las posiciones difícilmente conciliables con la doctrina auténtica de la Iglesia etc., que su lectura constituye un serio peligro para personas que no posean una sólida formación cristiana en las materias que trata el autor».

### EL CASO DE LAS «COLAS»

SE CREE QUE ESTOS PRODUCTOS ESTAN EN CONSONANCIA CON EL CODIGO ALIMENTARIO

LAS AUTORIDADES SANITARIAS ESPAÑOLAS CONOCEN SU COMPOSICION Y ELABORACION

Madrid, 23. (Pyresa). — «Las autoridades sanitarias españolas conocen perfectamente la composición, métodos de elaboración, así como el producto acabado, de la «Coca-Cola» y sus similares; no obstante, de ningún modo, podemos revelar sus fórmulas», ha manifestado el Secretario de la Comisión de Expertos para el Código Alimentario y Subdirector General de Sanidad Veterinaria, a un redactor de Pyresa, quien solicitó información a este respecto con motivo de la encuesta sobre este producto, ordenada por las autoridades sanitarias en Italia.

En el caso de las «colas» se cree que estos productos están en consonancia con el Código, y que el problema planteado ahora en Italia bien pudiera deberse a competencias comerciales, aunque de todos es conocida la existencia de dosis de cafeína en la «Coca-Cola».

Hasta ahora, las exigencias para el reconocimiento de un producto, eran las siguientes: Presentación de muestras al Instituto de Higiene, Análisis; certificado del Instituto y expediente de registro en la Dirección General de Sanidad; y finalmente visita de inspección para conocer el proceso de elaboración.

En el capítulo del Código Alimentario Español, dedicado a las bebidas no alcohólicas, se establece como proporción máxima de cafeína la del 0,015 por ciento en peso. La «Coca-Cola» se registró en España en el año 1952.

El Secretario de la Comisión agregó que inmediatamente se procederá a la convalidación de todos los productos registrados en la Dirección General de Sanidad, con objeto de hallar su concordancia o contraposición con el reciente Código Alimentario, o bien ordenar las oportunas modificaciones.



PELIGRO DE GUERRA ENTRE GRECIA Y TURQUIA

EN ESTADOS UNIDOS SE TEME UNA PROXIMA CONFRONTACION MILITAR

LA UNION SOVIETICA RESPALDA SIN RESERVAS LA ACTITUD TURCA

PREOCUPACION EN WASHINGTON ANTE EL RAPIDO DESARROLLO DE LOS ACONTECIMIENTOS

¿Impedirá la VI Flota el desembarco de las fuerzas turcas en Chipre?

Nueva York, 23.— (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex).— Y ahora Chipre. De "muy tensa" califica el Departamento de Estado norteamericano la situación que amenaza con provocar ahora una confrontación militar entre dos aliados de los Estados Unidos, y por más señas, miembros de la OTAN, Turquía y Grecia. Desde hace 24 horas, los funcionarios a las órdenes de Dean Rusk han montado una especie de vigilia permanente en el despacho adyacente al del Ministro de Asuntos Exteriores, para poder hacer frente sin un momento de demora a cualquier grave desarrollo de la nueva crisis planteada en el Mediterráneo oriental. Lo que Washington concretamente teme es una inminente invasión de Chipre por parte del ejército turco.

En estas últimas horas ha llegado a Ankara el representante especialmente designado por el Presidente Johnson, Cyrus Vance, ex-Subsecretario de la Defensa, para tratar de disuadir al Gobierno turco de cortar el nudo gordiano chipriota con la espada. El señor Vance no pudo aterrizar en el aeropuerto civil de Ankara a causa de graves manifestaciones antiamericanas organizadas por unas 500 personas en el mismo aeropuerto, mientras que unos dos a tres mil manifestantes más quemaban bandejas estadounidenses en las calles de la capital y se lanzaban al ataque de la representación de propaganda e información norteamericana. Quince mil más, protestaban, mientras tanto, violentamente contra Estados Unidos en Estambul.

EL ENVIADO DE U THANT

También ha llegado ahora a Turquía el enviado especial del Secretario General de la ONU, U Thant, señor Rolz-Bennet, de Guatemala, Subsecretario para asuntos políticos del Organismo Internacional. Tanto el señor Rolz-Bennet como el señor Vance proyectan visitar a continuación Atenas y tal vez incluso Nicosia. Pero el hecho de que ambos emisarios de paz hayan sido enviados con urgente prioridad a Ankara claramente indica que, hoy por hoy, lo que los Estados Unidos y las Naciones Unidas temen es una iniciativa militar turca.

LA OCUPACION DE CHIPRE SERIA FACIL

Si el Gobierno turco realmente decidiera lanzarse a la aventura de un desembarco en Chipre, la invasión y ocupación de la isla debería resultar empresa relativamente fácil ya que el Arzobispo Makarios tan solo dispone de unas tres docenas de tanques y carece de toda aviación, siendo así que mientras los aparatos Jet turcos están a tan solo diez minutos de vuelo, los aviones griegos no podrían ofrecer, dada la distancia, cobertura aérea a las fuerzas armadas chipriotas. Sin embargo, entre las costas turcas y las playas y los acantilados chipriotas podría elevarse una barrera infranqueable si el Presidente Johnson diera la orden a la Sexta flota estadounidense, destacada en el Mediterráneo, de impedir un desembarco turco en la isla. Esta fue una de las medidas adoptadas hace tres años por el Presidente, cuando, en 1964, la crisis chipriota amenazó con prender fuego al Mediterráneo oriental y conducir a una confrontación armada entre Grecia y Turquía. ¿Podrá y querrá hacerlo también esta vez?

RUSIA RESPALDA

A TURQUIA

El hecho es que si la profunda desavenencia surgida entre Grecia y Turquía desde que Chipre obtuvo su independencia, se mantiene hoy tan aguda como en el verano de 1964, el enunciado político del problema planteado a las demás potencias, directa o indirectamente interesadas en la cuestión, se ha modificado notablemente. Hace tres años, Rusia había dado su pleno apoyo al Arzobispo Makarios. Hoy, la Unión Soviética respalda en cambio sin reservas a Turquía confiando sin duda en imponer de la suerte a los Estados Unidos el papel de defensor de la causa griega en un momento en que el Gobierno de Atenas es particularmente impopular. La crisis chipriota podría conducir así no solo a una rotura de la Alianza Atlántica en el Mediterráneo oriental donde el conflicto reciente del Medio Oriente, ya ha debilitado la presencia estadounidense, sino también a la identificación de los Estados Unidos con el régimen ultraconservador griego a ojos de la opinión pública tanto doméstica, norteamericana, como internacional, con posibles serias consecuencias para Washington en sus relaciones con sus aliados y el tercer mundo. Hace tres años, el Presidente Johnson había confiado el papel de mediador a entonces Subsecretario George Ball, quien aseguró que su enérgica interven-

ción en Nicosia había hecho palidecer incluso la negrísima barba del Arzobispo Makarios y cuyo durísimo lenguaje —apoyado en una vigorosa nota de condena del propio Presidente— indujo al parecer al Gobierno turco a desistir de su proyecto de desembarco en Chipre. Pero entonces, el centro neurálgico de la crisis se encontraba en Nicosia y el objetivo principal americano fué evitar que la República Árabe Unida o la Unión Soviética pudieran expandir su influencia en Chipre al amparo de la tensa situación. Hoy, El Cairo ya no tiene capacidad de intervención en Nicosia y Moscú parece tener depositadas sus esperanzas en Turquía y no en Chipre.

VIGOROSA OFENSIVA

DIPLOMATICA

Una vigoria ofensiva diplomática se está desarrollando en estas horas para evitar que la confrontación turco-griega desembogue en conflicto. El Canadá, con el apoyo de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña, ha sugerido un "Plan de paz" que preve una mayor intervención de los "casos azules" de la ONU en Chipre, simultáneamente a una reducción de los contingentes griegos y turcos (8.500 y 1.200 hombres respectivamente) destacados en la isla. También se habla de una posible y urgente convocación del Consejo de Seguridad. Pero el hecho curioso —no carente de misterio— es que Chipre, estado miembro de las Naciones Unidas, no se ha dirigido aun con semejante petición al órgano ejecutivo de la ONU.

LA OTAN ES INCAPAZ

DE INTERVENIR

Bruselas, 23. (Efe).— Grecia y Turquía están al borde de una guerra por Chipre y la Alianza Atlántica, a la que ambas pertenecen, es impotente para intervenir, ha dicho hoy un parlamentario turco en esta capital. Kasim Gulek, jefe de la Delegación turca en la Asamblea del Tratado del Atlántico Norte, ha dicho que "hemos llegado casi al punto de guerra y la crisis no ha pasado aún. En los últimos días las fuerzas turcas estaban dispuestas a moverse".

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Naciones Unidas, dice que "este provocativo incidente podría tener graves consecuencias". PRESION DIPLOMATICA

CONJUNTA

Londres, 23. (Efe).— Gran Bretaña, Estados Unidos y Canadá, han iniciado presión diplomática conjunta sobre Grecia y Turquía, acerca del conflicto chipriota, con objeto de preservar la paz en el Mediterráneo.

Los enviados de las tres naciones en Atenas, Ankara y Nicosia, han renovado sus gestiones en pro de moderación. Hay indicaciones de que la Unión Soviética también trata de evitar un brote de guerra en Chipre.

El Embajador Mikhail Smirnovsky, se entrevistó con el jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, en el número diez de Downing Street.

Los soviets también se pusieron en contacto con el Gobierno griego en Atenas.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha dicho que la situación general en la región, seguía siendo "muy peligrosa".

TURQUIA RECHAZA LAS NEGOCIACIONES

Ankara, 23. (Efe-Reuter).— Turquía ha rechazado la oferta de negociaciones sobre el tema de Chipre e insiste en su derecho de proteger a los ciudadanos turco-chipriotas, ha manifestado hoy un portavoz del Gobierno.

Hizo la declaración Seyfi Ozturk, Ministro de Estado, después de una reunión del Gobierno que duró seis horas y 40 minutos, convocado para discutir la respuesta de Grecia a la nota turca del 17 de noviembre.

"Turquía no está satisfecha con la respuesta griega", dijo.

La respuesta griega a la oferta turca insistió en la necesidad de una solución negociada. Ambas explosiones ocurrieron con el breve intervalo de una hora una de la otra. No se tienen noticias del momento, sobre si se produjeron víctimas y daños.

Por si fuera poco, las explosiones entre las dos comunidades de la isla bien pueden haber sido mucho más aun tras haberse cubierto hoy el cadáver de un hombre de 55 años de edad, desaparecido de su hogar en el noroeste de Chipre desde el día de la explosión.

Fue hallado en una zona chipriota, con orificios de bala en las piernas.

El Presidente Makarios se reunió con sus Ministros en un espacio de varias horas, pero no pudo conocer ninguna decisión oficial.

Una tercera bomba explotó en Famagusta, cerca del domicilio del alcalde comunista de la ciudad Andreas Puyurista.

Posteriormente, se informó de que se produjeron víctimas materiales.

DOS BOMBAS EN NICOSIA

Nicosia, 23. (Efe-Reuter).— Fuertes explosiones de bomba han registrado esta mañana en el capital chipriota, ya bastantes por la tensión originada por los acontecimientos de los días. Ambas explosiones ocurrieron con el breve intervalo de una hora una de la otra. No se tienen noticias del momento, sobre si se produjeron víctimas y daños.

Por si fuera poco, las explosiones entre las dos comunidades de la isla bien pueden haber sido mucho más aun tras haberse cubierto hoy el cadáver de un hombre de 55 años de edad, desaparecido de su hogar en el noroeste de Chipre desde el día de la explosión.

Fue hallado en una zona chipriota, con orificios de bala en las piernas.

El Presidente Makarios se reunió con sus Ministros en un espacio de varias horas, pero no pudo conocer ninguna decisión oficial.

Una tercera bomba explotó en Famagusta, cerca del domicilio del alcalde comunista de la ciudad Andreas Puyurista.

Posteriormente, se informó de que se produjeron víctimas materiales.

DOS BOMBAS EN NICOSIA

BRUSELAS

La Comisión Política de la O.T.A.N. ocupa de la situación política de Grecia

Deplora, pero no condena al actual régimen griego

Bruselas, 23. (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Ya tenemos el texto elaborado por la Comisión Política de la Asamblea de la OTAN en torno a la situación actual en Grecia. Como señalaba ayer el texto tiende a ser moderado sobre todo si se tiene en cuenta que una declaración que va a ser sometida al voto de unos parlamentarios es siempre algo más directo y expresivo que una declaración hecha en una reunión intergubernamental y con lo que esto supone siempre de específica responsabilidad. Pero las cosas no acaban aquí para que podamos ponderar la blandura de este texto, ya que ayer los parlamentarios no tuvieron pura y simplemente pedir que Grecia desapa-

reciera de la Alianza Atlántica. Todavía esta mañana el diario «Le Peuple» recoge un artículo del Secretario General del partido de la Unión Centro, Dr. Nicolaidis, donde se dice que el pueblo griego espera que los parlamentarios de la OTAN expresaran en esta ocasión su solidaridad rechazando todos los proyectos charlatanescos de un régimen de usurpación legalizada de los derechos del pueblo y recomendarán los medios más eficaces para una restauración democrática

LA ASAMBLEA DEPLORA, RECOMIENDA, PERO NO CONDENA

La Asamblea, pese a los alicientes extremos, se ha limitado a decir que deplora sin equívocos las violaciones de la libertad y expresa el deseo de que la democracia parlamentaria sea restablecida en Grecia al mismo tiempo que recomienda a los países de la Alianza Atlántica que usen de todos los medios de presión que sean necesarios para fomentar un retorno rápido a la democracia. La Asamblea, pues, deplora, recomienda y solicita una acción, pero no condena y mucho menos en los términos fulminantes que algunos hubieran deseado.

La resolución de la Comisión Política sobre Grecia ha sido hoy objeto de glosa durante el debate de la sesión plenaria y en este debate los términos de los parlamentarios han sido en general prudentes y hasta cautos. Así, por ejemplo, el señor Blumenfeld, de la República Federal Alemana, ha dicho que algunas recientes decisiones tomadas por el Gobierno heleno pueden considerarse como un buen augurio en cuanto al retorno a la normalidad constitucional al mismo tiempo que señalaba, por otra parte, que no hay que subestimar el peligro que supone para la OTAN el conflicto entre Grecia y Turquía a propósito de Chipre.

DEBATE ABURRIDO

Por lo demás, el debate sobre la resolución ha sido bastante aburrido, nadie ha dicho ni pío respecto a la resolución tercera de la Comisión Política donde se toma buena nota sobre la peligrosa evolución en los flancos sur y este de la Alianza Atlántica, evolución manifestada por una parte por la actividad soviética desplegada para sostener ciertos países en esta zona inestable y turbulenta que es el Oriente Medio, y por otra parte, la constitución de una poderosa fuerza naval soviética en el Mediterráneo, pidiéndose que los Gobiernos de la Alianza formulen una política coordinada en cuanto se refiera al Mediterráneo al mismo tiempo que se invita a los Gobiernos a que apoyen todos los esfuerzos posibles para mantener la paz en el Oriente Medio.

LO MAS IMPORTANTE

En mi opinión, lo más importante de esta jornada no se la fraguado en la sesión plenaria, sino en la Comisión que, presidida por el señor Brosio y con asistencia del Ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica se sigue es-

tudiando el llamado «Plan Harmel». Al parecer y según se ve más o menos directas, se está filando una oposición clara a las tesis francesas y la posición del señor Harmel, por fundamentalmente, podría limitarse con la tendencia a coordinar la política exterior de todos los países que pertenecen a la Alianza Atlántica. Esta acción o coordinación profesional las políticas exteriores, en palabras, la congruencia y el mismo entre las ideas de la Alianza Atlántica y diplomacia se considera en el Plan Harmel como el elemento más importante para lograr seriamente una solución internacional. Pero el del Ministro belga están más alejadas del espíritu y la intención de los franceses que en este intento otra vez ejercer una presión por americana tendiendo a ocupar el principio de una sumisión y dependencia de la política de los Estados Unidos. A todo esto se sabe con exactitud que tras del Plan Harmel, la Asamblea de la Alianza Atlántica que acaba de pronunciar el Embajador americano en la OTAN, señor Cleveland, en su discurso patrocinado por la Cámara de Comercio americano-belga, el bajador, que además de las preocupaciones que propaga a América sus aliados. En el discurso el Embajador belga que cuanto más grande es la nación más necesita el poder con los demás, para tomar parte en las responsabilidades del más poder necesario, como mínimo, para los problemas a fondo. En los problemas a fondo, en nuestros aliados. Y este —ha proseguido el señor Harmel— existe ya, por ejemplo, el grupo que se dedica a la fijación nuclear dentro de la OTAN y cuyo funcionamiento permanente está produciendo lentos resultados. También el Embajador que mucho tiene la costumbre de ser muy en serio cuanto a sus propios intereses, cuando sus intereses coinciden con los de su país. Finalmente el Embajador que ha precisado el agiotamiento del estudio de la consulta atlántica del momento, ligada al momento, señor Harmel y consiguientemente de la base de su esencia de lo que se debe olvidar que de lo que se debe poder poner en común nuestras ideas y no de un rutinario intercambio de opiniones.



EN INGLATERRA SE LUCHA CONTRA LA GLOSOPEDA

La epidemia es la más fuerte en lo que va de siglo

Londres, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro).— El 25 de Octubre, un granjero de Saliot, al nordeste de Gran Bretaña, descubrió pequeñas llagas, sobre la boca y las pezuñas de sus vacas. Nadie podía sospechar, que era el comienzo de la epidemia de glosopeda más fuerte que ha padecido el país, en lo que va de siglo.

Al cumplirse los treinta días sonó el timbre de la alarma general. La epidemia se extiende rápidamente y preocupa ya a los países vecinos: La República de Irlanda prohíbe desde esta media noche la entrada de cualquier clase de vehículos procedentes de Gran Bretaña, y suspenderá durante un mes, el espectáculo nacional, las carreras de caballos. Hasta un encuentro internacional de rugby con Australia, que iba a celebrarse el próximo sábado —mañana—, ha sido anulado. La orden terminante es: no viajar, no moverse, los gérmenes de la epidemia se propagan con una facilidad fulminante.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

Guerra

En el Ministerio de Agricultura, en Londres, puede contemplarse sobre un gigantesco mapa mural, el avance de la epidemia. Día y noche llegan los mensajes por teletipo, desde todas las zonas, y cada nuevo nombre es señalado con un punto. Sobre el mapa se ven hoy 822 puntos infecciosos, que comenzaron por el nordeste y alcanzan ya, casi, el mar, por el sur. Durante cuatro semanas, la epidemia se ha extendido a 21 condados.

Medidas

Para contener el virus que viaja sólo, hay un medio: Alto. Todas las carreras de animales en campo abierto han sido suspendidas en Inglaterra, y la frontera con Escocia está prácticamente cerrada. Quien la cruce debe someter su vehículo a minuciosas y lentísimas operaciones de desinfección. Descubierta la epidemia en un punto, la orden siguiente es destruir. «No vacunar, sino sacrificar», repiten los técnicos del Ministerio. Una vacuna convertida en piras los animales sacrificados. El Ejército colabora con helicópteros, que fumigan las fronteras invisibles de esta guerra, mientras que son probados nuevos desinfectantes.

Perdidas

Como en toda guerra, también ésta tiene ya sus bajas: Cerca del cuarto de millón de reses. Aunque su valor puede superar con holgura los 1.000 millones de pesetas, las pérdidas de producción ocasionadas con estas muertes, totalizan esta noche unos 4.000 millones de pesetas. El Gobierno pagará la primera cifra a los afectados. Pero los productos comienzan ya a ser objeto de especulación.

GOBIERNO CIVIL
EL GOBERNADOR, A MADRID

En el avión de la noche del día 22, salió para Madrid el Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia don Plácido Alvarez-Buylla...

ARTE

NICOLAS FORTEZA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Mañana sábado, a las siete de la tarde, se inaugurará en las salas del Círculo de Bellas Artes, en el Casal Balaguer, calle General Mola, núm. 17, una exposición del conocido artista mallorquín Nicolás Forteza...

AYUDA FAMILIAR

NOTA DE LA DELEGACION ADMINISTRATIVA DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

En cumplimiento de lo dispuesto en la Orden de la Presidencia del Gobierno de 17 de agosto de 1954 (B. O. del E. del 18) durante la primera quincena del próximo mes de diciembre, todos los Maestros en activo, propietarios, interinos y situaciones análogas que son beneficiarios de «Ayuda Familiar», deberán presentar en esta Delegación...

TESORERIA DE HACIENDA

AVISO A LOS CONTRIBUYENTES

En virtud de disposiciones dictadas por la Superioridad, se ha prorrogado, excepcional y exclusivamente, hasta el día 20 de diciembre próximo, inclusive, el plazo voluntario de cobranza de los recibos diferenciales de la «Seguridad Social Agraria 1967», efectuándose dicha cobranza en las correspondientes Oficinas recaudatorias de las capitales de Zona, radicadas en Palma, Inca, Manacor, Mahón e Ibiza.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

—En la I. de las Teresas, fiesta dedicada a San Juan de la Cruz. A las 11, Misa solemne con panegírico, por el Rvdo. Sr. Alzamora, Vicario de la Vileta.

CULTOS PARA HOY

Sta. Catalina, vg y m. CUARENTA HORAS —Concluyen en Sta. Clara a Sta. Catalina, vg, y m. Exposición a las 3 de la tarde. A las 7, Corona y reserva de S. D. M. —Continúan en los SS. Corazones, a la Madre del Amor Hermoso. A las 9 Misa comunitaria. A las 5, tarde, Exposición. A las 7, Misa con homilía por el Rvdo. P. Javier López, M. SS. CC., ejercicio y reserva de S. D. M.

S. D. M. Fiesta de Sta. Catalina, mártir. A las 7,30 Misa con homilía panegírico de la Sta. Mártir.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS —En Sat. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Alonso Rodríguez».

VISITA A Ntra. Sta. de la Anunciación en el Sto. Hospital.

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»

Programas para hoy 7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Oración de nuestra época; 8,45: Curso de Inglés; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club, Buzón - Radio Club, Nacional; 11: El riesgo de la impostura; 11,20: Palabras para una melodía; 11,30: Amigos de la Radio; 12: Angelus; 12,05: Discografía; 12,35: Europa y su música; 13,00: Mensaje de amistad; 13,20: Música de las islas; 13,30: R. J. trece treinta, con el intérprete y su canción; radio-cronica del pasado, Radio Internacional. Mediodía, cosas de mujeres, Otoño y humo; 14,05: Información provincial; Deporte y humor; 14,30: Servicio Informativo de R. Nacional de España; 14,45: Notas y comunicados oficiales; 15: Ocho aristas de la música; 15,30: Campo de Sangre; 15,45: Una voz en la tarde; 16: Coros famosos; 16,30: Mosaico español; 17: Historias de una canción; 17,10: Pentagrama al viento; 17,15: Confidencias; 17,45: Dos melodías, cuatro versiones; 18: El Balenato; 18,05: Ondas escolares; 18,15: El alma no tiene color; 18,40: Bachillerato radiofónico; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Deporte y ritmo; 20,15: Pórtico español; 20,30: Boletín informativo; 20,40: Solistas de hoy; 21: Mirador a América; 21,30: Radio Taxi; 22: Servicio Informativo de Radio Nacional de España; 22,15: Nocturno de Europa; 22,30: Radio Teatro: NICK; 23,30: Zarzuela; 1,00: Cierre.

RADIO POPULAR

Programa para hoy

7,30: Apertura; 7,32: Diana; 7,45: Bachillerato radiofónico (IV curso); 8,35: La estrella de la mañana; 8,45: El hombre y el mundo; 9: Discografía; 9,23: Boletín meteorológico; 9,30: Club de Amigos; 10: La hora Logan; 11: Destino: Ellas; 11,30: Mundo Joven; 11,35: Compró y vendo; 11,40: Lawrence de Arabia (cap. 10); 12: Angelus; 12,05: Información Nacional; 12,15: Radio Optimismo; 13: Nueva Frontera; 13,50: Discoquiniela; 13,55: La entrevista que pudo ser; 14: Hola; 14,30: Información Nacional; 15: Buenas tardes, Mallorca; 15,35: Show del disco; 16,35: Entre amigos; 17,35: Niñolandia; 17,40: Consultorio femenino Voland; 18: Studio Alemán; 19: Emisión escandinava; 19,35: Estación Alegría; 20,30: Meridiano del Borne. Mirador de la ciudad. Micrófono discreto. Panorama deportivo; 21: Santo Rosario en familia; 21,15: Plan para mañana; 21,45: Pequeño Concierto; 21,58: Turno de farmacias; 22: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,30: Nuestro amigo el libro; 23: En la noche una guitarra; 23,55: Mañana será noticia; 24: Abramós la Biblia; 24,05: Buenas noches y cierre de la emisión

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche) Aguiló: Padre Bartolomé

Pou, 52, Tel. 251215; Antich: Arturo Rizzi, 78, Tel. 213147; Calafell: Sindicato, 135, Teléfono 211446; Femenías: Calvo Sotelo, 212 (Terreno), Teléfono 230610; Florit: Eusebio Estada, 101, Tel. 250578; Frau: Cerdá, 1 (Sta. Catalina), Teléfono 231626; Ginestra: San Miguel, 57, Tel. 211127; Nadal: Plaza de Cort, 2, Teléfono 212636; Plaza Monserrat, 12 (Calatrava), Tel. 214857; Rosselló: Son Españolet, 26 (Son Españolet), Tel. 230828; Torres: Aragón, 335 (Hostalets), Tel. 223360; Vanrell: Jaime II, núm. 107, Tel. 212126; Vidal: Plaza Weyler, 22, Tel. 217148.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

\* Mascaró: General Goded, núm. 13, Tel. 212663 (junto Plaza Cort).

Abiertas hasta las 12 noche Ginesta: San Miguel, 57.

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca 190. Telf. 211229 Bomberos: 251234 Policía: 211221 Ambulancias: 222179 y 251447

TELEVISION

SOBREMESA

2,00: Carta de ajuste: Reunión con Kinsman. Sonata núm. 7 en Re mayor, de Beethoven; 2,10: Presentación; 2,11: Avances informativos; 2,13: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,30: España al día. Información especial de las regiones de Castilla la Nueva y Extremadura; 3,40: Novela. Hoy: «El fabricante de sueños». Capítulo V; 4,10: La casa de los Martínez; 5,10: Cierre.

TARDE

6,45: Carta de ajuste: Obertura, de Rossini; 7,00: Presentación y avances; 7,02: Misión Rescate. En este programa se pretende estimular la reacción de Grupos «Misión Rescate» que se ocupen como actividad complementaria de la escuela en el descubrimiento de obras artísticas no inventariadas en pequeñas localidades; 7,30: Avances informativos; 7,35: Panorámica; Hoy: «Policía de Tráfico». Actuación de la policía de tráfico en la República Federal Alemana y de los medios utilizados para control de velocidades, luces y demás factores que contribuyen a la seguridad de la circulación rodada; 7,45: La mar, ese mundo maravilloso; 8,15: Momento cultural, por Fernando Bofill; 8,20: Dibujos animados: Filopat y Patafil. Hoy: Combate.

NOCHE

8,30: Patinaje artístico. Re-transmisión en directo a través de Eurovisión, desde Grenoble (Francia), del Concurso Internacional de patinaje, Parejas; 10,30: Telediario; 11,00: El agente de C.I.P.O.L. Hoy: «El asunto de «Condúceme al Jefe». Estamos en el Caribe, donde se ha captado

la existencia de un vehículo espacial o de un asteroide que puede chocar con la tierra. Las investigaciones de los hombres de C.I.P.O.L. descubren que solo se trata de una superchería; 12,00: Telediario; 0,15: El alma se serena; «Breve historia de la esmeralda», por Claudio de la Torre; 0,20: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo parcialmente nuboso. Viento de componente Este. Marejadilla con áreas de marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 19,4 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 9,8 grados a las 5,30 horas de ayer. Humedad relativa: 83 x 100. Insolación: 6 h. 30 m.

CUPON DEL CIEGO

783

SOCIEDAD

Operada

Por el Dr. Gerardo Bonet ha sido felizmente sometida a una operación quirúrgica la distinguida señorita Marilén Enseñat Palmer, hija de nuestros amigos don Nicolás Enseñat y doña Rosita Palmer.

Su estado de salud es plenamente satisfactorio.

Bautizo

El hogar de nuestros buenos amigos don Pedro Suau Canals, contratista de obras, colaborador de la Delegación en Sóller del Servicio Nacional de Excavaciones Arqueológicas, y de su esposa doña Ana Oliver Enseñat, se ha visto alegrado con el nacimiento del tercer de sus hijos, un robusto niño, que en las aguas bautismales ha recibido el nombre de Pedro Juan.

El bautismo se efectuó en la parroquial iglesia de Sóller y fueron padrinos don Miguel Mayol Canals y doña Anita Suau Canals.

Natalicio

En la Clínica Rotger, y asistida por la señorita María Miró, ha dado a luz una preciosa niña, doña María Teresa Nepola Sánchez, esposa del industrial don Javier Noguera Sarasola.

Reciban los venturosos padres y abuelos paternos y maternos, nuestra más efusiva enhorabuena.

CONSGRACION DE UN ALTAR EN EL ORATORIO DE LA CARIDAD

(LA VILETA)

En el Convento de las H. H. de la Caridad y en el Asilo de Belén se celebrarán solemnes cultos con motivo de la consagración del nuevo Altar y la bendición del Sagrario coincidiendo con el triduo y fiesta de la Virgen Milagrosa.

Día 27, solemnidad de la Milagrosa. A las 8 de la noche, consagración del Altar y bendición del Sagrario por el M. Iltr. señor don José Sacanell, Secretario del Obispado. A continuación, Misa concelebrada en la que pronunciará la homilía el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull».

Día 28 y 29. A las 7,45, rezo del Rosario, ejercicio a la Virgen Milagrosa, Misa Vespertina con sermón por el mismo orador Rvdo. Capó Villalonga. Al final Salve cantada.

Se invita a los devotos de la Virgen y a los bienhechores del Asilo a tan solemnes actos litúrgicos y devocionales.

CON TRES VUELOS A LA PENINSULA REINICIO SUS ACTIVIDADES TRANS EUROPA



CONFIRMADO: LA PROXIMA SEMANA LLEGARAN PILOTOS ALEMANES PARA ENTRENARSE

Hay momentos en que se tiene la sensación de que no estamos en un aeropuerto. El silencio y la calma, nos transporta a un templo o a una aula de estudio, en fin, a un lugar donde la serenidad y el silencio son dos importantes y obligados personajes.

Estos momentos fueron interminables ayer, se estrababan como si fuesen de goma, y sólo muy de vez en vez, algo venía a quebrar la dulce paz que todo lo envolvía. Pero si bien fueron escasos esos momentos que partieron en dos la monotonía, por lo menos resultaron bastante sustanciosos como para que pudiera tomar los necesarios apuntes con los cuales poder desarrollar esa crónica.

En la mañana, desde luego, no hubo nada que ver. Ya no solamente el ambiente estaba silencioso y vacío, sino que se preguntase donde se preguntase, por noticias, siempre se obtenía la misma respuesta: «sin novedad».

Afortunadamente, durante algunos cuartos de hora, el panorama varió, en la tarde. Y hubo quienes a la consabida pregunta, ya no respondieron con aquella frase de cliché: «sin novedad», sino precisamente con lo que buscaba, con una información.

REINICIA

Todas las compañías españolas charter, habían entrado en una etapa de descanso, con lo que el tráfico a Mallorca respecta. Y ahora, como ya les he informado en otras ocasiones, volaban por otros cielos.

Pero ayer, la novedad fue que Trans Europa movilizó parte de su flota de DC-7. Un excelente regreso a las actividades.

Hallé al Delegado de dicha compañía en Mallorca, y al señor Polo, subdirector de la misma, y supe que Trans Europa hará los siguientes vuelos diarios: Palma - Valencia - Madrid - Barcelona. Luego otro avión, volará a la inversa: Barcelona - Madrid - Valencia - Palma; y otro hará Sevilla - Málaga.

El vuelo que sale desde Palma es nocturno, y su vuelo es en las primeras horas de la mañana.

ADELANTE

Más adelante, Trans Europa tiene proyectados vuelos con las Canarias, desde Madrid. Así como también los vuelos charter — ya que los otros son cubriendo líneas regulares — con diferentes puntos de Europa.

Las vacaciones han terminado para la gente de Europa. Ya ayer, pude ver a los señores Carreter y Beltrán, en plena actividad.

CONFIRMADO

De Frankfurt regresaron los señores Boll y Selcher. El primero, Jefe de Campo de Lufthansa; y el segundo, delegado de Cónдор para Mallorca. Conversé con ambos. El Dr. Selchert, me con-

firmó la noticia de que en el transcurso de la próxima semana llegarán los pilotos alemanes, del boeing, para hacer prácticas en nuestro aeropuerto.

REFRIGERIO

Un avión no había llegado desde no sé qué punto de Europa. Los pasajeros que aguardaban para salir en él, se paseaban de un lado a otro. La compañía les ofreció un refrigerio para que la espera se haga menos mortificante. Todos se sentaron a tomar dicho refrigerio, pero una señora olvidó por un momento el hambre, y fue a preguntarle por su perro que estaba debidamente enjaulado para ser transportado al avión, en cuanto llegase.

Lógicamente, el perro también tenía hambre. La hora era la más indicada para servirse algo, y en cuanto su ama le acarició el lomo, movió alegremente la cola. La compañía, o quien la representaba en ese momento, comprendió perfectamente las necesidades caninas, y ofreció un sustancioso refrigerio a animal, que devoró un menú compuesto por: arroz a la cubana, chuletas de cerdo y patatas. Así da gusto ser can.

PASAJEROS

Con destino a Barcelona marcharon los señores Alabart y Requena, el primero de ellos pertenece a la Casa Pfizer. Ambos fueron despedidos por el señor Barceló Capó.

Con destino a Barcelona, también, para luego continuar a Madrid, marchó el señor Puelles, de la Federación Balear de Fútbol, quien asistirá a una reunión para tomar acuerdos sobre el fútbol juvenil.

Hacia Madrid, salió don Antonio Buades, quien fue despedido por numerosos familiares y amigos. Con destino a la ciudad condal, marchó el conocido hombre de negocios, don Pedro Salas.

EMBAJADA

Encontré a los señores Sastre, Seguí, Catalá y Vila, representantes de las cervezas Damm. Los cuatro se disponían a marchar a Barcelona. Supe por uno de ellos, que el motivo del viaje, era adelantarse a la llegada de la Embajada de Mallorca por Italia, y ofrecerles un agasajo, así como acompañarles en su visita a las instalaciones de la fábrica.

El agasajo debe realizarse durante la mañana de hoy.

SEXO DEBIL

Uno de los vuelos con destino a Barcelona, llevó una altísima cantidad de pasajeros del sexo débil. La proporción se ha dado pocas veces, aproximadamente dos señoras por un caballero.

Puede enterarme, por lo que escuché en un grupo de las señoras, que la mayoría de ellas habían venido al finalizar la semana anterior, y que cumpliero su cometido regresaban al punto de partida.

NINGUNO

Ayer conté tres vuelos regulares procedentes del extranjero y ninguno charter. En nuestro aeropuerto, que es fundamentalmente de vuelos charter, que en un día no llegue ninguno, siempre llama la atención.

Hasta mañana.

COCO MENESES

Fundas para coche en 15 minutos Y al precio más bajo del mercado Tapicería MIKAR Fausto Morell, 98 Teléfono 213249 (Junto a Plaza P Garau)

# REGUNTAR NO CUESTA NADA

**H**AY temas —y lectores— absorbentes. Hoy que salta a la palestra un tema ya muy debatido, pero desde un ángulo nuevo, poco espacio va a quedar para los demás comunicantes. Pero seguimos fieles a nuestra norma de tratar con la debida amplitud los temas de interes general y creemos que éste lo es de verdad: se refiere a las misas en mallorquín.

Insisto, aparte todo lo anterior, en que hay que mandar las cartas firmadas, aunque se señale el seudónimo para la contestación, a la sección "Preguntar no cuesta nada". Periódico "BALEARES". Palacio de la Prensa. Paseo Mallorca. Gracias.



Amigo T.P.:  
Quisiera me contestases, si te es posible, a lo siguiente:



1.— ...En Palma este horario será determinado por todos los párrocos y rectores de iglesias de la Ciudad, para que en cada sector, a todas horas, haya misas en ambas lenguas.

2.— Se recuerda a todos los responsables de la educación cristiana de la infancia, la obligación de enseñar las oraciones en mallorquín a todos los niños de habla mallorquina, según las disposiciones del Obispo Dr. Enciso, del 20 de Noviembre de 1961.

3.— ¿Cómo es que luego, según los horarios de misas publicados, el número de las que se dicen en mallorquín es tan reducido, en contradicción con lo ordenado?

4.— ¿Cómo es que los colegios de religiosos y religiosas, (no conozco excepciones), enseñan el catecismo exclusivamente en castellano, tanto si los niños que lo aprenden son de lengua materna castellana como mallorquina, también en contradicción con lo ordenado?

5.— ¿A qué obedece la resistencia a ponerse en la línea de la «Pacem in Terris» y de las normas sobre Liturgia en esta cuestión de la lengua vernácula? ¿Es que la mayoría de nuestros sacerdotes y monjas piensan que la lengua vernácula de Mallorca es la oficial de la Administración del Estado, Provincia y Municipio?

6.— ¿Qué inconvenientes puede haber en cumplir lo ordenado?

7.— ¿Es posible que se den unas instrucciones; que éstas no se cumplan; y que no haya reacción, al menos, conocida, de quien las dió?

8.— ¿O es que ya se dieron sólo para cumplir con el expediente, sabiendo que todo iba a ser papel mojado?

Muy cordialmente:  
A. Gacías

el mallorquín, predicaré en castellano. Y no porque yo no sea tan mallorquinista como el que más, sino porque creo firmemente que la Iglesia está por encima de las lenguas y de las normas locales: su misión es esencialmente "pastoral". Y nada tiene que ver ni con la política ni con la política lingüística.

2.ª — Las instrucciones de la Superioridad referente a las escuelas primarias es que se debe hablar castellano. Ahora bien: si el señor Obispo ha mandado que se enseñen las oraciones en mallorquín, recuerda, mi querido amigo, que solo se consideran oraciones el Padre Nuestro y el Credo. El resto es catecismo.

3.ª — No hay resistencia a ponerse en línea con la "Pacem in Terris" Me consta que muchos sacerdotes de Mallorca tienen un entusiasmo extraordinario por nuestra lengua catalana (insisto en lo de catalana aunque no les guste a muchos, pero tú sabes que ésta es la auténtica denominación de nuestra forma de expresarnos)

4.ª — Queda contestada en la 1.ª con lo de "Iglesia pastoral".

5.ª — Lo mismo.

6.ª — No creo que podamos acusar a nuestras primeras autoridades eclesásticas de mala fe. Es más, estoy seguro de que no es ésta la intención de la pregunta.

Creo que está todo contestado, de acuerdo con la ortodoxia.

Y no quisiera que creyeras que mi opinión personal es distinta de la tuya en el fondo. Lo es en la forma. Yo creo que el mallorquín es una lengua para la cual no bastan los adjetivos. Los des sabemos que el mallorquín fue la primera lengua románica que sirvió de vehículo a la ciencia. Ramón Llull y su obra son testigos mundiales. Pero la Iglesia tiene sus normas internas distintas a las demás. Hablamos mallorquín, escribimos mallorquín y cultivamos el mallorquín. Pero no desorbitemos la cuestión. Pienso que, al fin y al cabo, hasta hace muy poco tiempo todos nosotros estuvimos oyendo misa en latín, lengua que no entendía nadie o casi nadie.

Querido T. P. Soy uno de los que dieron dinero para el homenaje a este estupendo ingeniero y hombre de pro, que se llama Antonio Parienti Coll. Vd. sabe que este homenaje es más que merecido y veo que no se dice ni se hace nada, a pesar del tiempo transcurrido. Mi pregunta es la siguiente: ¿No se va a hacer nada? ¿En qué se va a invertir el dinero que yo y otros hemos dado?

José Belaunde.

—Mi querido don José Belaunde: Póngase usted tranquilo. Como debería usted suponer no es tan fácil organizar uno de estos homenajes. Por de pronto puedo adelantarle que los trabajos de la comisión encargada están llegando a su término. Pronto, muy pronto, seguramente dentro del mes de enero, se inaugurará un monumento en el mirador de Formentor. En el mismo día, que se procurará coincida con el de su santo, San Antonio, se le hará entre-

—Mi querido Antonio: Como ves, publico íntegra tu carta con el único añadido de unos números en las preguntas para entendernos con mayor facilidad. Y vamos a ello.

1.ª — El horario de misas en mallorquín es efectivamente reducido. Pero, —siempre hay un pero—, posteriormente a la orden, hubo una reunión de párrocos los cuales determinaron que "en conciencia" faltarían en sus respectivas parroquias el horario. Dicen unos cuantos de los sacerdotes consultados que la Iglesia es eminentemente "pastoral" y que tiene que hacer lo posible para llegar a todos. Me decía uno de estos sacerdotes literalmente lo siguiente: Si yo tuviera una asamblea de fieles de doscientos castellanos y un japonés, yo supiera japonés, el japonés no entendería castellano y los castellanos entenderían japonés yo predicaría y celebraría la misa hablando japonés, aunque estuviera en Burgos. Sigue diciendo: Si yo sé o pienso en conciencia, que en la asamblea de fieles hay trescientos mallorquines que entienden el castellano y tres castellanos que no entienden

ga de la condecoración, que es una preciosa joya ya encargada y en vías de ejecución, y se completará el acto con un coctel al cual serán invitados, además de las autoridades, todos aquellos que con su aportación han hecho posible este homenaje. . . .

Y lo siento, mis queridos amigos. El espacio no da para más. Hasta la próxima semana.

T. P.

## CONFERENCIA DE D. ANTONIO PIZA

MAÑANA, EN EL CLUB UNIVERSITARIO, SOBRE "EL PERIODISMO EN BALEARES"

El próximo sábado finaliza la primera parte del ciclo de conferencias culturales "Balears centro del Mare Nostrum", con la intervención de don Antonio Piza Ramón, redactor de "BALEARES", que nos hablará sobre el "Periodismo en Balears".

Es de esperar que la asistencia sea tan numerosa como el sábado anterior en que nos habló don José Mascaró Pasarius sobre la prehistoria, y que esta conferencia, seguida de coloquio, despierte el mismo interés por parte de los universitarios y estudiantes de nuestra ciudad.

El acto tendrá lugar en el Salón de Actos del Club Universitario (San Jaime 33, pral.) el próximo sábado día 25, a las 6 de la tarde.

## Círculo Mallorquín

Dio ayer comienzo el ciclo sobre «La novela española moderna»

Por el crítico Dámaso Santos



Dámaso Santos durante su primera charla sobre novela, anoche en el Círculo.

En la noche de ayer, a las ocho, en el Círculo Mallorquín dio comienzo el ciclo que, sobre novela española, ha organizado la sección de cultura de la entidad, a cargo del conocido y admirado crítico literario «Pueblo», de Madrid, don Dámaso Santos.

Tres charlas sucesivas. Esta primera, ante un público numeroso y selecto, fue abrir una gran panorámica sobre el género literario de la novela, de la que Dámaso Santos dio una generosa definición —testimonio, documento, siempre real aunque fuera «contar» un historia— negando que fuera, justamente, cuando se trata de buenas narraciones, literatura de evasión.

Dámaso Santos, con brevedad pero con agudeza y precisión, pasó revista a la espléndida floración de novelistas del XIX en quienes el género consigue obras de excepción. Galdós y Clarín valen y significan la madurez de un género, entre nosotros, en un mundo que cuenta con Balzac o Dostoyevsky. Se refirió luego a la generación del 98, concretamente a las figuras de Unamuno, Azorín y Baroja, en los que —tan distintos— apuntan hasta los experimentos, máximas figuras que se mueven en un clima donde también florecen los esteticistas, literaturas de vanguardia y un enorme con-

tingente de escritores menores pero de interés.

El abismo de la guerra civil, la diáspora de tantos escritores, abre un paréntesis en la narrativa española, pero ya en el año 1938 una serie de figuras jóvenes la cultivan: Rafael G. Serrano, Foxa, entre nosotros, y un gran número de escritores fuera de España, entre ellos figuras de la categoría intelectual de Malraux y Hemingway.

Nuestra guerra, dijo Dámaso Santos, ha producido más literatura, más novela, concretamente, que la guerra mundial. Es impresionante pasar revista a los títulos y autores que la han hecho protagonista real de sus libros. Del mismo «Pascual Duarte» de Cela, Santos recordó unas palabras de Aparicio: «Por el Duarte ha pasado la guerra», y abriendo un interrogante, sobre la infinita panorámica de la novela nacida en la guerra y prolongada hasta hoy —este mismo año, el «Planeta» ha sido otorgado a un libro inspirado en la contienda—, Dámaso Santos dijo para hoy la continuación de su charla. Hizo la presentación del conferenciante, nuestro compañero Juan Bonet.

Así, esta noche, a las ocho menos cuarto, continuará el ciclo sobre la novela española, en los salones del Círculo Mallorquín, por Dámaso Santos.

## A BENEFICIO DE INGIMA

# RECITAL DE ALBERTO CORTEZ EN «TAGOMAGO»

Mañana mismo, tendrá lugar en «Tagomago» el recital «Poemas y canciones», idéntico al habido, en el madrileño teatro de La Zarzuela, a cargo de Alberto Cortez.

Este recital, como se sabe, se celebrará a beneficio de INGIMA. He aquí a continuación, los poemas y canciones que presentará Alberto Cortez:

PRIMERA PARTE

- «Aquí vengo a cantar».
- Alberto Cortez
- «Chacarera de las piedras».
- Yupanqui
- «Tú que puedes, vuélvete».
- Yupanqui
- «El arriado».
- Yupanqui
- «Camino del indio».
- Yupanqui
- «El alazán».
- Yupanqui

«Liturgia Huarpe».

Cladera y González

«Malón de Ausencias».

Edmundo Rivero.

SEGUNDA PARTE

- «Serranilla».
- Marqués de Santillana
- «Taquitán».
- Lope de Vega
- «Esto es Amor».
- Lope de Vega
- «Cura».
- Góngora
- «Yo voy soñando caminos».
- Antonio Machado
- «Retrato».
- Antonio Machado
- «Las Moscas».
- Antonio Machado
- «Guitarra de Mesón».
- Antonio Machado
- «Poema 20».
- Pablo Neruda
- «Sobras».
- Britos
- «Narices».
- Alberto Cortez
- «En un rincón del alma».
- Alberto Cortez
- «Los americanos».
- Alberto Cortez
- «Manolo».
- Alberto Cortez

CONFERENCIA SOBRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

## HOY, EL SR. LAFUENTE EN LA CONGREGACION MARIANA

Esta tarde tendrá lugar la anunciada conferencia sobre la actual coyuntura de la economía española, que dará el señor don José María Lafuente.

La actualidad del tema, acrecentada con la reciente devaluación de la peseta junto con la de otras monedas nacionales, no puede ser mayor y pocas personas hay tan preparadas en nuestra ciudad para exponer esta compleja cuestión como el docto catedrático de Derecho Mercantil de la Escuela de Comercio.

La conferencia se tendrá esta tarde a las 8 en el salón de la Congregación Mariana (Apuntadores 6, pral.). Después de la conferencia, habrá coloquio público.

Para la adquisición de los tickets pueden dirigirse o llamar, a los siguientes números: Tagomago, Tels. 232657-235011; Congregación Mariana, Apuntadores, 6. Tel. 214120; Srtas. Sión Peralada, tel. 7 de S'Esplayeta; Esperanza Mari, tel. 214375; Catalina Cabrer, tel. 222946; Jera Sastre, tel. 212989; Margarita Morell, tel. 213106; Mariola Villalonga, tel. 214292 y Belola Ribot.

Nota: Los tickets para mañana día de la función, únicamente se despacharán en Tagomago, a partir de las cinco de la tarde.

## Centro de la Guitarra Clásica Española de Palma

PROGRAMAS PARA NOVIEMBRE-DICIEMBRE

Hoy viernes, 24 de noviembre a las 10. El guitarrista argentino Jorge Fresno, dará un recital en el Centro. Piezas de compositores sudamericanos, raramente escuchados aquí en España.

Domingo 26 de noviembre, a las 6.30 de la tarde. Programa de Canciones de Arte y Folklore de Alemania, con acompañamiento de guitarra española. Merritt Seelie, soprano y flauta, Dylan Todd guitarra.

Miércoles, 29 de noviembre a las 5 de la tarde. Café Concerto del miércoles. Esta semana, guitarra clásica y canciones alrededor de la foganía, con actuación de Dylan Todd.

Domingo, 3 de diciembre a las 6.30 de la tarde. Sesión dominiguera de tarde, con la lírica guitarra flamenca de José Cobos.

Viernes, 10 de diciembre a las 7.30 de la tarde. Concerto aniversario en el que tomarán parte todos nuestros amigos guitarristas socios del Centro.

Lunes, 25 de diciembre a las 7.30 de la tarde. Villancos de todos países con actuación de artistas internacionales.

cesidad de las actividades culturales en la formación integral del universitario. Señaló que las actividades de Cine Club, Teatro Universitario, Certámenes artísticos y Literarios, los viajes e intercambios universitarios y los servicios universitarios de trabajo (SUT) eran elementos formativos de gran importancia.

A continuación el Dr. don Eliecer Alvarez, nos habló de la Medicina. Empezó haciendo una pequeña historia de la misma para llegar hasta el concepto actual que lo definió como «ciencia y arte». Señaló como condiciones del buen médico la vocación, aptitud personal y espíritu humanitario. Para acabar haciendo referencia a la personalidad del médico, y a un pequeño estudio sobre las diferentes asignaturas de la carrera.

Por su parte, don Adel Briones, nos presentó la carrera de Ingeniería. Nos la presentó como una carrera dura en la que el estudio es constante, incluso una vez terminada puesto que las técnicas evolucionan constantemente. Señaló que las matemáticas, física y química eran asignaturas básicas durante toda la carrera. Y acabó refiriéndose a las distintas especialidades de la ingeniería.

Por último, don Enrique Aguilar, joven farmacéutico andaluz, habló sobre la carrera de Farmacia. Se refirió en su charla a los planes de estudio y salidas de la carrera, y naturalmente hizo su pequeña defensa del farmacéutico, que no sólo es aquel señor que despacha en un comercio de medicamentos.

Todas las intervenciones fueron muy aplaudidas, y al final se estableció el consabido coloquio.

Entre nosotros ya en la crónica de la jornada de ayer. La presentación corrió a cargo de Emilio García, quien en primer lugar presentó a don Florencio Arnan, delegado Nacional de Actividades culturales de la Delegación Comisaria para el SEU, quien se había desplazado directamente desde Madrid para intervenir en el Cursillo. El Sr. Arnan nos habló de «La ne-

## DOS INGLESES DETENIDOS POR UN COCHE PATRULLA DE LA POLICIA

CONDUCIAN, CON TEMERIDAD, UNA MOTO QUE ACABABAN DE ROBAR EN EL PASEO MARITIMO

La madrugada pasada, cuando un coche patrulla de la Policía circulaba por el Paseo Marítimo, se cruzó con una motocicleta que marchaba a velocidad temeraria, haciéndolo al propio tiempo de forma y manera que constituía un grave peligro para el resto de la circulación. Esto y el proceder de los dos ocupantes de la motocicleta, hizo sospechar a los Inspectores de la B.I.C. el coche patrulla que algo raro sucedía. Sin perder un segundo, volvieron sobre la marcha y emprendieron la caza. La motocicleta era alcanzada en el Paseo del Borne.

Al interrogar a los ocupantes conocieron que se trataba de dos súbditos ingleses que se identificaron como Steven Trapnell, de

## Cursillo de Orientación Profesional

# AYER MEDICINA, INGENIERIA Y FARMACIA

Ayer, en el Club Universitario, tercera jornada del Cursillo de Orientación Profesional. Antes de entrar en la reseña del desarrollo del acto, queremos señalar que —para gozo de los organizadores y directivos— el Club resultó pequeño para albergar la gran avalancha de estudiantes que día tras día se congrega allí. La asistencia de los preuniversitarios al Cursillo ha sobrepasado todas las previsiones.

Entre nosotros ya en la crónica de la jornada de ayer. La presentación corrió a cargo de Emilio García, quien en primer lugar presentó a don Florencio Arnan, delegado Nacional de Actividades culturales de la Delegación Comisaria para el SEU, quien se había desplazado directamente desde Madrid para intervenir en el Cursillo. El Sr. Arnan nos habló de «La ne-

Por su parte, don Adel Briones, nos presentó la carrera de Ingeniería. Nos la presentó como una carrera dura en la que el estudio es constante, incluso una vez terminada puesto que las técnicas evolucionan constantemente. Señaló que las matemáticas, física y química eran asignaturas básicas durante toda la carrera. Y acabó refiriéndose a las distintas especialidades de la ingeniería.

Por último, don Enrique Aguilar, joven farmacéutico andaluz, habló sobre la carrera de Farmacia. Se refirió en su charla a los planes de estudio y salidas de la carrera, y naturalmente hizo su pequeña defensa del farmacéutico, que no sólo es aquel señor que despacha en un comercio de medicamentos.

Todas las intervenciones fueron muy aplaudidas, y al final se estableció el consabido coloquio.

## PROGRAMA PARA HOY

Presentación: Ricardo Campoy. Pórtico por Emilio García. Veterinaria: por don Bartolomé Anuera. Turismo: por don Felipe Moreno. Económicas: por don José Cortés. Información impresa: Escuela de Psicología, Educación Física y ATS.

CIRCULO MALLORQUIN

**DIA DEL MAESTRO**

**CONFERENCIA DE DIAZ USANDIVARAS**

**ACTOS ORGANIZADOS POR EL S. E. M. DE BALEARES**

Organizado por el Círculo Mallorquín y bajo el patrocinio de la Dirección General de Información, el próximo martes día 28 de los corrientes, a las 19.30, pronunciará una conferencia en los salones de la consagrada sociedad, el gran escritor argentino don Julio Carlos Díaz Usandivaras, sobre el tema «Introducción al paisaje de América» (Libro de viajes del nuevo continente, desde Argentina a Méjico).

El Sr. Díaz Usandivaras es un poeta, crítico y ensayista argentino, habiendo editado seis obras, algunas de ellas laureadas como «Folklore y Tradición». Su vasta labor de disertante le llevó a ocupar prestigiosas tribunas, habiendo dictado más de un millar de conferencias en sus andanzas por cuatro continentes. La entrada será libre.

Día 27: A las 11. — En la iglesia parroquial de Santa Eulalia, Misa que celebrará el Rvdo. don Juan García Torres, Profesor de la Escuela Normal.

A las 12. — En el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento: Homenaje de la O. J. E. al Magisterio.

Entrega de Premios otorgados por S. E. M. y el Frente de Juventudes.

Entrega de Premios de Educación Física.

Imposición de la Cruz de Alfonso X el Sabio a los Maestros doña María Sanz Amantegui y D. Francisco Rosselló Gil.

Vino de honor al Magisterio ofrecido por el Excmo. Ayuntamiento.

A las 13.30. — En los Salones de Capitanía. Entrega del Premio «Ejército».

A las 14.30. — en el Hotel Nacional: Comida de Hermandad y de Homenaje a los Maestros Jubilados.

Día 28: A las 7, 7.30 y 8. — En la iglesia de San Felipe Neri: Turno de misas en sufragio de los Maestros fallecidos.

A las 12.30. — En la Jefatura Provincial del Movimiento: Entrega de premios a los ganadores del IX Concurso Escolar de Falange Local.

**Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos**

Se convoca a todos los Asociados de la misma, que la Junta General anual reglamentaria tendrá lugar el próximo día 27 de noviembre, a las 17 horas (en primera convocatoria) en el Salón de Actos del local, sito en la Avenida General Primo de Rivera, núm. 86.

**OFERTA PARA ESTA SEMANA**

**ALMACENES cañellas**

Plaza Generalísimo, 34 y 36 - (BORNE)

**TELÉFONO 22 51 21**

**...Y... esta semana regalamos aceite BETIS... y a nuestros primeros 250 clientes un Botellín obsequio de MARQUES DEL MERITO y para TODOS nuestros clientes un CENICERO obsequio de CINZANO**

**SOLO MAÑANA SABADO**

**SECCION SUPERMERCADO**

**Lote MARQUES DEL MERITO**

- |                              |       |
|------------------------------|-------|
| 1 botella Jerez seco CANDIDO | PTAS. |
| 1 botella Ginebra MERITO     | 175   |
| 1 botella Brandy MERITO      | 175   |
| 1 Kg. Piña tropical          | 32    |

**SECCION VARIOS**

- |   |     |
|---|-----|
| Paraguas caballero                        | 175 |
| Camisas caballero TERLENKA blanca y color | 185 |
| Camisones nylon doble                     | 125 |
| Camisas caballero TERLENKA rayas          | 215 |
| Paños cocina rizo                         | 15  |
| Toallas sábana baño rizo colores          | 135 |
| Toallas 85 x 45                           | 29  |
| Batín señora foam                         | 235 |
| Agarradores cocina                        | 9   |

**8 MEDIAS NYLON GEMELAS 59 pesetas**

Mantas viaje 299

**SECCION DISCOTECA**

15 % Descuento

**SECCION PERFUMERIA**

- |                         |    |
|-------------------------|----|
| 1 litro colonia «1771»  | 46 |
| 10 compresas higiénicas | 19 |
| Bac desodorante Stik    | 18 |

**SECCION PIEL**

- |  |       |
|--|-------|
| Zapatos cab. artesanía fina, color negro | 395   |
| Manta de Pieles                          | 1.099 |
| Bolso serpiente                          | 499   |

**Visite nuestra exposición CESTAS NAVIDEÑAS**

**EN SANTA CRUZ DE LA PALMA, SE RINDIO UN HOMENAJE AL CAPITAN DON JUAN ANDREU ARBOS**



**LLEGARON 2 SUBMARINOS U.S.A. Y SALIO EL «SARATOGA»**

**ASAMBLEA DE CAPITANES DE YATES**

Algo más importante —poca cosa, en verdad— que el último día, ha sido el movimiento de entradas registrado ayer en Palma. Unos diez fueron los comerciales llegados en toda la jornada, la casi totalidad de ellos, entre los que incluimos a los buques correos de la Trasmediterránea, procedían de puertos españoles y con sendas partidas de carga general.

La nota más importante de las registradas ayer fue la salida al mar del portaviones «Saratoga», del que luego nos ocuparemos. Por lo demás, lo dicho anteriormente: poco movimiento.

Pero lo que todavía no hemos dicho es que el de otro sumergible, el «Darter», que también estará «Angler», en esta ocasión, ha llegado acompañado por espacio de unos días entre nosotros. Bienvenidos.

Con el ruego de su publicación, recibimos ayer de la Delegación en Palma de la Asamblea de Capitanes de yates, la siguiente nota: «Asamblea de capitanes de yates Delegación de Palma de Mallorca. Convocatoria: Se invita a todos



Días atrás se le ha tributado en Santa Cruz de la Palma, un cariñoso homenaje a un paisano nuestro: don Juan Andreu Arbós, capitán del buque correo de la Trasmediterránea «Santa María de la Paz». Al homenaje, entre muchos amigos, se unió otro mallorquín conocido de todos, don Lorenzo Alcina, que es quien nos ha remitido la fotografía.

**ENTRADAS**

Así pues, los buques llegados ayer a Palma fueron los siguientes: «Ciudad de Algeciras», procedente de Ibiza con pasaje y carga general. «Ciudad de Huesca», llegado desde Mahón con pasaje y carga general. «Ciudad de Compostela», procedente de Barcelona con carga general. «Miguel Caldentey», desde Tarragona, con carga general. «Cala Morlanda», desde Barcelona con carga general. «Cala Virgili», desde Barcelona, con carga general. «Juan Francisco», desde Barcelona, con carga general. «Nuevo Corazón», desde Barcelona, con carga general. «SARATOGA».

Tras haber permanecido por espacio de unos días en aguas de nuestra bahía, se hizo ayer al mar el gigantesco portaviones de la Armada de los Estados Unidos, «Saratoga».

El buque, según nos decían, partió con rumbo a Norteamérica, en donde gran parte de su tripulación gozará de una temporada de permiso o vacaciones, como quiera llamársele. Pero en realidad a decir es el «Saratoga» ha salido. Hasta la próxima. **DOS SUBMARINOS**

Ya hace unos días, cuando salió de nuestro puerto por última vez, decíamos que el submarino «Antraba», tras unos días de ausencia, nuevamente en nuestros muelles de Poniente. El «Angler» ha quedado ahora al costado de uno de los buques de este mismo país, que aun quedan en aquellas de-

los patrones de yates o anteriores patrones de embarcaciones de recreo, a que asistan al curso para la obtención del título de capitán de yate, que dará comienzo el próximo día 1 de diciembre, en la Escuela Náutica de esta Ciudad.

El acto de apertura de dicho curso, tendrá lugar el día 30 del corriente mes, a las 20 horas, en el Salón del Club Náutico de Palma.

**HOMENAJE EN CANARIAS**

Hemos recibido noticias de nuestro buen amigo don Lorenzo Alcina, que como es sabido está destinado en Canarias, y entre otras muchas cosas nos cuenta un homenaje que se le rindió el pasado día 18 en Santa Cruz de la Palma, a don Juan Andreu Arbós.

Según nos cuenta Lorenzo Alcina, el señor Andreu Arbós, tiene en todo el archipiélago canario multitud de amigos que se sumaron a este homenaje a que hacemos referencia y al que asistieron también varias autoridades y representaciones.

Don Juan Andreu ha venido ostentando hasta ahora el mando del correo de la Compañía Trasmediterránea «Santa María de la Paz» que, sabido es presta sus servicios en el archipiélago canario.

El capitán Andreu Arbós se encuentra ahora pasando unas vacaciones en nuestra isla. Aunque con retraso, vaya nuestra adhesión al merecido y simpático homenaje que se le ha tributado en Santa Cruz de la Palma.

**ESTADO DEL MAR**  
La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con áreas de marejada.

«F. DE FLINT»

**PRINCIPAL ORIENTAL**  
**CAPITOL**

Nacionalidad: Norteamericana. Producción: Saul David para 20th Century Fox, 1966. Guion: Hal Fimberg. Director: Gordon Douglas. Dirección artística y decorados: Dale Henesy, James W. Payne y Jack Martin. Fotografía (Cinemascope De Luxe): William Daniels. Música: Jerry Goldsmith. Montaje: Hugh Fowler. Vestuario: Ray Ahayan. Intérpretes: Cobb, Jean Hale, Andreu Duggan, Anna Lee, Hanna Landy, Totty Hames, Steve Inhat, Diane Bond, Marty Michael, Jacki Ray. Duración: 110 minutos.

De las numerosas series de agentes secretos que aparecen sin interrupción en la pantalla, ninguna posee este más difícil todavía que se debe exigir para destacarse del montón, que este de «Flint», producida en los estudios de Hollywood.

Como el tratamiento de esta película es totalmente informal, no hay límite para la fantasía. Ya partimos de la base en que todo es posible y con esta ingenuidad debe verse este film que, si peca de algo, es por exceso, como corresponde desde luego a la segunda de una serie después de una primera de éxito.

Verdadera historia de ciencia-ficción de una época indeterminada, pero desde luego próxima; entran en juego un número descomulgado de pequeños y grandes ingenios. También es considerable el número de chicas guapas, unas formando parte del renovado harén particular de Flint y otras pertenecientes a la organización femenina que intenta dominar el mundo.

Flint demuestra que nada se le resiste; en peleas y agilidad no tiene rival, habla con los delfines, es un extraordinario bailarín en Moscú, escribe libros, las chicas no se le resisten y tiene un olfato capaz de descubrir lo más escondido, y los ingenios inventados por él no pueden ocupar menos lugar y ser más eficaces. Hay cambio de Presidente en los Estados Unidos, aparece el Primer Ministro ruso, un avión cargado de cubanos y las peripecias son tan numerosas que casi resultan exhaustivas, convencen más las que ocurren en la primera parte del film que en la segunda, en el cuartel general de las mujeres que lo mismo congelan a la gente como utilizan los más viejos y eficaces medios para conseguir sus fines, que en la base de lanzamientos de cohetes. Es evidente que la serie «Flint» es muy distinta de las restantes de agentes secretos y desde luego más divertida, aunque la gracia de las situaciones sea desigual.

por él no pueden ocupar menos lugar y ser más eficaces. Hay cambio de Presidente en los Estados Unidos, aparece el Primer Ministro ruso, un avión cargado de cubanos y las peripecias son tan numerosas que casi resultan exhaustivas, convencen más las que ocurren en la primera parte del film que en la segunda, en el cuartel general de las mujeres que lo mismo congelan a la gente como utilizan los más viejos y eficaces medios para conseguir sus fines, que en la base de lanzamientos de cohetes. Es evidente que la serie «Flint» es muy distinta de las restantes de agentes secretos y desde luego más divertida, aunque la gracia de las situaciones sea desigual.

«AGENTE 505,

MUERTE EN BEIRUT»

**BALEAR PROGRESO**

Nacionalidad: Italo-germano-francesa. Director: Manfred R. Kohler. Intérpretes: Frederick Stafford, Genevieve Clunig, Chris Howland. Fotografía en Technicolor y Techniscope.

Otra película de agentes secretos que si no es mejor que otras, tampoco es peor. Ya es algo. Como característica del género cultivado por los europeos —estas películas no pueden ser más internacionales— abundan los escenarios naturales y, entre ellos, los inevitables del Líbano, país que, de seguir así, conoceremos pronto al dedillo.

Bastante «sexy», elemento que no puede faltar en estas películas, galán muy masculino que siempre sale airoso de las difíciles situaciones en que se ve metido... y en definitiva unos planos brillantes —eso desde luego— que nos recuerdan otras películas en las que se desarrollaba la misma fórmula. Porque esto son las películas de agentes, historias que giran alrededor de unas situaciones básicas muy parecidas unas de otras. Esta repetición de unas escenas violentas, de persecución, uso de exteriores, etc. etc., ha producido una perfección formal que sin duda de ninguna clase nos causaría asombro si no se hubiera ido elaborando a través de otras muchas ofrecidas sin descanso. Manfred R. Kohler maneja bien los elementos de que dispone, aporta su pequeña contribución a que la fórmula continúe perfeccionándose pero sin ofrecer grandes novedades, sin pretensiones de revolucionar nada. Música «ad hoc» y bella fotografía en color y pantalla grande.

«LA GRAN JUERGA»

**BORN**

Nacionalidad: Francesa. T. O.: La grande va dronille. Producción: Robert Dorfman (1966); Guion: Gerard Oury, Danielle Thomson y Marcel Julián; Diálogos: Jean André y André Tabet; Director: Gerard Oury; Fotografía: (Eastmancolor-Panavision): Claude Renon; Música: Georges Auric; Intérpretes: Bourvil, Louis de Funès, Terry Thomas, Benno Sterzambach, Mike Marshall, Claude Brooh, André Parisy, Marie Margret, Marie Dubois, Colette Brosst. Duración: 120 minutos.

«A LA CAZA DE MARIDO»

Es frecuente el caso de que varias mujeres se disputen el amor de un hombre. O, simplemente de que lo quieren «cazar». En «A la caza de marido» ocurre al revés. Son varios hombres los que se pelean, apasionadamente enamorados, no por «pescar» a una mujer, sino sencillamente para casarse con ella. Así, por las buenas, que es como debe ser cuando un hombre pretende a una mujer. Tan noble y franca es la pugna, que llegan hasta el extremo de achacarse la paternidad de un bebé, en cuya concepción no ha tenido arte ni parte, ninguno de los tres. Claro está que esa preciosidad de criatura —ja

**LOS ESTRENOS**

De los realizadores recientemente incorporados al cine francés, Gerard Oury, ha escogido un género muy distante del que cultivan los de la «nueva ola» pero mucho más popular de los que no envejecen a pesar de los trucos utilizados de los que no siempre eficaces vestidos con el ropaje más brillante del cine de hoy.



Es también éste —y si mal no recordamos— el segundo intento de reunir, en un solo film, dos cómicos franceses que, hasta ahora, habían sido un buen negocio para los productores por separado y, nada nos extrañaría, verlos juntos otra vez, ya que la película está batiendo records en Francia. Aquí no batirá tantos, pero será un film taquillero de verdad, porque a pesar de un metraje poco corriente en este género, nunca pesa y las peripecias del director de orquesta que encarna Louis de Funès y el pintor de brocha gorda, que interpreta Bourvil se siguen con interés en todo momento y no faltan, bien dosificados, los «gags» de infalible efecto e incluso secuencias enteras con las que Oury consigue lo que no es tan fácil lograr, la risa continua del espectador.

**EL CINE Y SUS NOTICIAS**

MAS SOBRE «TUSSET STREET» Ya no será Maurice Ronet el intérprete de «Tusset Street», la película que produce e interpreta Sara Montiel, sino Patrick Wosceck. La película se rodará en Barcelona a las órdenes de Jorge Grau que, ha ingresado en el grupo de la Escuela Catalana que tanto ruido ha armado últimamente. Wosceck es cuñado de Brigitte Bardot y alcanzó popularidad tras su interpretación en la reciente película «La coleccionista» de Eric Rohmer.

En Madrid se proyectan las siguientes películas aún no vistas en las pantallas palmasanas: «Un novio para dos hermanas» de Luis César Amadori, con Pili y Mili, Angel Garasa y Fernando Luján; «Noche de titanes» de Arnold Laven, con Dean Martin, George Peppard y Jean Simmons; «20 mil leguas de viaje submarino», de Richard Fleicher, con Kirk Douglas y James Mason (Reposición); «8 en fuga», de George Marshall, con Jonathan Winters, Bob Hope, Phillis Diller, Shirley Eaton y Jill St. John; «La guerrillera de Villa», de Miguel Morayta, con Carmen Sevilla, Vicente Parra y Julio Alemán; «Beatriz», de Anna Sowlonka, con Pola Rakska; «Barbarroja», de Kurosava; «Grand Prix», de John Frankenheimer; «Mi doble en los Alpes», de Schaffner, con Yul Brimmer; «La busca» con Emma Penella y Jacques Perrin; «Dos en la carretera», de Stanley Donen, con Audrey Hepburn y Albert Finney; «Operación cabaretera», con Gracita Morales y José Luis López Vázquez; «Homicidio justificado», con David Jansen; «Pippermint Frappe», de Carlos Saura, con Geraldine Chaplin, López Vázquez;

«Atraco al carro blindado», con John Wayne y Kirk Douglas; «Guapa, intrépida y espía», con Raquel Welch y Tony Franciosa; «Los despiadados», de Sergio Corbucci, con Joseph Cotten; «El novio de mi mujer», con Dick van Dike, Debbie Reynolds y Jean Simmons; «Accidente», de Joseph Losey, con Dirk Bogarde y Stanley Barker; «Doce del patíbulo», con Lee Marvin y Ernest Borgnine; «Los chicos con las chicas», con Los Bravos.

TRES PELICULAS COMICAS EN RODAJE EN LOS ESTUDIOS ESPAÑOLES Parece ser que ha disminuído la producción masiva de «westerns» y películas de agentes secretos en

preta el excelente cómic inglés Terry-Thomas y el del mayor alemán que incluso llega a dormir con uno de los que persigue sin darse cuenta. No hay novedades extraordinarias en esta película cómica, pero se han utilizado y perfeccionado las fórmulas conocidas con eficacia y el resultado ha sido un jocoso y brillante pasatiempo.

«PIERROT EL LOCO»

Nacionalidad: Francesa. T. O.: «Pierrot le fou». Guion y dirección: Jean Luc Godard. Fotografía en color y cinemascope. Intérpretes: Jean Paul Belmondo y Ana Karina. Duración: 104 minutos.

Jean Luc Godard viene a ser algo así como el Dalí del cine. Que sabe hacerlo es evidente porque lo demostró en «A boul de souffle», su primera obra, pero más discutibles son sus posteriores. Godard busca la polémica y es evidente que se vale de ella para cobrar una fama que posiblemente no hubiera conquistado de realizar películas menos revolucionarias, tanto desde el punto de vista cinematográfico como del temático.

Puede que el arte de Godard sea significativo dentro del mundo de hoy, pero también es cierto que se pueden decir cosas importantes de otra manera; hacer películas locas más divertidas como las hace Lester y hasta Donen; de

ciencia-ficción más interesantes combinando lo irreal con lo irreal lo lógico con lo idiótico, etc. En Fellini, por ejemplo, en «Ocho y medio» y «Giuletta...», dos obras realmente geniales, desde nuestro punto de vista. No obstante «Pierrot el loco» no momentos realmente magníficos, imágenes cautivadoras, secuencias enteras de gran belleza, pero también las tiene de irritantes en las que es discutible la intención de Godard y su forma de expresarla.

Al principio Godard nos descarta, por el film arranca de una forma casi normal, a pesar de los planos de la niña escuchando a su padre. Resulta comprensible que se sienta atraída por o a un hombre que, recita fragmentos de otros que ganados por el mecanicismo de la vida actual, repiten los «gags» y frases hechas con que martillean nuestro cerebro la televisión, la radio y todos los medios de publicidad. Mucho más andrúquico se muestra Godard cuando inicia la aventura con Belmondo y Ana Karina. Comprendemos en lo posible la idea, reflejada en parte, en las frases de Samuel Fuller sobre el cine. La mente humana va, realmente, dando bandadas de una parte a otra influenciado por un letrero, una música, un hecho, un libro, unos dibujos, un cuadro... Sería algo insólito que se quedara grabado todo lo que pasa por el cerebro humano y, en esto, se debe reconocer la validez de la obra de Godard. Fragmentariamente el film tiene verdadera belleza pero no resulta genial como las otras obras nombradas de Fellini dentro de un mundo exagerado pero más real.

El protagonista habla de todo de un mundo podrido pero no es menos el suyo y el de su compañera, al menos por los actos que realizan aunque es cierto que otros por los mismos hechos en gran escala reciben gloria y honores.

Película con secuencias estupendas una a una, anárquica, desigual, discutible y caracterizada de un artista de ideas tomadas aquí y de allá, como el protagonista al que, menos mal, califica él mismo de loco.

Muy bien utilizado el color en este film interesante e irritante a la vez.

**¿DE QUIEN ES EL NIÑO QUE VA A NACER?**  
**¡QUE COSAS PASAN...!**  
**EN ESTA DELICIOSA COMEDIA**

**a la caza de marido**  
TECHNICOLOR - PANAVISION DIRECTOR: PETER TINKWORTH

**MODERNA ALEGRE BULLICIOSA LIGERA PICANTE**

**ATENCION A SU PROXIMO ESTRENO EN....?**

**«A LA CAZA DE MARIDO»**

Es frecuente el caso de que varias mujeres se disputen el amor de un hombre. O, simplemente de que lo quieren «cazar». En «A la caza de marido» ocurre al revés. Son varios hombres los que se pelean, apasionadamente enamorados, no por «pescar» a una mujer, sino sencillamente para casarse con ella. Así, por las buenas, que es como debe ser cuando un hombre pretende a una mujer. Tan noble y franca es la pugna, que llegan hasta el extremo de achacarse la paternidad de un bebé, en cuya concepción no ha tenido arte ni parte, ninguno de los tres. Claro está que esa preciosidad de criatura —ja

madre, no el bebé— que se llama Sandra Dee, justifica los mayores disparates y locuras. Siempre fue Sandra Dee una mujer maravillosa y una incomparable actriz. Pero nunca había tenido ocasión de lucir su belleza y su arte en todo su esplendor como en esta encantadora película, «A la caza de marido», en la que Sandra Dee, más que crear un personaje de ficción, se convierte ella misma en personaje, el más admirable y seductor que haya interpretado en su vida. Al lado, esta vez, del tan traído y llevado George Hamilton, que es el cuarto en la lista y que tampoco es manco.

**MOVIERECORD**

**PRESENTARA**  
el próximo domingo, día 26  
a las 11'30 de la mañana en la  
**SALA AUGUSTA**

el  
**FESTIVAL INTERNACIONAL**  
DEL  
**CINE PUBLICITARIO**

en colaboración con  
**VIDEORECORD, ESTUDIOS MORO**  
y **PUBLICIDAD MATAS**

**PUBLICIDAD MATAS, Via Roma, 18 atenderá cuantas demandas de invitaciones que sean formuladas, supeditándose naturalmente, a las disponibilidades de la Sala**

JUVENTUDES MUSICALES

MAÑANA EN EL TEATRO DE LA PRENSA RECITAL EVA BARTH, VIOLINISTA

Mañana sábado, día 25, a las 19.30 horas, se celebrará en el Teatro Municipal de la Asociación de la Prensa de Baleares, Edificio Miguel de los Santos Oliver, Pa-

seo Mallorca, organizado por la Delegación de nuestra ciudad de las Juventudes Musicales, el anunciado recital de la violinista alemana Eva Barth, de cuyas actua-

pretación. A nuestro juicio estas son sus mejores condiciones artísticas.

El recital dará comienzo a la hora indicada puntualmente y para la libre entrada se ruega a los socios tengan la bondad de presentar el carnet, acompañado del recibo correspondiente. Para el público en general, las localidades serán puestas a la venta a partir de las siete horas de la tarde en el Teatro Municipal de la Prensa.

ciones la prensa ha dicho: —Time: La violinista Barth, consigue sacar al instrumento tonos vivos, y acentos vehementes. (recital en Londres).

—Stuttgarter Zeitung: Disciplina ejemplar que demuestra la gran formación, sin olvidar los más variados detalles.

—Bourse Egyptienne (El Cairo): Da un gran sentido de las posibilidades del instrumento y su manera de interpretar, expresa veracidad. Sus cualidades esenciales son: Creación artística, dinámica y meridiana claridad.

—Tanin (Estambul): Es una de las excelentes artistas y el oyente bien puede decir que ha escuchado verdadera música.

—Scotsman (Glasgow): Eva Barth, violinista alemana, arranca del instrumento sonidos llenos de vitalidad y color y su interpretación está plenamente de acuerdo con el pentagrama y la técnica.

—Rotterdamsh Newblad: Violinista de alto nivel, técnica intachable y ardiente calor de inter-

NUEVO DOMICILIO

HORARIO: de 8 a 13,30 y de 15,30 a 18,30 excepto sábados tarde.

Cetlla. 25-41-41 Averías 25-17-21

EUSEBIO ESTADA, 267



programas para hoy

CINES DE ESTRENO

- ASTORIA. — (Climatizado). Desde las 3: «LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA» (Cassen) Eastmancolor y «SUSPENSE HORA O». — (Aut. Todos los Públicos).
- AVENIDA. — (Climatizado). Desde las 3:15: «SENSO» (Alida Valli, Farley Granger) Technicolor, y «EL DIABLO EN VACACIONES» (Color). — (May. 18 años).
- SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «EL YANG-TSE EN LLAMAS», en Todd-Ao, Steve McQueen y Candice Bergen, en technicolor. (Horario película, a las 3, 6'25 y 10 noche). — Prog. autorizado mayores.
- BALEAR. — Desde las 3: «AGENTE 505 - MUERTE EN BEIRUT», en CinemaScope y Color, con Frederick Stafford Genevieve Cluny y «FIEBRE DE PRIMAVERA». — (Autorizado mayores).
- BORN. — Desde las 3:15: «LA GRAN JUERGA», en PanaVisión y Eastmancolor, con Bourvil y Louis de Funès y Complementos. — (Tol. menores)
- CAPITOL. — Desde las 3: «F. DE FLINT», en CinemaScope y color, con James Coburn, Lee J. Cobb y Jean Hale; y «ASESINATO POR ERROR». (Prog. Aut. May.)
- JAIME III. — Desde las 3: «PIERROT EL LOCO», un film de Jean-Luc Godard, con Jean-Paul Belmondo, Anna Karina (Color-Scope). «MI HEROE». (May 18 años)
- METROPOLITAN. — (Climatizado). Desde las 3:15: «LUNA DE MIEL EN FAMILIA», con Hayley Mills, Haywell Bennett, John Mills, (eastmancolor); «COMISARIO X», color - Scope. (Mayores 18 años).
- ORIENTAL. — Desde las 3: «F. DE FLINT», en CinemaScope y color, con James Coburn, Lee J. Cobb y Jean Hale; y «TIEMPO DE VIOLENCIA». (Prog. Aut. May)
- PRINCIPAL. — Desde las 3:30: «F. DE FLINT», en CinemaScope y color, con James Coburn, Lee J. Cobb y Jean Hale; y «TIEMPO DE VIOLENCIA». (Prog. Aut. May.)
- PROGRESO. — Desde las 6: «AGENTE 505 - MUERTE EN BEIRUT», en CinemaScope y Color, con Frederick Stafford Genevieve Cluny y «FIEBRE DE PRIMAVERA». — (Autorizado mayores).
- RIALTO. — Desde las 3:30: «CAPRICHIO», con Doris Day, (color y cinemaScope); y «EL SEXTO HEROE». (Programa autorizado mayores)
- RIVOLI. — (Climatizado). Desde las 3:15: «DISPARA FUERTE, MAS FUERTE... NO LO ENTIENDO!», con Marcello Mastroianni, Raquel Welch, (eastmancolor); «EL JUEGO DE LA VERDAD». — (May. 18 años)
- VICTORIA. — Desde las 6: «CAPRICHIO», con Doris Day, (color y cinemaScope); y «EL SEXTO HEROE». (Programa autorizado mayores)

DE REESTRENO

- ACTUALIDADES. — Todos los lunes y sábados, matinal a las 10'30. — HOY, desde las 3, sesión continua: «EL LEOPARDO DE SARAWAK», Ray Danton, Buy Madison, etc. (TotalScope-Eastmancolor). «NUEVO EN ESTA PLAZA», Palomo Linares, Julia Gutiérrez Caba, etc. (Eastmancolor). (Tolerada menores).
- DORADO. — Desde las 3:30: «MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES», con Elke Soomer y Silva Koscina, (color y cinemaScope); y «VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII», Charles Laughton. — (Prog. aut. mayores).
- FANTASIO. — Desde las 3: «MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES», Elke Soomer y Sylva Koscina, (color y cinemaScope); y «LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII». — (Prog. aut. mayores)
- HISPANIA. — Desde las 3:15: «UNA ESPOSA AMERICANA», (technicolor), con Ugo Tognazzi, Rhonda Fleming; y «EL RETORNO DE RINGO», (technicolor), con Giuliano Gemma y Fernando Sancho. — Aturizado mayores 18 años.
- MODERNO. — Desde las 3: «MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES», Elke Soomer y Sylva Koscina, (color y cinemaScope); y «LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII». — (Prog. aut. mayores)

PROGRAMAS PARA MENORES

- ASTORIA — ACTUALIDADES — BORN
- PELOTA NACIONAL
- FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío.

SALAS DE FIESTA

- \* BACOMO. — Baile: tarde y noche.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile. Desde las 22 a las 3 horas.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche, baile con dos conjuntos.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.

METROPOLITAN PALACE

HOY - ESTRENO

JENNY y ARTHUR, UNA PAREJA DE RECIEN CASADOS QUE USTEDES NO OLVIDARAN FACILMENTE



HAYLEY MILLS JOHN MILLS HYWEL BENNETT MARJORIE RHODES



EASTMANCOLOR

LUNA DE MIEL EN FAMILIA

UN FILM PRODUCIDO Y DIRIGIDO POR JOHN y ROY BOULTING

LA MAS DELICIOSA Y HUMANA COMEDIA QUE HABRAN VISTO JAMAS

PRIMER PREMIO DEL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN 1967 A LA PELICULA MAS TAQUILLERA

(SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

Complemento:

«COMISARIO X»

COLOR-SCOPE

¡EL HOMBRE DEL DIA Y LA CHICA DEL AÑO EN LA PELICULA MAS LOCA DEL SIGLO!



MARCELLO MASTROIANNI RAQUEL WELCH EN



«DISPARA FUERTE, MAS FUERTE... NO LO ENTIENDO!»

DIRIGIDA POR EDUARDO DE FILIPPO UN FILM MASTER

PRODUCIDO POR PIETRO NOTARIANNI-EASTMANCOLOR

EL, era un escultor de imaginación sin tasa... y de clientela escasa

ELLA, era una mujer explosiva en la que nada era escaso

(Solo para may. 18 años)

ESTRENO HOY



Complemento:

«EL JUEGO DE LA VERDAD»



Ayer se celebró un simulacro de salvamento de naufragos, en alta mar, interviniendo los más modernos medios, entre ellos un helicóptero, que ha sido situado en Mallorca para estos meses.

El simulacro resultó un éxito y los supuestos naufragos fueron recogidos por el helicóptero. No es que en nuestra isla o mejor dicho en las aguas más o menos cercanas se produzcan muchos naufragos, pero el registrado hace unas semanas supuso un grito de alarma, grito al que se ha respondido en forma adecuada.

Ayer el ambiente deportivo estaba algo removido. En primer lugar era objeto de comentarios de los aficionados el que España haya logrado clasificarse para la fase siguiente de la Copa de las Naciones, esta vez con la ayuda necesaria e imprescindible de Irlanda, que actuó como salvadora del naufragio que era la selec-

# Ayer Ciudad EN LA

## SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

cinó española. En segundo lugar la noticia de la sanción al Presidente del Constanca y al Presidente del Huelva, demuestra que hubo inten-

to de soborno y una vez demostrado la Federación no tiene otra alternativa que la sanción. En el Ayuntamiento se celebró una recepción

en honor de los «petanquistas», participantes en el Primer Torneo Internacional que se celebra en nuestra ciudad, y que dio comienzo también en el día de ayer y continuarán las partidas en días sucesivos.

En el Club Universitario continuó el Curso de Orientación Profesional, versando el programa en el día de ayer sobre las carreras de Medicina y de Ingeniería. Asimismo se dio amplia información impresa de otros estudios. «El existencialismo» fue el tema tratado por el señor Font y Trias en una brillante conferencia en el Estudio Lullano.

Por último cabe destacar un nuevo festival benéfico que organiza Ingima, entidad que labora para la completa integración de los gitanos. El festival se celebrará el próximo sábado en una de nuestras salas de fiesta con la participación de destacados artistas. J. R. C.

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

24 NOVIEMBRE 1867

Leemos en el «Diario de Palma»: Varios individuos nos han indicado la conveniencia de que en esta ciudad hubiera uno de los establecimientos de baños abierto para el público, no solo la temporada de calor sino todo el año, con el fin de utilizarse de ellos en beneficio de la salud y del asco, pues desde luego son muchas las personas que no tienen en sus casas dicha comodidad o habitación a propósito.

Consideramos muy conveniente y hasta indispensable que en una población como la nuestra haya un establecimiento dispuesto siempre para poder bañarse los forasteros que vengan a la ciudad lo mismo que los vecinos de la misma. Deseosos de llevar a cabo el proyecto, creemos que lo más acertado es que se abra un abono ya que tenemos la convicción de la imposibilidad de que con el producto de los baños que se piden en la temporada que se hallan abiertos, exceptuando los de calor más fuerte, pueda sufragarse el gasto indispensable del establecimiento por el combustible, servicio etc., y por lo mismo opinamos que el abono cubierto con el número que se señale, sería una solución.

Dicen de La Habana que el 23 del pasado mes, por la noche, embarrancó en los arrecifes del castillo de la Punta, la barca inglesa «Ella Adele», que procedente de Nueva York y con carga general iba a aquel puerto a la consignación de los señores Riquelme y compañía, del comercio de La Habana. El capitán quiso entrar a pesar de la noche tormentosa, pues temía la marejada que reinaba afuera, mas estando cerca de la boca del puerto le falló el viento y aunque entonces trató de virar en vuelta hacia fuera, la marejada echó el buque sobre la costa. Los tripulantes y pasajeros se salvaron por medio de un cable. La posición del buque sobre peñas y los golpes que recibió del agitado mar, lo han desfondado.

El estado deplorable en que se halla nuestro puerto de mar, es un asunto que por lo grave, a causa de los perjuicios que continuamente ocasiona al comercio, debe llamar mucho la atención de nuestras autoridades. Hace algunos días que el bergantín de esta matrícula «Mariano», pocos momentos después de haber dado a la vela en el muelle viejo, con destino a nuestras Antillas, pasada la capitania del puerto, y a causa de la poca cantidad de fondo, varó, imposibilitándole el seguir camino el mismo día, por el tiempo que se tardó en ponerlo a flote. Este buque es de mediano porte y no es el primero, sino que a varios otros les ha sucedido semejante percance.

ESEA

## tortulia en la plaza mayor

### ILUMINACIONES

—El Ayuntamiento quiere este año lucirse de verdad con las iluminaciones navideñas.

—Me parece muy bien. Pero me parecería mejor que también quisiera lucirse con las iluminaciones de todo el año. Hay calles bastante céntricas que dan verdadera lástima de olvidadas que están en este importante capítulo del alumbrado público.

—A esta observación tuya (con la que estoy de acuerdo) quiero oponer las siguientes reservas: Es la primera que me parece fuera de lugar lo que dices de «calles bastante céntricas» que carecen de adecuada iluminación, cuando, según mi modo de ver, son las calles menos céntricas las que necesitan de mayor y mejor iluminación. No me refiero a una iluminación de lujo, sino a una iluminación eficaz. Cuanto más solitaria está una calle, más falta hace la luz. Por otra parte, las calles llamadas «comerciales» se iluminan solas. El comercio cuida de este importante menester... por la cuenta que le trae.

—Vamos a la segunda reserva.

—La segunda reserva a tu observación es que parece no ya normal, sino obligado el hecho de que al hablar de una realización suntuaria, ornamental o festiva, salga ense-

guida el ciudadano Catón diciendo que más valdría gastarse los dineros del común en «cosas útiles» o «remediando verdaderas necesidades». En este plan no hay manera de hacer nada bello ni agradable. Lo peor del caso es que esos catones suelen ser siempre, siempre, de los que no hacen ni dejan hacer.

—De modo que tú eres partidario de las iluminaciones navideñas...

—De esas y de las otras. Este año han nombrado a Pepe Planas para que cuide del asunto. Veremos qué tal se porta.

—Yo creo que estará a la altura de su fama.

—¡Flash!



#### PATILLAS

—Los varones se dejan ahora las patillas. Cuando hace veinte años yo las llevaba tan largas como las que se usan ahora me decían que parecían un contrabandista.

—Sería un contrabandista de los tiempos de Merimée... porque ahora los contrabandistas las llevan bastante cortas.

—En aquellos tiempos y en virtud de una promesa que hice a la Virgen de Loreto, me dejé la barba...

—Tú siempre has sido un precursor (aparte de un inordinario y fanático siciliano, amigo de los ex-votos)...

—No me gusta hacer de bote con mis pelos.

—Te gusta ir a contrapelo. Me horripila. Pero voy. Inevitablemente. Incluso cuando discuto con alguien que a lo mejor también tiene razón. No sé cómo me las arreglo, pero siempre me toca moverme en el terreno más difícil, en el más ventajoso para el adversario.

—Eso se llama «bailar con la más fea».

—Mientras sólo se trate de bailar...



#### MEDIOS

—Volviendo al asunto de las iluminaciones, te diré que el presupuesto municipal de 1966 era, me parece, de 170 millones.

—Poca cosa para una ciudad como Palma.

—Es que el de este año es de trescientos cuarenta.

—Eso ya está mejor.

—Inmejorable. Sobre todo si, según se dice, el del año próximo es bastante mayor... yor...

—(Encara més...?)

—(Això diuen.)

—(Bueno. Así... cualquiera.)

—Como comprenderás, ya en este plan, no vamos a mirar con media docena de bombillas más o menos. ¡Somos ricos, Pagasamaliano!



#### PASEO DE MAR

—Ayer, la puesta de sol fue extraordinaria. Pude ver al astro rey...

—Eso del «astro rey» supongo que se refiere al sol...

—Exactamente.

—Te felicito. Es una imagen muy bonita y muy original. Enhorabuena. Sigue.

—El astro rey se dejó mirar a la cara un buen rato, de tan rojo que estaba. Un techo de nubes plumizas le servía de visera. La Catedral y toda la Palma antigua (la que va del baluarte de San Pedro al de Príncipe) estaban teñidas de rojo...

—¿Dónde estabas tú?

—Donde siempre. (Preguntas unas cosas...)

—¿Y qué tal los bancos?

—Van progresando. Tendrán el asiento gris y, entre banco y banco, van unas jardineras

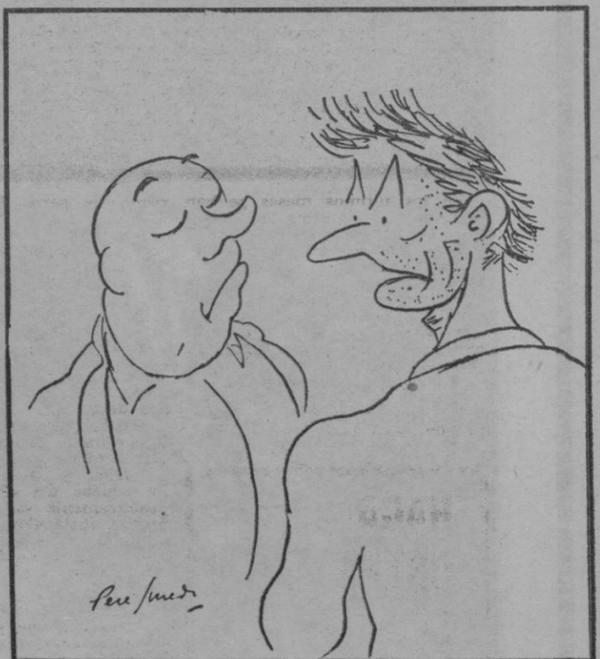
preciosas. Los bancos son bajitos y tienen una inclinación muy favorable. Desde luego, serán mucho más cómodos que los del Borne.

—Se ve que los ingenieros se han aprendido la lección.



GAFIM

## COSAS de calafat



#### ACUSE DE RECIBO

—Fa un parell de dies que te trob com orgullós!  
—Jo tenc pa de figa i tu no'n tens!  
—Per un estufat, qualsevol cosa li basta per tenir estuferat!

—¡Hace unos días que te encuentro orgulloso!  
—¡Yo tengo pan de higo y tú no!  
—¡Para quien es un «pavero» cualquier cosa le basta para pavonearse!

## OPERACION «TEBEO»

Señora, señor: Ustedes quieren lo mejor para sus hijos. Enséñenles, pues, a ser generosos. Invítenles a dar parte de sus «TEBEOS» y revistas infantiles a los niños (mucho menos afortunados que sus hijos) acogidos a diversos establecimientos benéficos de la Ciudad. Hagan que llamen a

HENRY COLOMER, Paseo de Mallorca, 112.-Tels. 225647-222663 excepto sábados, donde habrá personal dispuesto a recoger dichos presentes a domicilio, con el fin de distribuirlos en fechas navideñas entre aquellos niños que los esperan con tanta ilusión.

## CABALLERO: VD. NECESITA ZAPATOS

Aprovechese de nuestra liquidación. 5.000 pares de máxima calidad a precios únicos para VD.

Desde 195 a 395 ptas.

CALZADOS ARAGON Mola n.º 10

## MADISON

VELAZQUEZ, 40 y 42

Por reformas - Grandes descuentos

EN TODOS SUS ARTICULOS DE: PIREX, VERECO, DURALEX, ARCOPAL, MESAS Y SILLAS COCINA, CUBERTERIAS ACERO INOXIDABLE, COCINAS GAS Y BUTANO, ESTUFAS BUTANO, ESCALERAS METALICAS, PLASTICOS, VAJILLAS, CRISTALERIAS, ARMARIOS COCINA, BOTIQUINES, etc., etc.

## TAGOMAGO NIGHT CLUB

MAÑANA NOCHE a beneficio de INGIMA SOLEMNE GALA

Recital de poemas y canciones por



Alberto Cortez

Y la colaboración de todo el espectáculo de «TAGOMAGO»



# Comenzó el «I Torneo Internacional de Petanca»

## UN GRAN EXITO DE ORGANIZACION EN LAS PISTAS DEL AEROCUB DE BALEARES

### BRILLANTE RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO, CON PARLAMENTOS DEL ALCALDE Y DEL PRESIDENTE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL

Dió comienzo ayer por la mañana en las pistas recién estrenadas de petanca situadas en el Aero Club de Baleares. Un éxito completo de organización, que ha merecido unánimes elogios, tanto por parte del Presidente de la Federación Internacional, como por parte del Vice Presidente de la Federación Española, que ha puesto en lugar envidiable, al Presidente de la Federación Balear y sus colaboradores.

En cuanto al desarrollo deportivo, diremos que todos los equipos demostraron unos conocimientos fuera de serie y quienes se llevaron la palma de la victoria en el día de ayer, fueron los representantes de Francia y Marruecos, que consiguieron llegar al final de la jornada, sin conocer la derrota.

Por la noche, los diferentes equipos participantes, juntamente con los directivos de la Federación Internacional, Nacional y Balear, acudieron al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por el Alcalde en nombre de la ciudad. Por la noche estuvieron en nuestra casa y tuvimos ocasión de departir unos instantes con ellos.

Saludamos al Presidente de la Federación Internacional don Alterio Louis, al Vice Presidente de

la Federación Española, don José María Sabata, al Vocal Nacional de Petanca, don José Trillo, al Presidente del Sóller y árbitro en la competición internacional, don Miguel Frontera, al Presidente de la Federación Balear de Billar, árbitro internacional de dicho deporte y vocal del comité organizador, D. P. Nadal Bujosa y al Presidente de

la Federación Balear de Bolos y alma de esta competición, don Pedro Nadal Bujosa.

Fue una reunión muy interesante, en la que se puso claramente de relieve, la perfecta organización lograda por la Federación Balear.

El Sr. Alterio Louis nos dijo: «He llegado a Mallorca, con la seguridad de que venía a admirar las bellezas que toda isla posee, pero he quedado sorprendido al encontrarme con que Mallorca supera todo lo previsible. Palma es una gran ciudad. Me ha impresionado su verdor, me ha impresionado todo. Por unos momentos he creído encontrarme en cualquiera de los más bellos rincones de la Costa Azul, a la que no tiene nada que envidiar.»

Y para colmo de mi satisfacción, he tenido que reconocer que la amabilidad y el espíritu organizador de sus moradores, es fuera de serie.

En cuanto a la competición que ha empezado, no puedo tener más que palabras de elogio. Se han cuidado hasta los más mínimos detalles, como son los del trazado del campo de juego. También se ha apuntado un éxito la Federación en la formación de los grupos y como final, la espectacularidad con que todo ha sido presentado.

Todo lo que le digo será pálido, comparado, con lo que pienso decir, cuando el domingo sea clausurada esta competición en el Aero Club de Baleares. El Vice Presidente de la Federación Nacional don José María Sabata añadió: Nos sentimos orgullosos de haber concedido a la Federación Balear y concretamente a su presidente don Pedro Nadal Bujosa, la organización de esta competición internacional. Sabíamos que España quedaría en el lugar que le corresponde, pero ha sido superado. Ya teníamos conocimiento de como trabaja la Federación Balear, ya que en tres años de existencia, ha conseguido situarse a la cabeza de las demás federaciones en número de jugadores federados. Todo se desarrolla de manera magistral.

El Presidente de la Federación Balear, nuestro querido amigo D. Pedro Nadal Bujosa, quiso hacer constar, que el Torneo Internacional tenía todas las características de un «Campeonato del Mundo oficioso» y que por ser así, se atrevía a decirlo delante del propio Presidente de la Federación Internacional. Espero que todo siga como ahora y que al final los mallorquines nos sintamos orgullosos de haber organizado esta competición.

La tertulia continuó y en el ambiente flotaba un ambiente de triunfo en cuanto a organización, aunque se daba ya por descartado un triunfo francés en cuanto a lo deportivo, pues los dos equipos presentados por esta nacionalidad demostraron unas formas, difíciles de superar.



A primera hora de la noche, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se dio una recepción a los participantes y organizadores del Torneo Internacional de Petanca. En la presidencia el primer teniente de Alcalde y Alcalde en funciones, don Guillermo Sureda Meléndez, quien sentó a su derecha al Vicepresidente de la Federación Española, señor Sabata y al Presidente de la Federación Francesa y fundador de la Federación Internacional, señor Alterio y a su izquierda al teniente de Alcalde don Gabriel Torralba al Presidente de la Federación Balear de Petanca, don Juan Nadal. Fue un acto magistral, terminado el cual fue servida una copa de vino español. — (Foto Terrades)

### FUTBOLISTA MUERTO

Cieza (Murcia), 23. (Alfil).—Durante un entrenamiento, en el campo de fútbol, resultó muerto el jugador Miguel Marín Marín, de 19 años, a causa de un colapso coronario. El citado jugador había salido al terreno de juego con los demás componentes del equipo, cuando en una arrancada con el balón en los pies, cayó desvanecido. Rápidamente acudió a visitarle un espectador, que resultó ser Mariano Ramos, antiguo entrenador del Cieza, que procedió a practicarle la respiración boca a boca, pero sus intentos resultaron fallidos.

Miguel jugaba de extremo derecho y medio. El suceso causó penosísima impresión y el entrenamiento fue suspendido.

## ATALAYA DEPORTIVA

Por RAT

### LA COPA DE FERIAS, «ES UN MAL TRAGO»

No es la primera vez que los periódicos se llenan de noticias nada edificantes, relacionadas con la desconsideración con que son tratados quienes participan directamente en alguno de esos encuentros de la denominada «Copa de Ciudades en Feria». Muchos se extraña de que ello pueda suceder. En realidad no debiera ser así. Pero ¿qué títulos ha de exhibir un equipo para solicitar la inclusión de su nombre en esta competición? Ni el de «Liga», ni el de «Copa» desde luego. Basta simplemente que «su ciudad sea feriativa», y que se le consideren méritos suficientes para poder alternar con los equipos que en ella intervienen.

Nos consta, que hasta en Mallorca, se hablaba de la posibilidad de que alguno de nuestros representantes solicitaran su inclusión, por aquello de organizar anualmente la tradicional «Feria de Muestras» ó ¿por qué no? La Feria del «Dijous Bo en Inca. Estos serían más o menos —visto desde el prisma mallorquín—, los títulos necesarios, ó mejor imprescindibles, para que el «Comité Organizador» diera su asentimiento.

Queremos significar, que esta competición, no tiene seriedad de una «Copa de Europa» o la «Recopa», que exigen el que los equipos que intervienen, sean ganadores en sus respectivos países, de los Trofeos de Liga I División y Copa, algo que ya les da un rango y una categoría especiales.

En Esmirna, un equipo al que se conoce por el «Goztepe» ha vencido al «Atco. de Madrid», tras apalearle de mala manera y destrozarle los vidrios del autocar. Seguramente que se habían apuntado el «espectáculo» de este encuentro, como uno más de la «Feria de Esmirna». Hubo que lamentar cejas partidas, garrotazos, algún que otro botellazo y también la rotura esa de que hablaron de los cristales del autocar.

A continuación, y como si nada hubiera pasado, los representantes del «Goztepe» esperaban la presencia de los jugadores del «Atco. de Madrid» en el banquete acostumbrado, pero los muchachos, por orden de sus superiores, prefirieron que se les fuera en sus habitaciones, en evitación de que la «feria» de los trompazos continuara y hubiesen de regresar a España con un concepto, tal vez equivocado, de la hospitalidad de los feriantes de Esmirna, que en nada favorecía su buen nombre. Prefirieron que todo terminara en un incidente del fútbol, en el terreno de juego, y que lo discutiera ahora el Comité de Ferias, ya que a todas luces resulta un mal trago, el que han tenido que aceptar ahora mismo los jugadores atléticos.

Hay quien ha solicitado una revisión del sistema y organización de esta competición de Ciudades en Feria, en la que por lo visto, no es el primer incidente fuerte que se produce. Conviendría se revisara cuanto antes y que se adoptaran las medidas precisas en evitación de repeticiones.

Nos agrada confraternizar con todos los equipos del mundo, pero no queda más remedio que reconocer, por lo menos en el deporte, que «todavía hay clases». Unos son de I, otros son de II, otros de III... y hasta aficionados controlados por la Federación y otros no tanto. No nos atreveríamos los españoles a aceptar un compromiso internacional, sin contar con una representación digna, que triunfando o perdiendo se mantuviese siempre dentro de los límites de una buena educación.

Conviendría, insistimos que se revisara un poco el sistema de esta «Copa Ciudades en Feria» y se establecieran unas normas —mínimas si se quiere— a las que se ajustaran todos los equipos, y obligaran por lo menos a una cortesía y a una cordialidad, que por lo que se vé está brillando por su ausencia.

El deporte, tiene que ser un vehículo o un medio que una a los pueblos no una organización belicosa que sirva para dividirlos.

¡Miren que bonito! En Esmirna (Turquía) Ciudades en Feria, en el campo de fútbol «tortas»; y a la hora de sentarse a la mesa de verdad, nadie que compartiera «el pan de la amistad».

¡Que no nos gusta, vaya! Y que vale la pena no supeñar el espectáculo futbolístico al hecho de que en la ciudad se organice una feria. Que una cosa es una «feria» y otra muy distinta es el fútbol deporte. Conviene que vayan enterándose en todas partes.

### Fallo del Comité N. de Competición

## Suspensión por dos años a los presidentes del Huelva y del Constanca

Madrid, 23. (Alfil).— El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos: Jugadores. — Primera División: Amonestar y multar a Dionisio Urreisti Beristain (R. Sociedad), por pérdida deliberada de tiempo. Segunda División: Amonestar y multar a José Arce Perona (Gimnástica Torrelavega), por pérdida deliberada de tiempo y a José Antonio Pérez Bacallado (Mallorca), por juego peligroso. Imponer multa o Victor Ledo Estevez (Ferrol), José Carlos Diez Bravo (Torrelavega), Juan Ignacio Rodríguez Rodríguez (Castellón) y Francisco Navarro Martínez (Badajoz), por formular observaciones al árbitro. Clubs: Imponer sanción econó-

mica al Mestalla por incidentes del público.

Información: Estando pendiente de decisión por el Juzgado Municipal núm. 1 de Santander, la denuncia formulada por el periodista señor Hojas, contra el juez de línea del partido Real Santander-R. C. D. Coruña, señor Esgaño, sin que a la fecha de hoy se haya dictado resolución definitiva, el Comité acuerda esperar a la decisión de la autoridad judicial, sin perjuicio de pronunciarse más tarde, una vez conocido aquel dato oficial sobre los incidentes acaecidos al finalizar el encuentro.

Como resultado de la información abierta por este Comité de Competición, en relación con la denuncia formulada por el C. D. Constanca, por acuerdo de esta fecha y en aplicación del párrafo segundo del apartado tercero del artículo 57 en su relación con el artículo 58 del reglamento de partidos y competiciones, se suspende durante dos años en sus cargos a los presidentes del C. D. Constanca, señor Sastre y R. C. R. Huelva, señor Berrocal y al director gerente de éste último club, don Roberto Dale.

Madrid 23. (Alfil).— El Comité Nacional de Entrenadores ha impuesto esta noche sendas sanciones económicas al preparador del Valencia, Mundo, y al preparador de la Real Sociedad, Elizondo. Al primero por las declaraciones que hizo tras el partido entre el Pontevedra y el Valencia, y al segundo por sus declaraciones después del encuentro entre el Español y la Real Sociedad. PROFUNDA IMPRESION EN HUELVA

Huelva, 23.— (Crónica del corresponsal de Alfil).— Ha causado profunda impresión entre la afición onubense al fútbol la inhabilitación del presidente del club local, señor Martín Berrocal, por dos años, ante la denuncia presentada por el Constanca, de Inca, por intento de soborno.

En Huelva, donde se seguía con sumo interés el caso, no se esperaba una decisión tan grave por parte del Comité de Competición, que llega precisamente en momentos en que la sociedad, en el aspecto deportivo, parece atravesar una grave crisis, como lo demuestra el hecho de que en los cuatro últimos partidos —Constancia, Granada, Murcia y Calvo Sotelo— no se haya sumado ni un solo punto.

El corresponsal de «Alfil» se ha puesto al habla con la directiva onubense, que, una vez conocida

la sanción, facilitó la siguiente nota:

—Ante el fallo del Comité Nacional de Competición, decidiendo a los presidentes del Constanca, de Inca, y del Real Recreativo de Huelva, por la denuncia del primero y la polémica entablada con el segundo motivo, la Directiva onubense ha decidido que se haga un estudio de las funciones presidenciales, fundamentalmente el secretario de la sociedad, don Manuel Compañero, Extraviz, siguiendo los respectivos cargos.

—Por otro lado, el presidente del Recreativo recurrió al fallo del Comité de Competición y ha puesto el asunto en conocimiento de un Letrado madrileño, rindiéndose prospere dicho recurso ante la Federación Española.

—La Sociedad onubense marcha normal y la expectación de los jugadores marchará a Valencia, viernes, a Valencia, donde el domingo disputará su último partido de liga contra la Real Sociedad.

No obstante, el corresponsal de «Alfil» se ha puesto en contacto telefónico con el director gerente de éste último club, don Roberto Dale.

—No ha ocurrido nada de momento. Hemos una Junta Directiva convocada y el secretario se ha reunido con la presidencia de la junta accidental.

—¿Y usted? —Yo, según decisión del Comité, habré de permanecer en Huelva. Deposito toda mi confianza en los que han sido mis compañeros de junta.

—¿Qué va a hacer en el momento particular? —Entablaré recurso contra el fallo del Comité. Ya lo hizo el club de Constanca.

—¿Entonces? —Trataremos de ganar el próximo domingo en Valencia.

En Huelva, el comentario del día es la suspensión de Berrocal. Ha hablado mucho, pero se estima que el hecho de que se suspenda a un presidente es realmente grave y que se pregunta cómo saldrá adelante el club en esta época en que la reestructuración de la Segunda División requiere grandes esfuerzos.

## LECCION DEPORTIVA



El confidente deportivo, al entrar en la redacción, dijo:

—Casi me he emocionado por la gran lección deportiva que acaba de explicar el equipo nacional de Eire.

—¿La lección del triunfo?

—La lección de luchar con el mejor espíritu para lograr una victoria, aun sabiendo que de nada le serviría para su calificación en la Copa de Europa. Sin primas de ninguna clase, sin estímulo de otra federación —en este caso sería la Española— ha sabido ganarle, a domicilio, a Checoslovaquia. Que tomen ejemplo aquellas directivas tan propensas a volcar el tarro de las primas sobre sus respectivos equipos. Que aprendan de memoria la lección de Eire.

—¿Qué esperas del Constanca en Puertollano?

—Una derrota, porque el Calvo Sotelo es un magnífico equipo, con mucha fuerza, que juega en su terreno y cuenta con una afición entregada completamente. La conozco porque estuve allí. No creo que el equipo de Inca tenga ni un 15 por ciento de posibilidades de puntuar.

—¿Y si lo consiguiera?

—Entonces diría que me he equivocado; y tendría más mérito, para mí, el punto o dos puntos, porque siempre encierra más valor lograr lo difícil e inesperado que lo fácil y al alcance de la mano.

—¿Y en cuanto al Mallorca-Ceuta?

—La lógica señala como favorito al Mallorca, que creo ganará, sin muchas dificultades.

—¿Es flojo el Atlético?

—No es de los mejores equipos. Tendremos ocasión de comprobarlo.

RIPOLL

# III TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

Notas interesantes.-Presentación de más figuras

Se acerca la fecha de comienzo del III Torneo Internacional de Ajedrez, que se desarrollará en los salones de la entidad organizadora, el Hotel Jaime I.

Los jugadores de ajedrez son bastante políglotas. Aparte que casi todos ellos hablan varios idiomas, hay algunos que se desenvuelven con un castellano perfecto. Así Larsen, Gligoric, O'Kelly y un poco menos Ivkoc. La esposa de éste es argentina y su hijo Boris habla nuestro idioma con absoluto desparpajo.

También entre los periodistas hay algunos que hablan el castellano, entre ellos Zinser, el representante de Suiza.

Los maestros Internacionales, Tatal y Leman, este ganador del premio de belleza del II Torneo Mallorca, han solicitado tomar parte con mucho interés. La comisión organizadora estudia la posibilidad de ampliar a 18 el número de jugadores.

A medida que aumenta la experiencia de la organización, se van introduciendo mejoras: Para esta edición, a la dirección de Puig Laborda, se le ha sumado la colaboración de José M. Casasayas.

Al árbitro internacional, el holandés De Graaf, le asistirán nuestros Perelló, Ponsetí, Prohens y Rosselló, y la sección de boletín y prensa estará a cargo de Eduardo Pérez. Este se desplaza para tomar parte en representación de España en el congreso de periodistas.

El boletín del torneo, obra ya muy cuidada de la organización, va a sufrir también mejoras sustanciales. Se desea incluir en él, fotografías, diagramas y partidas comentadas, juntos a un breve anecdotario del torneo.

El equipo de propaganda, formado por Toran, Pomar, Eduardo Pérez, Puig Laborda, etc., cubrirán con sus crónicas casi todo el ámbito nacional en forma de artículo en exclusiva. Eduardo Pérez además ofrecerá crónicas técnicas a los periódicos locales, mientras que entre ocho y diez periodistas extranjeros darán información a todo el mundo, que completarán la de los propios jugadores que tienen todos ellos columna propia en la gran prensa mundial.

Continuamos hoy la presentación de los maestros que participarán en el torneo:

DONNER, Jan Hein  
Holanda



Nació el 6 de julio de 1927. Obtuvo el título de MI en 1952 y el de GM en 1959. Ha participado en

## Run-Run

El resultado registrado en el encuentro de baloncesto entre los equipos del portaaviones norteamericano «Saratoga» y nuestro Terreno, debe representar un auténtico record, ya que entre ambos tuvieron que lograr 6,1 puntos cada minuto, efectividad que no se registra todos los días.

Ha sido bien acogido en los medios baloncestistas que Viajes Urbis patrocina el desplazamiento de nuestro técnico para informar del encuentro de II División, Hispano Francés-Perlas. Urbis ya tiene su experiencia en esto de los viajes de nuestros baloncestistas.

Hay fiebre de fichajes en nuestros equipos de baloncesto. El domingo serán dos jugadores, procedentes del Juventud de Badalona, los que formen en las filas de un tercer divisionario. Y lo bueno del caso es que estos jugadores venían recomendados para jugar en otro club.

Sin novedad en nuestro fútbol.

Regresó de Madrid el presidente del Constancia.

La primera jornada de los pequeteros internacionales constató un éxito.

Era de esperar.

MOSCARDON

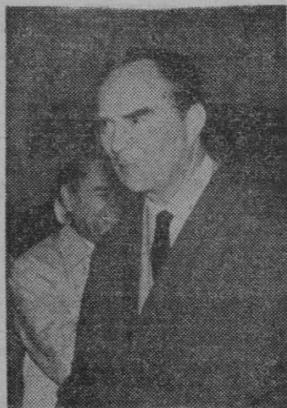
los torneos zonales con los siguientes resultados: 1951, 8<sup>o</sup>/9<sup>o</sup> entre 15 con Aitken; 1954, 2<sup>o</sup>/3<sup>o</sup> entre 20 con Rabar; 1957, 3<sup>o</sup>/4<sup>o</sup> entre 18 con Larsen; 1960, 1<sup>o</sup>/4<sup>o</sup> entre con Gligoric, Pomar y Portisch; 1963, 11<sup>o</sup>/12<sup>o</sup> entre 20 con M. Johansson; y 1966, 4<sup>o</sup>/5<sup>o</sup> entre 17 con Velimirovic. En el torneo interzonal de 1955 quedó en 19<sup>o</sup>/21<sup>o</sup> lugar junto con Medina y Sliwa. Entre otras Olimpiadas en que ha participado, destaca su quinto primer tablero en la de 1962 con el 50% de la puntuación posible. Sus últimos resultados son: en 1963, vencedor del torneo de Vervik delante de Bronstein, Ivkoc y Parma hasta 18 participantes; en 1964 el 10<sup>o</sup>/12<sup>o</sup> entre 16 con Bobotsov y Zuidema, el 2<sup>o</sup> entre 10 después de Larsen en el IBM de Amsterdam, y el 9<sup>o</sup>/10<sup>o</sup> entre 22 en La Habana; en 1966, el 8<sup>o</sup>/9<sup>o</sup> entre 16 en Beverwijk con Van den Berg y el último de un torneo selecto de 10 jugadores en el torneo de Santa Mónica, habiendo vencido a Larsen por un punto y medio; y en 1967, 6<sup>o</sup>/7<sup>o</sup> de 12 en el IBM de Amsterdam con Gitescu, y 7<sup>o</sup>/8<sup>o</sup> entre 20 en La Habana con Bednarski. Dos semanas antes de iniciarse el presente torneo ha ganado el de Venecia delante del campeón del mundo Petrosian y otros jugadores como Pachman, Robatsch, Evans, Lengyel, Janosevic, hasta 16 clasificados.

DIEZ DEL CORRAL, Jesús  
España



Nació el 6 de abril de 1933 en Zaragoza. Ha sido campeón de España en 1955 y 1965 y tercer clasificado en los campeonatos de 1951, 1953 y 1956. Disputó el torneo de Hastings de 1955-56 clasificándose en 8<sup>o</sup> lugar de 10 participantes. Ha formado parte del equipo español en las Olimpiadas de 1960 y 1962 y en la competición por equipos nacionales «Challenge Clara Benedict» de los años 1960, 1962, 1963, 1965, 1966 y 1967. Ha disputado el torneo zonal de La Haya en 1966 clasificándose en 8<sup>o</sup> lugar de 17 participantes.

O'KELLY, Albéric  
Bélgica



Nació el 17 de mayo de 1911. Se le reconoció como MI en 1951 y se le concedió el título de GM en 1956. Ha sido campeón del mundo por correspondencia en el período de 1960-1964. En 1960 quedó en 5<sup>o</sup>/6<sup>o</sup> puesto del torneo zonal disputado en Madrid. Fue árbitro principal del campeonato del mundo entre Petrosian y Spazsky. Ha jugado muchos torneos en España, donde actuó por primera vez en Barcelona, en 1946, y últimamente participa con asiduidad en los torneos de Málaga. Ganó en solitario los de 1963 y 1967, y compartió el primer puesto con Jiménez en el de 1966. Participa también en los grandes torneos «Memorial Capablanca» de La Habana, habiéndose clasificado 11<sup>o</sup>/14<sup>o</sup> entre 22 participantes junto con Darga, Robatsch y Udovciv en el de 1964; 13<sup>o</sup>/14<sup>o</sup> de 22 con Tringov en el de 1965; y 16<sup>o</sup>/17<sup>o</sup> de 20 con Rodríguez en el de este año. Ganó el primer torneo de Palma de Mallorca en 1965 junto con Darga y Pomar, y en el de 1966 se clasificó en 7<sup>o</sup>/8<sup>o</sup> puestos de 16 jugadores junto con Schamakovich. Se clasificó en 4<sup>o</sup>/5<sup>o</sup> puestos entre 9 jugadores junto con Penrose en el torneo de Dundee de este verano.

TORAN, Román  
España



Nació el 8 de octubre de 1931 en Gijón. Obtuvo el título de MI en 1954. Ha sido campeón de España en 1951 y 1953, y tercer clasificado en 1950, 1954 (empatado con el subcampeón) y 1966. En el torneo zonal de 1954 se clasificó en 6<sup>o</sup>/7<sup>o</sup> puestos junto con Golombek entre 20 participantes. Ha jugado cinco veces el torneo de Beverwijk con resultados satisfactorios. Ha formado parte del equipo español en las Olimpiadas de 1958 y 1960. Sus actuaciones internacionales se limitan casi exclusivamente a participar en el torneo de Málaga. En 1964 alcanzó el 8<sup>o</sup> puesto, en 1965 el 7<sup>o</sup> en 1966 el 4<sup>o</sup>/5<sup>o</sup>; y en 1967 el 8<sup>o</sup>/10<sup>o</sup> con Wade y Westerinen. Este año ha jugado también la copa Clara Benedict y el campeonato de España por equipos disputado recientemente. En el torneo de Palma de Mallorca del pasado año se clasificó en 12<sup>o</sup>/13<sup>o</sup> puestos de 16 participantes con Robatsch.

## FUTBOL REGIONAL

### Partido amistoso en Sóller

#### C. F. Sóller, 0 - International, 1

El domingo 19 por la tarde tuvo lugar en el Campo d'En Mayol un partido amistoso, después de tres semanas de haber permanecido inactivo el equipo local, habiendo finalizado el 29 de octubre su participación en la fase de grupos del Campeonato de Aficionados.

El C. F. Sóller tuvo como adversario al Club International, del Coll d'En Rebassa, que causó muy buena impresión por su juego y por su deportividad. A su merced victoria ningún reparo se le puede oponer, pues inclina la balanza por su mayor tesón y entusiasmo.

Durante el primer tiempo no se marcaron goles. El único gol de la tarde fue conseguido por el medio volante Nicolau, en remate rasado desde cerca, cuando faltaban

sólo tres minutos para el final del encuentro.

Destacaron por el International el portero Aloy, el central Pujadas y el volante Nicolau.

Por el Sóller el portero Luque, Bernat y Colom.

Arbitró con acierto don Ramón Castañer, súbdito francés, hijo de sollerenses, que hasta hace poco ha sido árbitro colegiado en Francia, en Tercera División.

C.F. Sóller: Luque; Bernat, Colom Piña (Amengual); Molino, Saura; Ginés, Salvador (Enseñat), Fontanet, José (Vivó), Castañer Gual.

International (del Coll d'En Rebassa): Aloy; Nadal, Pujadas, Mas sit; Nicolau, Estades; De Pablo, Bergareche, Moll, Amat, Faustino.

JOB

# chicos



Y su mundo en movimiento

Dinamismo, movimiento y acción es la determinante característica de su edad y forma de ser. El problema está en combinarla con su función social del mañana y el ambiente en que hoy se desenvuelven.

## abrigo MASTER®

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

FABRICADO POR

Santa Clara®

# 1-X-2: LA LOTERIA DEL FUTBOL

Esta semana abundaron los premios para los quinielistas. Realmente esperábamos cifras más abultadas. Pero debe producirse una bomba auténtica —o varias— para que el número de acertantes se reduzca a tres o cuatro afortunados. Se hacen tantas combinaciones que resulta bastante difícil que muchos no den en la diana de los plenos. Baste decir que alguna peña juega hasta 15.000 pesetas en las combinaciones a 1-X-2.

Como de costumbre, vamos a comentar el momento actual de los equipos; su forma y sus características.

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1 Zaragoza-At. Madrid		
2 Sevilla-R. Betis		
3 Español-At. Bilbao		
4 R. Sociedad-Valencia		
5 Málaga-Sabadell		
6 Pontevedra-Elche		
7 Lérida-Gijón		
8 Torrelavega-Santander		
9 Burgos-Celta		
10 Cádiz-Jerez		
11 Murcia-Granada		
12 Levante-Huelva		
13 Alcoyano-Mestalla		
14 Hércules-Castellón		

RESERVAS =	1.ª	2.ª
1 Valladolid-Ferrol		
2 Mallorca-At. Ceuta		

**ZARAGOZA - ATLETICO DE MADRID.** — No ha entrado todavía en juego el equipo maño. Hay marejada en Zaragoza, porque casi nadie acepta las tácticas de Roque Olsen —un hombre que le gusta mostrarse antipático, sin que sepamos el por qué— mucho menos después de haber quitado a Marcelino en Bilbao, para colocar en su sitio a País, lo que constituyó un fracaso. Si en los primeros minutos el Zaragoza no marca y anima al público, éste seguramente se mostrará apático, ambiente que casi favorecería al Atlético Madrid. El líder e imbatido Atlético, jugó mal el pasado domingo y jugó mal en Turquía, el miércoles, a pesar de los incidentes habidos. Otto Gloria dice que su equipo se desenvuelve con más tranquilidad en campo contrario. Todo consiste en los primeros minutos; el primer cuarto de hora que ha de señalar el perfil del encuentro. Por tanto no puede hacerse pronóstico.

**SEVILLA - BETIS.** — Los dos grandes rivales, hundidos en la cola, disputarán dos puntos valiosísimos. Precisamente cuando se han recuperado notoriamente. Habrá el gran ambiente que conocemos; clima de expectación y el objetivo de «ganar como se pueda». Tampoco puede hacerse pronóstico, aunque concedemos ligera ventaja al Sevilla.

**ESPAÑOL - ATLETICO DE BILBAO.** — Si reaparece Marcial, el Español contará con su equipo titular. Las últimas noticias parecen indicar la alineación de aquel. Entonces las ventajas están en favor del equipo españolista, aunque el Atlético siempre ha sido un adversario difícil. Su pieza clave es Iribar. ¿Mantendrá imbatido su marco? Ahí está la incógnita. Los vascos parecen más fuertes que los de Sarriá.

**REAL SOCIEDAD - VALENCIA.** — La fuerza y el coraje desmedido de los donostiarros debe imponerse a este Valencia que tanto baja de rendimiento en campo contrario. Será difícil el triunfo local, pero tiene más posibilidades de que se produzca, en un 60 por 100.

**MÁLAGA - SABADELL.** — ¿Logrará el Málaga el primer triunfo de la temporada? Dicen que Otto Bumbel lo ha mejorado. Debe esperarse un conjunto que rinda más; pero el Sabadell tiene un sistema defensivo muy sólido. Existen grandes posibilidades de un empate y ligera ventaja de «1».

**PONTEVEDRA - ELCHE.** — Dos buenos amigos, dos grandes jugadores hace poco tiempo, se encontrarán por vez primera como «entrenadores rivales»: Rial y Di Stefano. Será un partido sumamente correcto, con ligeras posibilidades para los gallegos, debido al factor campo, pues el césped estará mojado y esto no beneficiará al Elche.

**LÉRIDA - GIJÓN.** — El Gijón, en cabeza en su grupo, debe puntuar en Lérida, porque los catalanes solo pueden oponer entusiasmo. La lógica es X-2.

**TORRELAVEGA - SANTANDER.** — Mucha rivalidad regional. Es mejor el Santander, que puntuará, con más posibilidades de victoria que de empate.

**BURGOS - CELTA.** — Dos equipos en buen momento de forma, como lo pregonan los resultados logrados el pasado domingo. Los burgaleses lograron un positivo en el campo del Langreo, mientras el Celta goleaba de manera rotunda (6-0) al Lérida, aunque después los catalanes manifestaran que cinco goles «fueron raros». ¡Qué barbaridad! Creemos que puntuará el Celta.

**CADIZ - JEREZ.** — Dos conjuntos de similares características; con bastante rivalidad. Ligera ventaja para el Cádiz, por el factor campo.

**MURCIA - GRANADA.** — Se trata del partido más importante del grupo Sur; y de toda la Segunda División. El Murcia debe ganar para continuar sus aspiraciones de ascenso. Y si el Granada lograra el triunfo, se quedaría tan solo y destacado en el liderato, que resultaría muy difícil que algún rival logre hacerle sombra. Joseito montará el sistema para asegurarse un empate. ¿Lo conseguirá? El Granada parece en mejor forma. La única ventaja local es el campo —y el ambiente— de La Comdomina.

**LEVANTE - RECREATIVO.** — No puede perder otro punto

el Levante, dirigido ahora por Alvaro. El Recreativo sigue una línea descendente. Pronosticamos una victoria valenciana.

**ALCOYANO - MESTALLA.** — Juega bien el Alcoyano en su terreno. El Mestalla no se cerra atrás. Vaticinamos un «1».

**HERCULES - CASTELLÓN.** — Ganará el Hércules, muy recuperado. Será peligroso el Castellón, pero constituirá una sorpresa que disminuya su cuenta de negativos.

Hasta la semana próxima. — **LORENZO RIPOLL**

## BALONCESTO

### SOLAMENTE DOS PRONOSTICOS DUDOSOS EN LA JORNADA DEL PROXIMO DOMINGO

EN LA QUE SON MAYORMENTE FAVORITOS LOS EQUIPOS LOCALES

No creemos sea muy propicia la jornada de este próximo domingo para que se registren sorpresas, al tener que enfrentarse entre sí equipos que en casi su totalidad son de distinta potencialidad, a excepción de dos encuentros en que deben decidirse por escaso margen, mientras que en la mayoría han de ser los equipos locales los que se alcen con el triunfo.

#### III DIVISION

Es precisamente en la III División donde debe jugarse el encuentro más interesante de la jornada, como es este Patronato-Palma, ya que aparte el hecho de la rivalidad existente entre los dos, hay que tener en cuenta que ambos figuran con el mismo número de puntos y ambos sólo han tenido una derrota frente al mismo adversario, el Molinar. Por todo ello, a los dos les interesa grandemente hacerse con esta victoria y por tanto no es difícil augurar un partido pleno de emoción y con el marcador indeciso hasta el mismo final.

Los restantes encuentros correspondientes a esta III División parece no tienen dificultad a la hora de señalar un vencedor, ya que los tres están perfectamente definidos, a no ser que el Carmelitana-Jadyc se presente más nivelado de lo previsto, pero a nuestro modesto entender han de ser los locales los que consigan el triunfo, al igual que en el Molinar-Gesa, mientras que en el Luchmayor-Español, han de ser los visitados los que con más o menos facilidad regresen triunfadores.

En el Campeonato femenino igualmente parecen estar bien decididos los cuatro encuentros, ya que en ninguno de ellos vemos la posibilidad de una sorpresa.

El Español será visitado por el Hispania y no cabe duda que actualmente el conjunto del Vivero acusa gran superioridad, no solamente sobre su adversario del domingo, sino sobre los restantes participantes si debemos tener en cuenta los resultados conseguidos hasta la fecha.

Binisalem y Jadyc han de ofrecernos seguramente el encuentro más nivelado de la categoría, aunque la experiencia de las locales puede y debe ser factor decisivo a la hora del resultado final.

El novel Patronato, que va mejorando en cada actuación, ten-

drá un difícil visitante el domingo con S. F. Palma que ha de apuntarse un claro resultado.

Igualmente el Perlas, que rinde visita a S. F. Felanitx, ha de anotarse un triunfo con más o menos facilidad, pero triunfo al fin.

Los marines demostraron las extraordinarias facultades que poseen, tanto individualmente como conjunto y lograron una fácil victoria sobre los mallorquines, aunque en esta ocasión no llegaron a los cien puntos, ya que más que a encastar se dedicaron a bordar jugadas de gran mérito, mientras el Terreno se defendía como pudo.

Al final de partido, el triunfo fue para los visitantes por 66-34.

TONY

CPS. 368

## SUPER KUMI

CONTRA LA TOS-ANGINAS  
Consulta a su médico

La asociación de medicamentos que integran su fórmula está indicada para combatir las afecciones buco-faríngeas y los procesos sépticos de la boca.

## FUTBOL JUVENIL

### VICTORIA DEL C. D. TRAPA

El pasado domingo en el campo de Se Creu se disputó el encuentro juvenil entre el C. D. La Trapa y el equipo de Santa María.

Se impuso la superioridad trapense. Ganaron por amplia goleada: 6 a 0. Se había llegado al descanso con 5 a 0.

A los 10 minutos, Bannasar tras driblar a dos jugadores inauguró el marcador.

A los 14 minutos rechaza la defensa local recogiendo Vich y en una internada marca el segundo gol.

A los 16 minutos, Tortella tira, rechaza el portero y de nuevo ésta centra cruzado y batiendo al portero Bannasar termina de introducir el balón en las mallas.

A los 20 minutos, Vich a centro de Pujol I se interna y tirando al ángulo opuesto logra el cuarto gol.

A los 34 minutos, Calafell pasa a Pujol I, éste a Hormaeche para que marque el quinto tanto.

A los 3 minutos del segundo tiempo Albertí centra y Hormaeche se prepara para marcar el último gol de la tarde.

Destacó todo el conjunto local. Buen arbitraje del señor Sabater que alienó a:

Sta. María: Ferrer I; Marín, Blas, Vidal; Bibiloni, Ramis; Roca, Pol, Juan, Mestre y Fuster (Ferrer II).

La Trapa: Pascual (Jaonen); Rector, Tortella, Roca; Porcel, Serrano; Nou, Albertí, Hormaeche, Morjo y Bannasar.

#### CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Trapa	4	3	1	0	10	2	7
Sta. Eulalia	4	3	1	0	13	5	7
Sóller	4	3	0	1	16	6	6
P. Central	4	1	0	3	6	7	3
S. Almendros	4	1	0	3	4	15	2
Sta. María	4	0	0	4	5	10	0

## LOS JUEVES ENTRENO

### AYER LO HICIERON «QUIDAM III» Y «PRETTY VANDEEN» QUE DEBUTA EL DOMINGO

#### Algo sobre la próxima expedición de caballos daneses

El interés de los estrenos de ayer se centró sobre los nuevos caballos importados recientemente y que debutarán el próximo domingo. «Quidam», sin dárlo todo de sí, demostró ser el caballo digno de la fama que su brillante palmarés le ha hecho ganar. Si bien no le «vieron» del todo, bastó para algunos la última recta. Muy bien «Pretty Vandeen» quizá de menos clase, pero en buena forma.

«Romantique III» marchó a 1.22, y «Roitelet V» a 1.24, entrenos magníficos, especialmente el del primero ya que la marca por él registrada se acerca a su record francés.

Se entrenaron muchos caballos veteranos y un número muy considerable de jóvenes trotadores. El entreno más esperado era el de «Miss Piroška» que si bien desarrolló rectas vertiginosas, también se desmontó y el promedio alcanzado no superó el 1.40.

Bien «Moliner», la hija de Dedé y mejora ligera en muchos otros.

Se encontraban en Son Pardo el Sr. Tonsberg y el Sr. Olaf Wager. Son los que quieren traer un buen número de trotadores daneses que quedarían alojados en las nuevas cuadras que se construyen adosadas en el recinto de general. Ya hay quince a punto de ser habitadas y las visitamos en compañía de don Juan Mora. Frente a ellas hay quince más, todavía sin puertas, pero ya prácticamente terminadas.

Preguntamos al Sr. Wager detalles de los caballos que nos van a traer y nos dió siete nombres que casi pueden darse por seguros a los que se añadirán cinco más que formarán la primera expedición. Luego vendrán tres yeguas cubiertas. Los nombres y edades que nos dió el Sr. Wager —que será el que conduzca a varios de ellos— son: «Hércules», de cinco años; «Champion», de

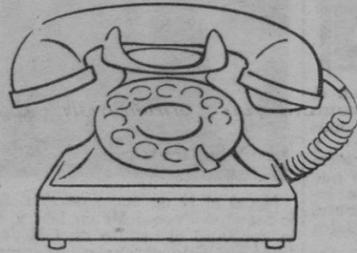
nueve; «Bon Ami», de once; «August Worthy», de doce; «Dior» de ocho; «César Avengen», de nueve y «Ejvind Dear» de siete. No quisimos darnos los nombres de los restantes, porque a última hora pueden sufrir variación, según las conveniencias. Estos caballos seguramente llegarán a principios de diciembre y seguramente, también, llegarán, durante el curso de este mes, los demás caballos daneses que quiere traer Jan Tunow y «Plus Rapide», de don Matías Ferrá. Como pueden ver, las novedades abundan, lo que promete un interés extraordinario a los futuros programas.

Sabemos que en el gran solar que se extiende entre la carretera de Sóller y el hipódromo, van a ser instalados unos callejones con alambres electrificados para que los trotadores puedan prepararse por sí mismos.

CENTAURO

# SERVICIO LAVAVIS

OTRO FACTOR QUE AFIRMA LA SEGURIDAD EN LA COMPRA DE UN LAVIS.



Una amplia organización de Asistencia Técnica vela constantemente por la satisfacción de uso de quienes otorgaron su confianza a esta Marca.

En cualquier caso... siempre responde LAVAVIS.



# FELANITX: MAGNIFICA ACTUACION DEL C. B. DESTILERIAS VALLS EN EL CAMPEONATO DE MALLORCA

## EL BALONCESTO MASCULINO Y FEMENINO EN AUGE

FELANITX.— (De nuestro corresponsal ANDRI).— Parece que por fin el baloncesto en Felanitx ha entrado bien. Desde hace diez jornadas nuestro equipo masculino juvenil viene disputando partidos oficiales y los encuentros que se celebran en nuestra ciudad cuentan con un muy elevado número de espectadores. Parece que el baloncesto empieza a arraigar en nuestros aficionados y ha contribuido, creo yo, a la buena marcha del equipo local.



El C. B. Destilerías Valls que toma parte en el Campeonato juvenil (Foto SIRER)

Nuestro representante, el C. B. Destilerías Valls, va situado en un magnífico puesto y ha ganado seis partidos de los diez que ha disputado; el pasado domingo en su desplazamiento a la capital para contender con el Español B consiguió una holgada victoria de 25-58. Nuestros representantes realizaron un magnífico partido y gustaron a la concurrencia.

Para el próximo domingo se anuncia la visita del Palmito. Un partido difícil que hará que los felanitenses hayan de superarse para conseguir la victoria que les situaría en un magnífico puesto en la clasificación.

Es de esperar que los aficionados locales se den cuenta de la trascendencia de este partido y el domingo el Patio del Instituto Laboral registre una magnífica entrada para animar a sus representantes y ayudarles a conseguir la tan necesaria victoria.

tica femenina y el equipo Patronato de Felanitx tomando parte en el campeonato regional.

Los resultados de los dos primeros partidos no han sido favorables pero es de esperar que el domingo se hagan con la victoria frente al difícil equipo del Perlas de Manacor. El equipo cuenta con un magnífico plantel de muchachas que con más entrenamientos conseguirán una magnífica clasificación. El próximo domingo disputarán su partido frente al Perlas en el Patio del Instituto Laboral por la mañana.

chachas que con más entrenamientos conseguirán una magnífica clasificación. El próximo domingo disputarán su partido frente al Perlas en el Patio del Instituto Laboral por la mañana.

Enorme expectación ha despertado el gran torneo de Damas que se celebra en el Bar Sa Portassa. Diariamente se celebran las correspondientes rondas de partidas en media de extraordinaria expectación. Algunas partidas han resultado muy emocionantes y de gran belleza. A la mitad del torneo ya se vislumbra un gran favorito para la victoria final que ha desbancado a los considerados difíciles. De momento la clasificación está encabezada por Sebastián Ginard, seguido por Juan Caldentey y Rafael Segura empatados en el segundo puesto y una emocionante lucha para los puestos de honor entre García y Adrover.

### SEMIFINALES DEL CAMPEONATO AFICIONADOS

#### LLOSETENSE, 1 - MURO, 0

El pasado domingo, en el campo Son Bal-le, se disputó el primer encuentro correspondiente a la fase semifinal del Campeonato de Aficionados, en el que se enfrentaron el C.D. Llosetense y el C.D. Murense, finalizando con el resultado de 1-0 favorable a los locales.

El campo Son Bal-le registró la mejor entrada de la temporada, gracias a los muchos aficionados que trae consigo el equipo visitante. El ambiente entre el público era optimista por uno y otro bando, y más que un partido de aficionados la expectación correspondía a un encuentro de categoría superior.

En la segunda parte el dominio se inclinó para los locales, si bien los desahíos ante la portería se sucedieron como en la primera mitad. A las postrimerías del encuentro la presión del Llosetense se hizo más patente y así cuando faltaban escasos minutos para que finalizase el encuentro, el delantero Suau es agarrado dentro las áreas por una defensa del Murense, el árbitro sanciona la falta y tras unos remates y rebotes el balón es introducido en la portería visitante por Bestard.

Escaso es el resultado obtenido por el Llosetense, y que si bien puede ser muy valioso a la hora final, en mucho tiene que cambiar la táctica si quiere alcanzar la victoria en su próxima visita a Muro.

A nuestro discreto modo de ver, el Colegiado Sr. Ferrer, estuvo acertado poniendo muy buena voluntad en todas sus decisiones y que si en alguna ocasión perjudicó a algún equipo, no fue transcendental para el resultado final.

SANTA

#### R. MADRID, 11 - CONSTANCIA, 0

### EN EL AMISTOSO DE AYER, EN CHAMARTIN

Madrid, 23. (Afm). — Por once goles a cero ha vencido un equipo del Real Madrid al Constanca, de Inca, en partido amistoso de fútbol celebrado esta tarde en el Estadio Santiago Bernabeu para mantener en acción a los jugadores reservas madridistas. El primer tiempo finalizó ya con 7-0.

El encuentro tenía como aliado la reaparición del defensa central De Felipe, después de su operación de menisco. El jugador madridista se mantuvo los 90 minutos en el campo, pero no realizó demasiados esfuerzos, ya que apenas tuvieron que intervenir los defensores locales, debido al dominio ejercido sobre el Constanca, que pocas veces pasó de la línea media madridista. Pese a no actuar a tope, De Felipe mostró que su recuperación está próxima a su fin y que pronto reaparecerá en el primer equipo.

Tarde de agradable temperatura. No demasiado público en los graderíos y terreno en buenas condiciones. Neta superioridad del Real

Madrid en partido de poco color, en el que el Constanca ha justificado el lugar que ocupa en su grupo de la Segunda División.

Los goles fueron obtenidos por Iznata, a los 3 minutos; Miguelito Pérez, a los 5; Iznata, a los 12; Miguelito Pérez, a los 26; Iznata, a los 30; José Luis, a los 31, e Iznata, a los 43, los de la primera parte.

Y por Miguelito Pérez, a los 2 minutos; Bueno, a los 33; José Luis, a los 40 y Canelles, a los 41, los del segundo tiempo. Iznata y Miguelito mostraron su capacidad rematadora en un encuentro dirigido, sin dificultad alguna, por el colegiado castellano, Gómez Platas.

Las alineaciones fueron las siguientes:  
REAL MADRID: Betancort (Araquistain); Espildora (Rodri), De Felipe, Miera; José Luis, González; Miguelito Pérez, Blanco (Canelles), Iznata, De Diego y Bueno.  
CONSTANCIA: Nicolau I; Solé, Nicolau II, Llompard; Coll, Moreno; Asenjo, Togores, Jaume, Soriano y Pizá.

## EXCURSIONISMO

### PUIG DE GARRAFA (Altura 461 m.)

Itinerario: Andraitx, Coll Andritxol, Coma de Sa Teya, Puig de Garrafa, S'Ermita, Sa Coma, Andraitx.

Horario aproximado:

Andraitx - Coll	
Andritxol,	25 m.
Puig de Garrafa,	1 h.
S'Ermita,	35 m.
Andraitx,	40 m.
Total:	2 h. 40 m.

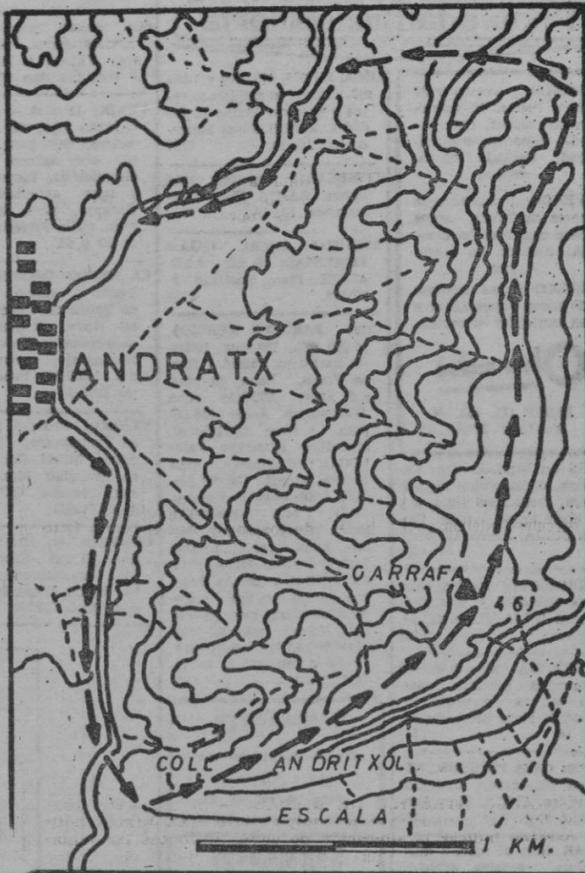
Como todos los vértices aislados, ofrece el de Garrafa, condiciones óptimas para disfrutar plenamente del paisaje en todas direcciones. Desde él, podemos contemplar una maravillosa y extensa visión panorámica de este singular sector de nuestra Roqueta, en extremo interesante por sus contrastes y atractivos.

La excursión que vamos a comentar, es indicadísima para los primeros contactos con la montaña a principio de temporada, ya que es un buen entreno sin exigir gran esfuerzo físico.

El recorrido es cómodo y fácil pues se dispone de camino en su totalidad, perfectamente definido a excepción de un tramo al final de Sa Coma de Sa Teya y que no ofrece duda alguna.

Vamos a situar el punto de partida en la hermosa ciudad de Andraitx y en la esquina donde tiene su inicio la carretera de Estellenchs, desde la calle del Gral. Franco. Desde este punto y en dirección hacia Palma se irá por la carretera hacia el Coll Andritxol, sito entre los kms. 29 y 28. Poco después de llegar al km. 28 y cerca del punto más alto del collado, se hallará a la derecha de la carretera un grupo de altos y frondosos pinos junto a un camino de carro, a la izquierda y opuesto a este camino se verá otro por el cual se continuará la marcha.

Este nuevo camino tras cruzar un terreno de labor se adentra por una vaguada al principio muy angosta. Se salva un paredón que cierra el paso al camino y seguidamente, a gatas, se tiene que pasar por un túnel formado en una maraña de «argelagues», verdadera muralla vegetal. El camino por discurrir por el centro de la vaguada, es una verdadera torrencera. A poco la vaguada va abriendo al tiempo que el camino mejora para discurrir ahora por un pequeño vallecillo que forma esta vaguada. Pronto el camino de carro se



SERVICIO CARTOGRAFICO DE BALEARES  
Equidistancia curvas nivel 50 metros

transforma en sendero que escala el resto de la vaguada, aquí muy pina siendo el camino muy confuso por discurrir todo este trecho por pedregal.

Sin complicaciones se alcanza la cima de la primera loma y manteniendo la misma dirección observada hasta aquí se hallará un senderito muy trillado que se seguirá hacia la izquierda (Noroeste) que nos conducirá, tras bajar a un collado y volver a subir, al Puig

de Garrafa, que se podrá identificar, aparte su mayor altura, por un vértice geodésico y una caseta. Se continuará en la misma dirección, bajando a otro pequeño collado y volver a subir a otra loma que se cruza por el centro. Otro pequeño collado y aquí el camino se desplaza a la derecha para rodear una nueva loma y al final situarnos en un nuevo collado, en donde se verá una explanada, este lugar se llama S'Ermita y doblando hacia la izquierda se cruza un portalón para seguir por un camino de carro que descendiendo casi paralelo con el acantilado de Garrafa nos conducirá a Andraitx, entrando en la ciudad por la carretera de Estellenchs y casi en el mismo punto de partida.

Y... hasta el próximo viernes si Dios quiere,  
BENIGNO PALOS

## EL C. D. MURENSE Y SU EXTRAORDINARIA CAMPAÑA



MURO.— (De nuestro corresponsal JORDI). — De extraordinaria podemos catalogar la campaña realizada por los muchachos que prepara Bronco. En Muro pocas veces había habido más ambiente futbolístico que ahora, no tan solo se confía el domingo eliminar al Lloseta sino que ya se habla de fletar un avión especial de mureros para seguir a su equipo a Barcelona, en caso de hacer campeones. Digamos que en las tertulias y hasta los propios jugadores y directivos lo dan por hecho.

Desde luego hemos de reconocer que el Murense se ha portado a las mil maravillas, pues en Muro aún se le da por imbatido, puesto que el gol marcado el domingo por el Lloseta, a pesar de darse por válido, fué marcado cuatro minutos después del tiempo reglamentario. Añadiendo a ello que el Murense dominó más

y jugó mejor, no nos extrañaría que el domingo Son Font lograra la entrada mejor de estos últimos años. El pasado domingo, el Lloseta según confesión de propios llosetenses tuvo la taquilla mejor desde muchos años a esta parte, y es que el equipo de Muro tiene infinidad de seguidores.

A todo ello hay que añadir que el Presidente don Antonio Moraganes Tomás sabe como hay que manejar a estos muchachos. El domingo, en que se ganó al Artá, hubo una comilona por gentileza del Restaurante Sa Porta, que obsequió a los jugadores de Muro y el martes fué el propio presidente quien ofreció una cena de «matansé» en el popular bar Piroska.

Por lo leído se da otros equipos como campeones y los muchachos del murense dicen que hay que contar con ellos. Por de pronto el domingo a eliminar al Lloseta.

## TAGOMAGO DOMINGO TARDE

REPETICION AUMENTADA DEL EXITO MAS RUIDOSO DEL AÑO

AHORA, 6 ORQUESTAS A LA VEZ

- KLAN DE LOS 5
- DANDYS - H
- LOS GRANDES
- EQUIPO 55
- MALLOR - K
- LOS OLIVER'S

Más de treinta solistas Interpretando los mismos ritmos al mismo tiempo

TICKET: 60 Ptas.

## «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 250 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telef. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

### BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO:** ruerto a 33 kms. Faima. 10 cuarteradas, chalet, casa payés, vaquerías electricidad. Fachada en carretera (18)

**VENDO:** 11 cuarteradas cerca de Palma aptas para construcción granja. Fachada en carretera. (10)

**BUSCO** fincas rústicas de todas dimensiones y en cualquier situación.

**Oliver maleu**  
AGENTE INMOBILIARIO  
JAIME II, 135. 2º  
Teléfono 222046

**FISOS** en barriada Sta. Catalina, construcción de primera, facilidades pago, 3 y 4 dormitorios, vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (20)

**ALQUILAMOS** locales calle Luis Salvador y travesías. Fincas JULIA, Jaime II, 44. (12)

**INVERTIRIA** hasta 5.000.000 diferentes partidas, máxima reserva y prontitud. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1º. (14)

**175.000; CASA PUIGPUNENT:** Bien conservada, incluidos muebles. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (12)

**SOLAR** linda al mar, 3 kms. Palma, cedería derechos edificación a cambio obra RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1º. (18)

**LOCALES** 285, 470, 600 y 1.000 m2. diferentes emplazamientos y precios. Vendo facilidades. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1º. (18)

**COMPRARIA** rústica cerca Palma. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1º. (10)

**ALQUILO LOCAL CALLE FEMENIAS:** 90 m2., 6.000. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 223971. (12)

**(223) PARCELA RUSTICA,** 16.000 m2., 150 mts. fachada carretera Calviá - Santa Ponça, llano 80 ptas. m2. (214) ATTICOS zona Blanquerna desde 535.000 ptas 5 años facilidades, magnífica situación. (213) LOCAL TRASPASO calle Brossa, 90 m2., 100.000 ptas más 5.000 ptas. mensuales. (211) CASA SENORIAL Santa Maria, 400 m2. jardín, agua propia, pesetas 2.000.000 (206) INCA, FINCA URBANA planta baja con garaje y dos pisos, cambiaria con piso en Palma Valor 900.000 ptas INMOBILIARIA ANGUERA. Jaime II número 6. 1º. 1ª Telf. 227433 (175)

**VENDO** rústicas pequeñas en Bañalbufar, Esporlas, Santa María, Consell, Alaró, Sancellas, Muro, Porreras. Agencia QUETGLAS. Telf. 212603. (17)

**COMPRO** 1er. piso al contado. 75 m2. interesa en: Sta. Catalina, zona Instituto, 31 de Diciembre, Aragón. Telf. 237152. (19)

**SANMARTIN**  
Ventas, Alquileres traspasos, hipotecas.  
Plaza Mayor 48 1º

**SANMARTIN**  
Hoteles y Pensiones  
Plaza Mayor. 48 1º.

**FINCA**  
18 kms. Palma. ½ cuarterada (3.551 m2.) casita semi destruida, árboles, fácil acceso, vista. PRECIO: 95.000 ptas. INMOBILIARIA ANGUERA Jaime II. núm 6. 1º TI. 227433.

### Solares y Terrenos

**VENDO** solar San Agustín 1.600 metros, espléndida vista, apropiado apartamento chalet VALENTI Muntaner, 4 (esquina Sar Miguel) (18)

**VENDO SOLARES** entre La Rápita y El Estafiol Telf. 224500 (10)

**VENDO** solar en Portals Nous esquina, 670 m., Agencia QUETGLAS Telf. 212603 (12)

**VENDO** solar 544 m2. cerca del mar, 80.000 ptas. Grandes facilidades. Calle Caro 119, 2º, 1ª. (16)

**CHALET** 2 kms. playa Ca'n Picafort, a punto terminar 4 habitaciones dobles jardín, frutales piscina arena. Patis 5.500 m2 o parcelas todo de 2.000 a 3.000 m2., asfalto luz, agua abundante precio sin com. potencia Admitiría pisos o coche Telf. 253366

**VENDO** solares en pueblos y zonas turísticas Agencia QUETGLAS. Telf. 212603 (11)

**SANMARTIN:** Compra-venta solares, terrenos y fincas rústicas. Todos lugares y precios. Visítenos y com. probará nuestra eficacia y rapidez Plaza Mayor. 48 (22)

### Locales

**ALQUILO** locales calle Sur, calle Martínez de Lera y calle Mariani Aguiló, 250 200 y 100 mts Telf. 311703 217189

**ALQUILO** local próximo Avenidas, dos puertas, entrada camioneros Padre Vives 85 Telf. 250097 (13)

**VENDO** local 220 m. Reyes Católicos. Reyes Católicos, 272, 1º. (10)

**DISPONGO** local Plaza Gornilla, indicadísimo whisky a gogó o similar decoración moderna, fuerza motriz, traspasaría o admitiría en sociedad Informes Nube, 1. (Plaza Gornilla)

**ALQUILO** local, 200 metros Barceló y Comblis, 5. (10)

**ALQUILO** locales comerciales diferentes situaciones y superficies. Fincas ASCORBE. Telf. 211992. (11)

**EN LA CALLE** Gabriel Llabrés, 20, entre mercado Plaza Pedro Garau y Metropolitan Palace, se vende local para negocio de 310 m2. Informes en el 1º piso. Telf. 216892 (30)

**ALQUILARIA** dos locales de 40 m. o todo uno. Para informes: calle Gabriel Carbonell, 72, 1º, 1ª. De 3 a 5 tarde. (22)

### Hipotecas

**DISPONGO** capita. tipo teca Calle Rastrillo 10 oral de 9 a 1 de 4 a 8

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez cinco (10)

**NECESITO** capita primera hipoteca trat. directo Telf. 216532 (10)

**MAS BARATO** que fábrica objetos oro y plata. 20% descuento en Joyería ITUNA Plaza España, 81.

**NECESITO** aportación capital ampliación hotel zona Levante. Escribir al número 55515 (11)

**INVERTIRIA** en varias partidas. 8.500.000 ctas. máxima reserva y rapidez. PALMER, Margarita Calmarí, 35. 1. 4º. De 12 a 2. (20) Ferrán, 48. (10)

**COLOCARIA** en primera hipoteca 700.000 ptas Santo Cristo, 14, 3º, 1ª. Informes: 19 a 21. (15)

### Fincas

**Vendo** pisos de info. 4 dormitorios. Junto Avenidas.

**Pisos y áticos.** A punto terminar. Travesía San Miguel.

**Pisos llaves mano,** cerca Instituto, desde 645.000.

**Despachos en casco** Palma Entresuelos distintas zonas.

**Informes:** Aragón, 20.

**VENDO** finca más 100 cuarteradas a 20 kms., precio 4.000.000, facilidades, Informes: Telf. 252103. (14)

**ATICO, ESTRENAR, DUQUE-SA VICTORIA:** 375.000, facilidades, 2 dormitorios, despacho, comedor, terraza. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 223971. (16)

**FOR 100.000** entrada, resto mensualidades, vendo pisos VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel)

**VENDO** de part. a part. finca gran lujo, con casa posadero, dos garajes, 2.500 m2. con árboles frutales, electricidad, fuerza motriz y agua abundante Calle Naranjo, núm 20. Informes: Calle Platería número 52 y 54. (33)

**LA MEJOR OPORTUNIDAD.** Vendo o cambio por piso en Palma un chalet en Palma Nova, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, garaje, solar de 600 m2. 1.000.000 Ptas. Teléfono 237152. (32)

**VENDO** rústicas pequeñas en Bañalbufar, Esporlas, Santa María, Consell, Alaró, Sancellas, Muro, Porreras. Agencia QUETGLAS. Telf. 212603. (17)

**COMPRO** 1er. piso al contado. 75 m2. interesa en: Sta. Catalina, zona Instituto, 31 de Diciembre, Aragón. Telf. 237152. (19)

**COMPRARIA CHALET,** N-ving, 3 ó 3 habitaciones. Vista al mar. Jardín 1.000 m2. Máximo 1.000.000 ptas. Informes: Camino Cala Mayor, 18, 1º. (Cala Mayor). (20)

**AGENCIA ALCOVER,** Ca Madó María, compra venta de fincas. Beatriz de Pinós, 65. Telf. 215270. (15)

### VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle Gra'l. Ricardo Ortega 7-B

### SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS, DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS. DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR. CON FACILIDADES. - Informes: Calle Santa Clara 10 - Telf. 215171.

### Traspasos

**ORO Y PLATA,** 20% descuento, 6º aniversario Joyería ITUNA Plaza España, 81. (13)

**TRASPASO** o vendo peluquería en calle Mora, 1 (10)

**TRASPASO LOCAL** en Plaza San Antonio. CARDELL Plaza San Antonio, 65.

**FOR AUSENTARME** traspaso bar buena situación, esquina 2 calles, facilidades. Teléfono 224810. (12)

**TRASPASAMOS** comercios confecciones, inmejorable situación, facilidades. Razón: esta Administración. (10)

**OCASION:** Traspasaría tienda comestibles con vivienda, alquiler 400 ptas. Facilidades o cambiaría por piso. Admitiría ofertas. Teléfono 223941. (18)

**TRASPASO BAR** recién montado. Facilidades CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

**TRASPASO** bar esquina a dos calles. Telf. 226176. (10)

**TRASPASO TALLER MECANICO.** Por valor máquinas, instalaciones y herramientas, soldadura eléctrica y autógena, compresor electrosmerialado y taladro. Padre Vives, 53. (19)

**COMESTIBLES RENTABLE** con vivienda 2 personas) en céntrica barriada obrera de gran venta, bien situada. Vendo baratísimo por jubilación. Alquiler 300 Misión, 60, 1º, tardes (24)

**TOMARIA** en traspaso o alquiler, licencia de taxis. Informes: Telf. 256293. (11)

**TRASPASO** pensión céntrica, aceptaría piso. Telf. 215913.

**TRASPASAMOS GARAJE.** Diáfano, céntrico, propio cualquier industria. Teléfono 253684. (10)

**TRASPASO** perfumería y confección con género, abierta al público. Calle Sallom, 10. (12)

**SE TRASPASA GRANJA O SOLAR CUBIERTO.** 350 M2. CERCA CAMPO BALEARES. Informes: CALLE SOCORRO, 114. - TELF. 221997.

**Alquileres**

**SANMARTIN**  
Plaza Mayor, 48, 1º.

**ALQUILO** piso amueblado en Son Armadans, con mucho sol y calefacción, por pesetas 3.500. Informes: Teléfono 212574. (17)

**ALQUILO** despacho calle Arturo Rizzi, 57, 1º. (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado, centro ciudad. Informes: Telf. 214723 (10)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, habitaciones estrenar 3.000 VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel) (13)

**INTERESAN** para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65. (13)

**SE ALQUILA** piso sin muebles en Cas Capiscol, 2.850 ptas. mensuales Informes en: Inmobiliaria BAUZA, Avda. Gra'l Primo de Rivera, 33, pral (22)

**ALQUILO PISO** amueblado, 3 dormitorios, calle Duquesa La Victoria. Razón: Teléfono 211348 - 250419. (13)

**ALQUILO** 4º piso calle Platería. Informes: Cortes, Sindicato, 123, 3º. (10)

**SE ALQUILAN** habitaciones, calle Juan Bauzá, núm. 60, 2-1. Palma. (10)

**ALQUILO** despachos desde 1.500 ptas. Telf. 225536 (10)

**ALQUILO** pisos amueblados, económicos, Palma y Arenal. Informes: Telf. 216781 (10)

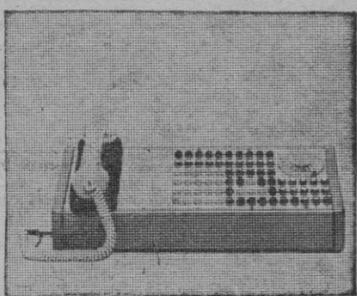
**ALQUILO** pisito un dormitorio, 2.200 ptas. calle Santa Cruz. Razón: Cordeleiros, 4, 2º. (13)



### Cómo un Director de empresa logró multiplicar el rendimiento del teléfono en su compañía

Líneas ocupadas. Teléfonos sólo en algunos despachos. Idas y venidas del personal para telefonar. Demoras. Y horas enteras perdidas cada semana. Había que solucionar urgentemente el problema de las comunicaciones interiores en la empresa. Un día, el Director leyó en un anuncio que Standard Eléctrica se ofrecía, sin compromiso, a estudiar las necesidades telefónicas de toda empresa que lo solicitara. Y no lo pensó dos veces. Ahora, con una centralita de Standard Eléctrica, ha multiplicado el rendimiento del teléfono en su compañía.

Standard Eléctrica dispone desde la centralita más sencilla hasta la más compleja con centenares de líneas. Y puede atender cualquier necesidad empresarial en cables, equipos y aparatos de telecomunicación, y sistemas de alarma y control. Asociada a ITT, la mayor compañía internacional en electrónica y telecomunicaciones del mundo, Standard Eléctrica es la mayor industria española de telecomunicaciones, conoce a fondo el mercado nacional -lleva en él más de 40 años- y exporta sus productos a 35 países de los cinco continentes.



Si desea que le visite un técnico de Standard Eléctrica para demostrarle cómo una moderna centralita puede aumentar la eficacia de su empresa, cumplimente, por favor, este cupón y envíelo.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Empresa: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_

ASOCIADA A **ITT**

**Standard Eléctrica, S.A.**  
VIA LAYETANA, 168 - BARCELONA

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

ALQUILO piso nuevo amueblado, 4.500 ptas. Montevideo, 55, 1º. Tel. 260355. (11)
ALQUILA apartamento con jardín, 2 personas. Calle Almirante Oquendo, 31
ALQUILA por temporada en Amanecer, chalet amueblado, tres dormitorios, baño, garaje y teléfono. 31 de Diciembre, 105. (18)
MORTANTE Sociedad especializada en la gestión hotelera, interesa alquilar industria hotelera en funcionamiento. Dirigir ofertas concretas al n.º 41 de esta Administración.
MUEBLES, céntrico, cuatro dormitorios, comedor con chimenea, sala, 4.000. APARVILLA. Teléfono 228853. (13)
ALQUILO piso amueblado, tres dormitorios, final Paseo Marítimo. Tel. 232700. (10)
ALQUILO: Piso en calle Blanquerna, amueblado, a estrenar, con 3 dormitorios a 4.500 ptas. mensuales. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, 103.
AGENCIA FERNANDEZ. Alquiler apartamentos. 2.500 ptas Plaza Santa Catalina Tomás. 51 (11)
AGENCIA FERNANDEZ. Pisos en muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Tomás. 51 (12)
SE ALQUILA 2º piso céntrico, con 3 dormitorios. Informes: Pelaires, 4, bajos. Tel. 212844. (15)
ALQUILA pequeño piso amueblado, céntrico. Tel. 226911. (10)
PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Tomás. 51 (15)
ALQUILO LOCALES: Diferentes situaciones, desde 1.750. ALEX. Plaza Rastriño, 9. 223971. (11)
ALQUILO piso pequeño en calle Sincato. Informes: General Ricardo Ortega, n.º 40, bajos. (13)
SE ALQUILA 1er. piso amueblado, Ausias March, 38. Informes: Portería. (10)
SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas, 3.500 a 4.000 ptas. Informes: Avda. General Primo de Rivera, s/n. Edificio Renault. (18)
FOR 15.000 pesetas, cedido local con vivienda en Plaza (San Roca), algunos muebles. 2.500 alquiler. Informes: Bar Ascot. Señor Cervantes. (21)
ALQUILO despacho en Jaime III, con teléfono. Informes: Tel. 230515. (10)
SE ALQUILA casita amueblada, chaletito, jardín, Amanecer, agua, luz, 3.500 pesetas. Tardes 5 a 9. T. 253958 calle Pedro Martel, 72, principal. (22)
ALQUILO piso amueblado, confortable en Palma. Finas ASCORBE. Tel. 211999. (10)
ALQUILO piso amueblado, unto Jaime III. Informes: Pons y Gallarza, 106. 2º (12)
TOLET calle Alférez González Morro, 14. San Agustín Teléfono 211885 (10)
ALQUILANSE 6 despachos en calle Sincato frente Banco Hispano Americano GONZALEZ - Plaza Mayor 45 2º
CASAS Y PISOS
JOYERIA TIUNA. 6º aniversario. 20% descuento objetos oro y plata. Plaza España. 81
VENDO pisos cuatro dormitorios con cochera otil comercio Facilidades Calle 247, n.º 78. Tel. 253509 Cas Capiscot. (17)
VENDO pisos de 2, 3 y 4 habitaciones en diferentes zonas terminados y en construcción entrada desde 40 mil hasta 200.000 Teléfono 235155 (21)
VENDO-ALQUILO entresuelo centro Palma. Joaquín María Bover, 14-2-2. (12)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

PARABRISAS, PARABRISAS. PARABRISAS, al alcance de todos los bolsillos: FOR-MAX. Costa y Llobera. 80
SE VENDE triciclo Sansón con motor Maticas, nuevo en garantía. Tel. 213961
PARTICULAR vende Vespacur buen estado, bien de precio, para verlo: Llame al Tel. 253452. (14)
COMPRO Pegaso Comet volante. Pago contado. Guillermo Massot, 26 Teléfono 250138
SE VENDE camión 6 toneladas, gas-oil. Tel. 253422. (10)
Automóviles
TAPICE SU COCHE por el precio de fundas rendir y economizar! Es una oferta de F. MAX Costa y Llobera. 80
PARTICULAR vende tur, or Mercedes Benz nuevo, or, facilidades pago 80 sdn: Tel. 225748
A R A U AUTOMOVILES Citroen 4 HP, varios 800 varios Dauphines; Renault 4-4 impecable facilidades Eusebio Estada 126 '21
COMPRA VENTA coches Garaje ESPANOL Aragon 59 Tel. 211619 (10)
COMPRO y vendo coches. Si necesitamos su compra Teléfono 216532 (10)
VENDO Fiat 1.300 PM muy buen estado. Informes: Teléfono 232947 (10)
UNA PESETA kilómetro. Alquiler Seats Tel. 236332
VENDO con facilidades, R-8 exento; Seats 600-D y 1.500 novísimos. Honderos, 51. (12)
VENDO SEAT matriculado, a estrenar, cualquier modelo. Contado o plazos. Teléfono 212901, a partir 8 noche.
DE PARTICULAR a particular vendo automóvil Austin Mini 850 una sola mano, perfecto estado. Femenias, 66. Tel. 237211. (17)
VENDEMOS Seat 600 (exento lujo). Renault R-8 (exento lujo). Seat 1.500. Paseo Marítimo. 123. HERTZ.

OPORTUNIDAD: Antes de comprar su coche Seat visite Garage CANALS MASCARCO. F. lma Nova. 19.
VENDO ONDINE impecable, 4 marchas, exento, P.M. 77 mil. 19.000 kms. Informes: Tel. 215034; 11 a 1; 7 a 8. (19)
VENDO varios 600-D a escoger. Nuño Sanz, 11. Teléfono 225075 ó 251453. (12)
VENDO Seat 1.400 motor Barreiros, 23.000 ptas.; 600 Delfin; D.K.W. ocho plazas; autocar 9 plazas motor Land Rover barattismo; Citroen Pato, 4.000 ptas. y varios más muy baratos. Francisco Martí Mora, 21. (31)
UNA PESETA KILOMETRO Alquiler Seats Tel. 236332
VENDO con facilidades, R-8 exento; Seats 600-D y 1.500 novísimos. Honderos, 51. (12)
VENDO SEAT matriculado, a estrenar, cualquier modelo. Contado o plazos. Teléfono 212901, a partir 8 noche.
DE PARTICULAR a particular vendo automóvil Austin Mini 850 una sola mano, perfecto estado. Femenias, 66. Tel. 237211. (17)
VENDEMOS Seat 600 (exento lujo). Renault R-8 (exento lujo). Seat 1.500. Paseo Marítimo. 123. HERTZ.

VENDEMOS Seat 600 (exento lujo). Renault R-8 (exento lujo). Seat 1.500. Paseo Marítimo. 123. HERTZ.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo
(648) SE OFRECE cocinero con buenos informes y buenas referencias. Calle Gallana, 18, 2º, 1ª. (10)
(642) MALLORQUIN 25 años hablando inglés, alemán, nociones francés, carnet 2ª cultura general, aceptaría trabajo recepción hotel, agencia viajes, oficinas o similar. Tel. 225889. Palma (24)
(635) OFRECESE modista domicilio. Tel. 212433. Llamar: 10 a 1 horas. (10)
(637) SE OFRECE maestro 1ª enseñanza. Experiencia 4 años enseñanza media (Ciencias Naturales y Matemáticas). Razón: M.M.G. Beethoven, 6. (Vivero). (21)
(655) SENORITA hablando inglés y francés, se propone como guía para viajes peninsulares y extranjero. Escribir esta Administración núm. 655. (19)
(656) SE OFRECE conductor carnet 2ª, a convenir por la mañana o por la tarde. Llamar Tel. 216124, de 11:30 a 1 h. (21)
(659) SE OFRECE matrimonio jubilado, sin hijos para portero o guardas, sin referencias. Calle Mazagán, 85, 1º. (16)
(10044) CHICAS para trabajos manipulación se precisan en ARIES Imprenta. San Felio, 14, Int

OFRECEN Empleo
(10.057) PRECISO chica para servir que sepa cocinar y dormir en casa. Informes: calle Juan Alcover, 153-5-A. (17)
(7090) SE NECESITA planchistas y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador 44 Te. 252240 (16)
(10.024) INTERESARIA Agente Comercial Colegiado con coche propio, ramo licorosos y conservas. Venta a comisión Tel. 213111, de 9 a 6 tarde (22)
(9970) PELUQUERIA cabelleros precisa chica maní para servir, que sepa cocinar, dormir en casa. Informes: Tel. 222592 (13)
(10.048) PRECISAMOS aprendiz comercio tejidos. Confecciones Bellinfante. Calle Soler, 106 (Sta. Catalina). (11)
(10.054) NECESITO joven dinámico, para auto venta. Ramo alimentación. Buena comisión. Una plaza. Sr. Vázquez. Femenias, 46. Teléfono 236926. (18)
(10.040) PRECISAMOS señorita conociendo trabajos administrativos, nóminas y liquidaciones Seguridad Social. Sr. Alvarez. Marqués Fuensanta, 2, de 5 a 7 tarde. (20)

Ocasión: Seats 600-D (exento lujo). Auto Balear, S.A. Garita, 76. (Porto-Pi). (12)
VENDO: Citroen 2 HP.; Opel familiar; Mercedes, buen estado; 1.400 C seminuevo. Garaje ESPANOL. Aragón, 89. Tel. 211619.
PARTICULAR: Gordini M. 326.541. Verlo aparcamiento Plaza Mediterráneo, frente oficina edificio Neptuno. Tratar Tel. 232443. (15)
PARTICULAR vende Seat 1.400-C. Tel. 227562. (10)
PARTICULAR vende 2 HP. P.M. 85.992. Informes: 235964. (10)
AUTOMOVILES en venta al contado y plazos a convenir. Seat 850 impecable; Ondine como nuevo; Mercedes 220 S; Cónsul moderno; Seat 1.400 B.; Seat 1.400 C motor Mercedes; furgoneta Seat reparto; D.K.W. barata; Mercedes ocasión; Bolvar isabelina ocasión; 4-4. Reina María Cristina, 101. (44)
COMPRO al contado 600 D. Reina María Cristina, 101. (10)
VENDO furgoneta Citroen semi nueva, pasaje y carga. Calle Costa y Llobera, 46.
VENDO contado, furgoneta Citroen P.M. 84.987, 28.000 kms. Tel. 215014. (10)

(10.061) SE PRECISA chica para trabajos domésticos. «Merlendas Roca». Frente Correos. (10)
(10.055) NECESITO oficial o media oficial Peluquería Pola. Reina Constanza, 27, 1º. (11)
(9963) FALTAN: buenos plereros o plereras, bien retribuidos, trabajo a domicilio. LONDON. San Nicolás, 23. (14)
(10.062) SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)
(10044) CHICAS para trabajos manipulación se precisan en ARIES Imprenta. San Felio, 14, Int

(10039) ADMINISTRATIVO 18 a 25 años, práctico en mecanografía y dibujo lineal, sueldo según aptitudes. Plaza del Rosario núm. 3.

(10060) MERITORIO 14-16 años, para oficina precisa: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALORCA, S. A. Avda. Argentina, 195

OTRAS SECCIONES

Pérdidas
GRATIFICARE entrega perro pastor alemán de cinco meses, cola caosa, collar rojo, nombre Tarzán. Perdido en Vivero. 211252. (18)

Hospedajes
ALQUILO habitación calle Gater, 9 (travesía San Miguel). Tel. 221979 (10)
ALQUILO habitaciones y cocina, para matrimonios, 350 ptas. semana, con muebles. Calle 334, núm. 15. Rafal. (16)
ALQUILO habitación con o sin derecho cocina para señorita. Tel. 225837 (11)
ALQUILO habitaciones matrimonio, otra individual, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (19)
HABITACIONES caballeros, 150 semanales. Duchas calientes incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (13)
ALQUILO habitación para matrimonio y jóvenes. General Ricardo Ortega, 133, 4º, 2º. (12)
CASA particular alquila habitación muy económica para hombres. Cisne, 24, 2º Honderos, 87. (22)

Radio y TV
REPARACIONES y v. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Tel. 213167 (11)
TELE-ESTUDIO reparaciones televisión a domicilio Francisco Martí Mora 80 Teléfono 237225

Nautica
MOTORES fuera borda John son Servicio Oficial Barcas todo tipo Canoes DARDER Carret de Soler

Maquinaria
VENDO moto-compresor marca «Jembach», austriaco Tel. 232469. (10)

Enseñanzas
ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán francés, español. Jaime Sotelo 274, tardes Tel. 231556 mañanas (15)

Reparaciones
y cualquier trabajo de albañilería. Servicio inmediato. Tel. 252164.

Compras
MONEDAS, compro, cambio para colección. E. Tulla Socorro, 158, 3º, tardes. (11)
COMPRO puertas, muebles y trapeos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194 (12)
COMPRO Quemador Fuel-Oil para caldera y bañeras hierro esmaltadas en buen uso. - Tel. 216811.

COMPRO AL CONTADO
Piano de cuarto o media cola. - Ofertas a: "PUBLICIDAD VIDAL". Calle Monjas, 29, neto. - Teléfonos: 22 40 88 y 22 63 38.

Ventas
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

5.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia ventanas, persianas, bastidores, carpintería de todas clases. Almacenes Sans Pedro II, 72. Detrás Rosales (21)
30% DESCUENTO objetos oro y plata, 6º aniversario Joyería TIUNA Plaza España, 81
VENDO Mobyette, dos horas de uso, 35% menos costo o cambio por otro objeto. Motivo enfermedad. Calle Ramón Muntaner, 130, 1º 2º (23)
VENDO dormitorio matrimonio en muy buen estado, precio barato y sillera antigua. Razón: Calatrava, 48 bajos. (16)
VENDO: palas excavadoras retro, camiones, compresores y otros útiles y herramientas para la construcción. Buen estado. Precios interesantes. Informes: 215957 (20)
OCASION: mobiliaria completo piso, calidad, semi nuevo, junto o separado. También sillera semi-antigua, propia sala espera, televisor, secador, etc. Teléfono 250436. (26)
SE VENDEN muebles por cambio de domicilio. Teléfono 253148.
COMPRO Y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39
VENDO 6 sillas barroco auténtico cabeza romana y sillita de montar. Fco. Vidal Bonanova, 176, de 2 a 4. (19)
ESTUPENDO MOSTRADOR, todo forrado formica, muy sólido, parte interior puede hacer de escritorio, muchos cajones y gavetas con apartamentitos, propio Agencia de viajes o Gestoría, también podría adaptarse para barra de bar, se vende muy barato. Tous y Maroto, 26, 2º. Sr. Romeiral. (45)
VENDO dormitorio semi antiguo, magnífico y 1 tapiz, sillas. Informes: Bar Ascot tardes, señor Cervantes. (15)
VENDO dormitorio para trabajo continuo se precisa en JA-SE. San Miguel, 40. (11)
CONSTRUCCIONES y reparaciones, presupuestos rápidos, realización inmediata. Tel. 233104 - 221420 - 231494. (11)
CONOZCA Vd. a los daneses. Adquiera Vd. un amigo de la pluma o una amiga de la pluma, por correspondencia. Informes: KORBOE, Manenvej 19, Birkerød, Dinamarca. (26)
ARTESANIA, artículos regalo, precisamos representante para fábrica importante. Escribir amplio historial Apartado 9.203. Marketing Ayala. Madrid. (16)

SE NECESITA mujer fregar platos, limpiar verdura, etc., trabajo permanente. Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (15)
(10.059) CASA particular de sea matrimonio sin hijos, ella cocinera sabiendo su obligación y el criado. Util presentarse sin informes. Razón: Calvo Sotelo, 12. Son Armadans. Tel. 232833. (28)
(10.050) SE NECESITAN oficiales 1ª carpinteros. calle San Rafael, 285 (10)
(10.023) SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicios domésticos en casa particular. Calle Teniente Torres, núm. 61. (16)
(10.038) SENORITA que sepa escribir inglés para secretaria se necesita en Roca Marina, Ca's Catalá. Sueldo y gratificaciones 84.000 ptas. anuales. Llamar Teléfono 234144 en horas oficina o mejor presentarse para prueba aptitud. Trabajo todo el año (37)
(10.015) SE NECESITA oficial de sastrería. Calle Blanquerna, 113 3º (10)

SE NECESITA mujer fregar platos, limpiar verdura, etc., trabajo permanente. Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (15)

SE NECESITAN oficiales 1ª carpinteros. calle San Rafael, 285 (10)

SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicios domésticos en casa particular. Calle Teniente Torres, núm. 61. (16)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

SE NECESITA un profesor de español, otro de alemán, unas horas por la tarde. Academia de idiomas, el Terreno. Teléfono, mañanas solamente 231556. (23)

# CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

## UN MAGNIFICO CHALET DONADO POR NASA EN



QUE FIGURA EN EL PRIMER PREMIO

Ya visitamos casi a diario la urbanización de PALMANOLA. No queda más remedio que así hacerlo, porque el Chalet corre que vuela en su construcción y naturalmente nos produce una cierta ilusión contemplar su crecimiento.

Dijimos que la próxima semana entrarán en el Chalet los productores de la firma C. CABOT, S. A., para la instalación de sanitario y electricidad, y a juzgar por la organización que tiene esta casa, al igual que la de NASA, cabe esperar que en un plazo brevísimo podrán entrar igualmente las restantes casas colaboradoras hasta dejar el Chalet en cuestión completamente terminado de decoración, mobiliario y menaje.

Una de las cosas que más nos entusiasmarían sería durante uno de los días de la semana próxima efectuar una visita colectiva de todas las casas que colaboran en nuestro GRAN CONCURSO CESTA DE NAVIDAD, a Palmanola, para que sobre el terreno acordaran lo que más interesa y al mismo tiempo para que una vez terminada la construcción del Chalet fuese cuestión de horas el dotarle de todas las cosas que aquí venimos anunciando.

Naturalmente que estas cosas podrán ser admiradas antes por nuestros concursantes visitando los escaparates de las distintas casas comerciales que nos ayudan, ya que no nos cabe la menor duda de que cada una de ellas organizará su exposición a fin de que el público en general y todos nuestros concursantes puedan admirarlo.

A través de nuestras páginas publicaremos las fotografías que estos simpáticos colaboradores nos remitan, pues queremos que la colaboración sea mutua.

Vamos recibiendo cantidades impresionantes de boletines. Unos nos llegan por correo, los otros son depositados en los buzones de la casa colocados al efecto en el hall de BALEARES. Recibimos también donativos, muchos donativos. Uno de estos días publica-

Y las colaboraciones especiales de:

GRANDES ALMACENES «LA FILADORA»

Cerrajería de GUILLERMO SEGUI

«SOMIERS SALOM»

EL CABALLO «ROITELET V», OBSEQUIO DE D. JUAN BUCHET

UNA CESTA EN LA CESTA, PARA LOS POBRES DE COJUELO

UNA BIBLIOTECA OFRECIDA POR LIBROS ERESO

UN TELEVISOR TELEFUNKEN, DE DON JUAN DE VIDAL Y SALVA

IGNIS, A TRAVES DE COMERCIAL ALBONS, COMPLETAN NUESTRO CHALET

UN SOBRE MISTERIOSO DE NIMBUS PUBLICIDAD

remos la suma de los mismos. Lo que pasa es que a medida que se acerca la fecha del concurso, nuestros amables lectores se vuelven más espléndidos y naturalmente queremos que la primera cifra que se ofrezca con la suma de todo lo recibido hasta el momento sea importante.

Sabemos que podemos confiar con todos los amigos de «Cojuelo» porque ni uno de ellos ha de faltar a la cita. Mucho menos este año en que dedicamos el Concurso de Navidad a su memoria.

Repetimos que estamos muy esperanzados y que nuevamente vamos recibiendo donativos en los boletines, que nos hacen con-

cebir doradas ilusiones en cuanto al reparto de Navidad de los necesitados.

Los regalos que hemos dado a conocer hasta el momento son espléndidos de veras, pero no se ha dicho la última palabra todavía. Es probable que salgan algunos regalos de importancia que nadie puede presumir siquiera. Hay personas interesadas en enviar su regalo, lo que pasa es que no hemos tenido oportunidad de dialogar con ellas. Lo haremos empero muy en breve y ya verán nuestros concursantes cómo la lista de premios se alargará de manera impresionante.

Seguimos con la lista conocida, que es la siguiente:

PERLAS «EL SOL», DE DON JOSE POMAR

Consiste en un collar de perlas Orquídea plus.  
Una pulsera de perlas Orquídea plus.  
Unos pendientes Orquídea plus.

MR. BERNIE ABRAMS, DE DESTILERIAS DONOFF

UNA CAJA DE CHAMPANA DE LA FABRICA DONOFF.  
UNA CAJA DE CHAMPANA ESPECIAL PARA LA EXPORTACION MARCA DARTAGNAN, que se destina a los pobres de «Cojuelo».

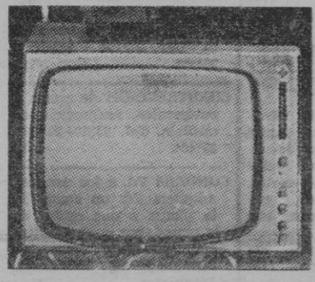
D. MIGUEL MORA RAMIS, DE ACEITES «MIMOR»

Nos hace un obsequio que consiste:  
20 BOTELLAS DE ACEITE MIMOR.

Añadimos, una Cesta de Navidad de grandes dimensiones, donada por «Piccadilli», este café restaurante y cafetería de Son Armadams que regenta el conocido maitre Simancas.

OBSEQUIO DE LA CASA CRUZ CONDE, DE COR-

DOBA  
Este estupendo regalo consiste en:  
UNA CAJA DE COGNAC SOLARIEGO.  
UNA CAJA DE MONTILLA MATAPE.  
UNA CAJA DE ANIS LA CORDOBESA.  
Muy buen regalo para quien le guste el «trinquí».



Suministrados PONS



Muebles

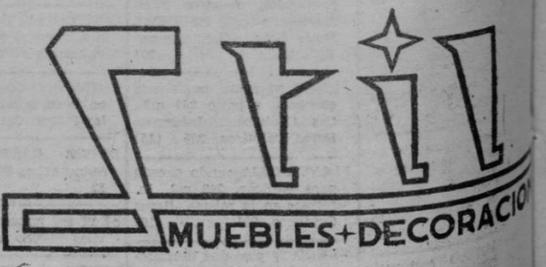
LA INDUSTRIAL

HOMENAJE A «COJUELO»

CONCURSO  
CESTA DE NAVIDAD  
de Diario «BALEARES»  
PRIMER PREMIO UN CHALET COMPLETO  
en  
PALMANOLA  
«ZONA RESIDENCIAL»  
DONADO POR NASA

Don .....  
que vive en .....  
Calle ..... N.º .....  
DESEA PARTICIPAR EN EL CONCURSO.  
..... de ..... de 1967  
Firma: .....

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA REDACCION DE «BALEARES», PASEO MALLORCA PALACIO DE LA PRENSA.



DE D. ANTONIO SASTRE MORA, DE PORRERAS  
UNA CAJA DE PALO CAL  
UNA CAJA DE DRAGON  
GIN.  
D. BERNARDO CALAFELL AMER  
UNA CAJA DE BRAND  
DE BOBADILLA Y CIA.  
UNA CAJA DE LICOR  
RIADOS DE ID. ID.  
DE DON ANTONIO ABAD SABATER  
UN PAQUETE CHORIZO  
GANTE DE LA FIRMA  
ZOS MONCAYO.  
PELUQUERIA ANTINEA  
52 SERVICIOS GRATIS  
SEÑORA EN DICHO ESTE  
CIMIENTO, CALLE CONDE  
LLENT, 47, TELEF. 21704.  
DE FABRICA DE POSTI  
ZOS ANTINEA  
UNA PELUCA DE SEÑOR  
UN POSTIZO DE SEÑOR

### RAPHAEL PIERDE EL PLEITO EN TABLADO CON HISPAVOX

SEGUIRA SU EXCLUSIVA CON LA CASA GRABADORA Madrid, 23. (Pyresa). — Raphael ha perdido el pleito que tenía entablado con Hispavox, según sentencia dictada por la Magistratura del Trabajo número ocho de Madrid. El Magistrado juzgador, don Félix de las Cuevas González, de acuerdo con la tesis que había mantenido el abogado de la casa grabadora de discos, ha declarado válido el contrato que el cantante tenía suscrito por cinco años y en exclusiva, y por ello, le condena a que se abstenga de contratar nuevas grabaciones de discos con cualquier otra empresa nacional o extranjera hasta que se extinga el actual contrato, sin perjuicio del ejercicio de opción a que tiene derecho la casa grabadora que le ha demandado.

## ELECCION DE CONSEJEROS DEL REINO

### POR LOS GRUPOS: ORGANIZACION SINDICAL, ADMINISTRACION LOCAL Y REPRESENTACION FAMILIAR

Madrid, 23. (Pyresa). — En el Palacio de las Cortes han tenido lugar en la mañana de hoy las elecciones para Consejeros del Reino de los grupos de procuradores pertenecientes a la Organización Sindical, a Administración Local y a Representación Familiar. Las tres elecciones se llevaron a cabo a las diez y media de la mañana.

En la elección para designar los dos Consejeros del Reino procedentes del grupo de procuradores de la Organización Sindical, se constituyó la Mesa de edad, de la que formaban parte don Antonio Ayala Torres y don Antonio Mochales García como procuradores

de más edad y don Antonio Navarro Velasco, como más joven, asistidos, como Secretario, por el Secretario primero de las Cortes, don Tomás Romojaro. Votó en primer lugar el Ministro Secretario y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís y seguidamente los restantes procuradores sindicales. La votación arrojó el siguiente resultado: Don Arturo Espinosa Poveda, 126 votos; don Jesús Lamplé Opere, 121. Hubo cinco votos en blanco. Quedaron por tanto proclamados Consejeros del Reino por este grupo los señores Espinosa y Lamplé.

En la elección correspondiente al grupo de Administración Local la Mesa de edad estuvo constituida por don Enrique Lorenzo Docampo y don Carlos González Bueno, como procuradores de más edad y don Manuel Paz Sánchez, como procurador más joven del grupo, asistidos como Secretario por el Secretario tercero de las Cortes don Sancho Dávila. Fueron elegidos los señores don Carlos Arias Navarro, Al-

calde de Madrid con 94 votos y don José López-Muñiz y González-Madroño, Presidente de la Diputación de Asturias con 83. Se registraron seis votos en blanco y uno nulo. En la elección de Consejeros del Reino por el grupo de Representación Familiar la Mesa de edad estuvo constituida por don Mariano Osorio y Arévalo, Marqués de la Valdavia, y don José Enseñat, como procuradores de más edad y como más joven don Pedro Econg Andeime, asistidos por el Secretario cuarto de las Cortes, don José Luis Zamanillo. La votación arrojó el siguiente resultado: Don José Poveda Murcia, procurador por Ciudad Real, 54 votos; don Enrique Fontana Codina, por Tarragona, 52; don Luis Peralta España, por Málaga, 38; don Antonio Arrue Zarauz, por Guipúzcoa, 14; y don José Luis Fernández Cantos, por Vizcaya, 9 votos. Se registró un voto en blanco y cuatro nulos. Quedaron en consecuencia proclamados Consejeros del Reino por este grupo los señores Poveda y Fontana.

### Crónica de Madrid

## A VER SI ALMORZAMOS UN DIA DE ESTOS...

Por Rafael GARCIA SERRANO

Madrid es un inmenso comedor. Conste que digo un inmenso comedor y no un inmenso comedero, que es lo que diría Carandell, hombre lleno de gracia, pero que todavía está en un Madrid sin más fábricas que las de churros y buñuelos, y que ve a esta ciudad con los ojos laboriosos del catalán. Posición tan tónica como la del castellano y los legendarios viajeros de Sabadell. Madrid ya no es una ciudad de paseantes en Corte, de mendigos burocráticos y de funcionarios. Pero este Madrid dinámico que apenas si ha sido captado por casi nadie porque tiene la virtud de disimular el trabajo con la sonrisa y de no renunciar a su copa, a su cine o a su teatro aun que sea a costa del sueño —, cae en la manía del almuerzo o la comida, según los elegantes, o de la comida y la cena, según todos los demás.

—Oye — se escucha en cualquier sitio y a cualquier hora —, a ver si quedamos un día de estos para tomarnos una copa y almorzar...

De hacer caso a estas citas parecería como si el mundo de los negocios resolviese sus principales asuntos en torno a los manteles. Los restaurantes elegantes — maderas, grabados, buena cocina y «hola, don Luciano, aquí está su mesa — crecen en número, dignidad y riqueza a cada instante. Se sospecha que hay quien vive nada más que de tener cierto renombre social y ser invitado a la inauguración de este tipo de locales. Hay quien no dispone más que de simpatía y cara, y vive de eso y de dejarse caer a la hora en que los que vagamente se concertaron para la copa y el almuerzo coinciden por pura casualidad en el aperitivo y ya ligan comida. Porque también es de buen tono ir a los bares de estos restaurantes, bares que son como antesalas con whisky, ginebra y Jerez, y «leer» la lista de los asistentes con la misma perspicacia política que algunos emplean para leer las audiencias de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Hay restaurantes de este tipo donde literalmente no se puede andar sin pisar pies de políticos ilustres. Se saludan de mesa a mesa y hasta — diría yo, que soy malicioso por oficio, ya que no por naturaleza — se vigilan y vigilan la clientela de cada cual. Existen sujetos que pasan apuros para no saludar a fulano delante de mengano, o al menos no saludarle demasiado efusivamente.

Estos días de tanta actividad política, los restaurantes del género a que aludo hacen su agosto, contando con los protagonistas, los profesionales, los aficionados, las clientelas y los pronosticadores. Se nota en ellos la presencia de los nuevos procuradores y Consejeros, tan nuevos algunos que hasta tratan de usted a los demás. Aquel tuteo que en la Falange significó camaradería, confianza mutua, solidez amistosa ante el peligro, es ahora un signo de mutuo reconocimiento, de simple aval. Los que se tutean es como si dijese: «Tú y yo somos de la misma sangre» (versión Kipling), porque luego resulta que son de distintas sangres y hasta de distintas otras materias líquidas. A un ilustre periodista, político de indudable mérito, le oí decir cierta vez: «Los que contamos en el país nos hablamos todos de tú». Y no lo afirmaba en tono simbólico, sino de modo real. De momento me dejó no solamente fuera de los que cuentan en el país, que eso ya lo sabía, sino casi fuera de los muros de la patria mía, porque yo no me tuteo más que con los falangistas.

Don Mariano José de Larra — que siempre hace bien citar — hubiera escrito una croniquilla muy amena sobre los restaurantes políticos. Yo no me atrevo a tanto. Acaso, un día sin gran tema para mí, como el de hoy, lo intente. No haré una obra maestra, pero puede que todos pasemos un buen rato. (Pyresa)

## Homenaje a todo el Ejército Español

Por la Organización Sindical de Zaragoza

Zaragoza, 23. (Pyresa). — Como se ha anunciado, mañana sábado y con ocasión de la entrega de sables a los Caballeros Cadetes de la promoción, la Organización Sindical de Zaragoza tributará un homenaje a la Academia Militar General y por extensión a todo el Ejército Español, en cumplimiento de los acuerdos adoptados no hace mucho, por el Consejo Provincial de Empresarios y Trabajadores de esta provincia. Presidirán los actos los Ministros del Ejército y Secretario General del Movimiento, Teniente General Menéndez Tolosa y señor Solís Ruiz, respectivamente y asistirán al mismo, además de las primeras autoridades zaragozanas, el Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Rodríguez de Valcarlos, el Secretario General de Sindicatos, Sr. Espinosa Poveda; el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Sr. Fernández Sordo y los Presidentes de los Consejos Nacionales de Empresarios y Trabajadores, señores Galdós García y Alvarez Abellán. En el transcurso de los actos, le será entregada una placa, como recuerdo del homenaje, al Director de la Academia Militar, General Iniesta Cano.

## Lora Tamayo regresó de Viena

### PARTICIPO EN LA CONFERENCIA DE MINISTROS EUROPEOS DE EDUCACION

Madrid, 23. (Pyresa). — A las 7,40 de esta tarde llegó a Barajas, procedente de Viena, vía Zurich, el Ministro español de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo.

En el aeropuerto se limitó a leer una nota para los periodistas, en relación con su participación en la conferencia de Ministros europeos de Educación de los países miembros de la UNESCO, que continúa celebrándose en Viena.

«Podemos afirmar, comentó el señor Lora Tamayo, que España sigue una línea acertada en sus programas y objetivos y que caminamos rápidamente hacia una intensificación de la democratización de la enseñanza».

A continuación, el Ministro subrayó la importancia de la asamblea que se está desarrollando en la capital austriaca, en la que se han reunido 23 Ministros de Educación y más de cuarenta organismos internacionales implicados en los objetivos que se trataban.

El motivo de las reuniones ha sido el tema «Accesa a la Enseñanza Superior en Europa». Entre los aspectos más analizados, según el Ministro español, pueden contarse los relacionados con el origen social de los estudiantes y las dificultades que proceden de las distintas colectividades nacionales.

Todos escriben con Reynolds Rey de los bolígrafos

## NO HABRA RECARGOS SOBRE PRODUCTOS AGRICOLAS DE EXPORTACION SE INFORMA EN EL MINISTERIO DE COMERCIO

Murcia, 23. (Pyresa). — Información oficiosa recibida del Ministerio de Comercio, asegura que no se impondrán recargos transitorios sobre productos agrícolas de exportación. Así lo ha hecho público esta noche la Cámara Sindical Agraria al recibir un telegrama del Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. Las declaraciones del Ministro de Comercio a raíz de la devaluación de la peseta habían causado gran inquietud en los medios exportadores de la provincia, especialmente en los más vinculados a los envíos de agrios al exterior, los cuales están en estos momentos a comienzos de campaña. Un grupo de exportadores del sindicato de frutos había visitado ayer al Gobernador Civil para darle cuenta de los perjuicios que una posible aplicación de nuevos aranceles podría causar al sector.

## PERSONAL MILITAR DE LAS FUERZAS ARMADAS

### RESOLUCION SOBRE PREMIOS Y COMPLEMENTOS DE SUELDO

Madrid, 23. (Pyresa). — El Ministerio de Hacienda publica hoy en el Boletín Oficial del Estado una resolución de la Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas sobre recaudación de la «Compensación de los organismos autónomos y entidades análogas» a que hace referencia el número 3 del artículo undécimo del Decreto 132.1967 de 28 de enero, sobre complementos de sueldo, gratificaciones y premios del personal militar y asimilados de las Fuerzas Armadas. Esta resolución afecta a los tres Ministerios, Ejército, Marina y Aire.

## TELEVISORES

DESDE 125 pesetas semanales

## FRIGORIFICOS

DESDE 50 pesetas semanales

ENTRADA MINIMA COCINAS DORMITORIOS COMEDORES TRANSISTORES TOCADISCOS, etc.

Mande este cupón a COMERCIAL ALEX calle Sargento Febrer Adrover 34 (Son Cotoner) o telefóne al n.º 236734 y recibirá visita de nuestro agente.

D. ... calle ...

## BRASILIA «La madre del año 1967»

SE ENCUENTRA EN SU CASA DESPUES DE HABER DADO A LUZ SU 32.º HIJO

BRASILIA, 23. (Efe-Upi). — María Carnauba «La madre del año 1967», se encuentra de nuevo en su casa después de dar a luz a su trigésimo segundo hijo. La señora carnauba, de 45 años, se encuentra en perfecto estado, así como su último hijo», señala el informe del hospital del distrito. Cuando los Carnaubas llegaron a su residencia actual, tenían 26 hijos, todos ellos nacidos en el estado de Ceara. Seis fueron enterrados en Ceara, pero el matrimonio tuvo otros seis desde su llegada a Brasilia. Ocho de los supervivientes se han casado y al pareja tiene ahora 30 nietos, mientras que los 18 restantes viven con sus padres.

## SA TAFONA ALARO HABITACIONES

PREPARA EXQUISITOS PLATOS COMO: LOMO A LA BRASA - ESCALDUMS - TORDOS CARACOLES... etc. Y TODA GAMA DE PLATOS TIPICOS.

En el Hogar y en el Campo. Aparatos CAMPING GAS ESPAÑOLA S.A. ESTUFA 282

## EL TIEMPO DESCENSO DE LA PRESION

MADRID, 23. (Servicio especial de Pyresa, por BOREAS). Durante las últimas veinticuatro horas únicamente se registraron precipitaciones débiles o inapreciables en Levante y sureste, y las temperaturas, dentro de un orden semejante al de ayer, alcanzaron veinticinco grados en Las Palmas de Gran Canarias; veintidós en Almería; veintiún en San Sebastián y veinte en Pontevedra, Santander, Alicante, Murcia, Cartagena y Santa Cruz de Tenerife. La más baja de las mínimas las tuvieron en Lugo, con cero grados, siguiéndole Pamplona con uno, Soria dos y Valladolid y Burgos cuatro.

PRONOSTICO Pocos cambios ofrecen los mapas del tiempo. Únicamente cabe destacar un descenso de la presión, aunque conservándose la situación parecida a la de ayer: Buen tiempo, predominantemente despejado y con temperaturas igualmente estacionarias.

## SAIGON Los norteamericanos han conquistado la fortaleza de la «Colina 875»

### EL ASALTO DURO UNA HORA

## 1.400 MUERTOS NORDVIETNAMITAS

SAIGON, 23. (Efe-Upi). — Tropas norteamericanas han conquistado la fortaleza comunista de la Colina 875, en uno de los más sangrientos combates de la guerra vietnamita. El asalto duró una hora. Los soldados estadounidenses, ya victoriosos, en esta batalla, han celebrado el Día de Acción de Gracias sobre las ruinas del bastión comunista, comiendo el pavo tradicional, su primera comida caliente en doce días. El grito de «hemos llegado a la cumbre» lanzado por los primeros en llegar al fortín se escuchó esta mañana corriendo como la pólvora entre los mil paracaidistas que, tras una batalla casi ininterrumpida de veintidós días de duración, han conquistado esta posición clave en la zona de jungla próxima a la frontera camboyana. Las bajas de los nordvietnamitas, ascienden a 1.400 muertos, durante la batalla librada en las altas mesetas centrales, incluyendo en este número a los ochenta y ocho nordvietnamitas que han perecido en el bastión de la colina, cuyos túneles y nidos de ametralladoras tienen doce metros de profundidad. Oficiales norteamericanos han calificado esta posición de «base regimental y punto clave de la estrategia nordvietnamita». Esta colina ha costado centenares de vidas a los norteamericanos, durante los últimos cinco días.

# EN HOLANDA SIGUE SIENDO DE BUEN TONO ESCRIBIR NEGATIVAMENTE SOBRE ESPAÑA

## PERO EL NUMERO DE HOLANDESES QUE PASAN SUS VACACIONES EN ESPAÑA AUMENTA SIN CESAR

Nimega, 23. (Efe). — «En Holanda sigue siendo de buen tono escribir negativamente sobre España», explica Hen Bellen en su artículo que publica el periódico «De Gelderlander». «Sin embargo — prosigue el articulista — no se puede ignorar el progreso español en los últimos cuatro años, y las perspectivas que ofrece el segundo plan de desarrollo. «Bollen pone también de manifiesto que la renta per cápita española ha subido a los 600 dólares, siendo los 500 el límite que separa a los países pobres de los ricos. España es el décimo productor mundial de automóviles ahora, Inglaterra ha comprado barcos en España, Alemania equipo eléctrico y Norteamérica maquinaria textil, lo cual no hubiera sido posible hace pocos años. En cuanto, al alto nivel de la vida española actual, Bollen define como «ponente de la misma, el hecho de que circulan por Madrid más de 400.000 automóviles particulares. El articulista termina subrayando la importancia que da España a su asociación con la C.E.E.

### AUMENTAN LOS HOLANDESES QUE VIENEN A ESPAÑA

La Haya, (Holanda), 23. (Efe). — «El número de holandeses que pasan sus vacaciones en España no cesa de aumentar», esta es la conclusión del Delegado de Turismo Español en La Haya (Holanda) C.H. Moran. Durante los nueve primeros meses de 1967 han visitado España 87.000 turistas holandeses más que el año pasado en el mismo período. En septiembre último, visitaron nuestro país 494.469 holandeses. Esta cifra seguirá en aumento y mucho más después de haber sido anunciada la devaluación de la peseta, ha afirmado el Delegado español.

España está preparada para recibir gran afluencia de turistas en el año próximo —ha proseguido—. El sólo punto inquietante está en el hecho de que los holandeses eligen sus vacaciones masivamente en los meses de Julio y Agosto. Ahora tratará de convencerlos que, el verano en España sobre todo en el sur, dura desde abril a octubre.

# GRAN BRETAÑA PROPONE AL GOBIERNO ESPAÑOL LA REANUDACION DE CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR

Madrid, 23. (Pyresa). — En una nota entregada ayer en el Ministerio de Asuntos Exteriores, Gran Bretaña propuso la reanudación, el próximo 30 de noviembre, de las conversaciones sobre Gibraltar, para lo cual sugirió enviar a Madrid, con este objeto, al señor John Beith, Subsecretario de Estado adjunto para los Asuntos Exteriores. Esta nota contestaba a otra española de 28 de octubre en la que se pedía al Reino Unido aclararse si tiene o no la intención de cumplir todas las resoluciones de las Naciones Unidas sobre Gibraltar y si está o no dispuesto a entablar con España negociaciones para poner término a la citada situación colonial gibraltareña.

En la tarde de hoy el Ministerio de Asuntos Exteriores ha entregado a la Embajada británica la nota de contestación a la propuesta que ayer hiciera el Foreign Office. En ella se recuerda que la Asamblea General de las Naciones Unidas examinará, en la primera quincena de diciembre, el último informe del «Comité de los Veinticuatro» sobre la situación colonial gibraltareña y que es de prever que se adopte en consecuencia una resolución sobre este asunto que marcará el cauce del futuro diálogo hispanobritánico sobre Gibraltar.

## LA NOTA SEÑALA EL DIA 30 DE LOS CORRIENTES

### EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES ESPAÑOL HA CONTESTADO QUE LO CORRECTO ES ESPERAR EL PROXIMO INFORME DEL «COMITE DE LOS 24» SOBRE LA SITUACION COLONIAL GIBRALTAREÑA

«No parece, pues, correcto, añade la nota, que dichas conversaciones se celebren en el momento en que las Naciones Unidas estén examinando el problema de la descolonización de Gibraltar y, en consecuencia, el Gobierno español sugiere al Gobierno de Su Majestad Británica el 10 de enero de 1968 como fecha más indicada para la visita a Madrid del señor Beith».

EL FOREIGN OFFICE ANUNCIA Londres, 23. (Pyresa). — El Foreign Office anunció hoy que el embajador británico en Madrid ha entregado al Ministro español de Asuntos Exteriores una nota en la que propone que el Secretario General del Departamento británico, John Beith, visite Madrid el próximo jueves día 30, para celebrar conversaciones sobre la colonia de Gibraltar. «No puedo precisar a estas fechas, añadió el portavoz británico, si la prohibición española de vuelo sobre Algeciras será parte de esas conversaciones».

Al difundir este comunicado, la agencia oficial Reuter, añadió, por su parte, que «Inglaterra no tiene la menor duda en lo que se refiere a su soberanía sobre la Roca».

### DOS PETICIONES ACERCA DE GIBRALTAR

Nueva York, Sede de las Naciones Unidas, 23. (Efe). — El Subcomité de peticiones del Comité Especial de los «24» decidió hoy hacer circular dos peticiones sobre la cuestión de Gibraltar. La primera procede de la «Liga de Acción Social» de Mérida, Yucatán, (Méjico) y está dirigida al Embajador inglés en este país. La segunda procede de los emigrantes españoles que representan a las entidades que asocian en Bélgica a trabajadores de diversas profesiones.

La primera petición está contenida en una carta aprobada por la sesión extraordinaria de la directiva de la Liga de acción social en la que se pretende hacer llegar al Gobierno inglés la más enérgica y vigorosa protesta por la continuada ocupación de Gibraltar, en detrimento de la soberanía española, sobre ese territorio y por el plebiscito, recientemente efectuado, en contravención de los acuerdos de las Naciones Unidas, entre las gentes de diverso origen, que hoy habitan ese territorio, de España, por voluntad de Inglaterra.

La carta de la entidad social mejicana se refiere históricamente a la ocupación militar inglesa de Gibraltar hace poco más de 250 años, a la imposición de los Tratados de Utrecht, y asegura que el pueblo español no preferido siempre antes que aceptar el desgarre de su territorio y la ocupación inglesa de Gibraltar, que los habitantes del Peñón se trasladarán al otro lado de «La Línea», antes que padecer la dominación extranjera y dejar de ser españoles.

«Hemos visto, en estos últimos años —sigue diciendo la citada petición—, cómo las potencias occidentales, entre las que se cuenta Inglaterra, han propiciado el retorno a Palestina del pueblo judío, después de casi 2.000 años de ausencia y de consiguiente ocupación árabe, sin que Inglaterra, que «protegió» ese territorio hubiera efectuado un plebiscito entre los árabes, para que éstos decidieran el destino de Palestina».

«Y si los judíos han vuelto a su tierra 2.000 años después, ¿por qué los españoles que aguardan al otro lado de «La Línea» no pueden volver a la suya, de la que salieron hace sólo 250 años? Por otra parte, manifiesta la carta de la Liga de Acción Social, es injustificable en nuestros tiempos de libertad y anticolonialismo, que se mantenga una colonia extranjera, nada menos que en el suelo de la propia Europa».

pa y por la nación que se dicho campeona del derecho la democracia, sin que al valga el argumento de seguridad militar y el de vital ruta hacia la India. ni la India es ya inglesa. Gibraltar tiene ya la importancia estratégica de tiempos como es bien sabido. La petición de los emigrantes está dirigida al Secretario General de la ONU y representa a los mineros, metalúrgicos, trabajadores de construcción, de hostelería, administrativos, de servicio doméstico, etc., representantes de entidades españolas en Bélgica.

La carta después de agradecer la actividad del Comité de los «24» y de las Naciones Unidas solicita de U Thant la prosecución de las gestiones necesarias para que en el espacio más breve de tiempo posible logre que Gibraltar vuelva a España como es deseo unánime de todos los españoles. distinción de ideologías políticas, religiosas o de cualquier otra índole».

### COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

## El Kas vencedor en Coimbra

Coimbra, 23. (Alfi). — El Kas de Vitoria ha vencido al Astoria de Coimbra en partido de baloncesto perteneciente a la Copa Europea de Campeones de Baloncesto, por 69-61.

El primer tiempo sin embargo había finalizado con ventaja de 32-28. Bajo un arbitraje correcto de los señores Dennis (Francia) Bouanane (Marruecos), los equipos formaron así: KAS: Lázaro (22), Urquiza (15), Beneyto (2), González (4), Weber, Beechum (10), Serrano (15).

ACADEMICA: C. Portugal (14), C. Hilario (8), Quejui (14), Baganha, C. Almedia (17), Wing (2), Saraiva (2), M. Costa (14) y Lucas.

## JUAN RAMON BAJA EN EL CASTELLON

### PARECE LE SUSTITUIRA DAUCK

Castellón de la Plana, (Alfi). — La Directiva del Club Deportivo Castellón ha resuelto hoy el contrato con el preparador Juan Ramón, que ha desempeñado el cargo de entrenador durante tres temporadas. Esta decisión de la Directiva se debe a la pésima marcha del equipo en el actual torneo de Liga.

Se barajan varios nombres para sustituirle, entre ellos los de Luis Bello y Dauck. La relación a este último, parece que ya se han establecido contactos, y que ha habido parte de Dauck proposiciones económicas.

### ORIENTE MEDIO

## EGIPTO E ISRAEL HAN RECHAZADO ALGUNAS PROPUESTAS DE U THANT

### Para mantener el alto el fuego en la zona del Canal

Tel Aviv, 23. (Efe-Reuter). — Egipto e Israel han rechazado algunas de las propuestas de U. Thant, para mantener el alto el fuego de las Naciones Unidas en la zona del Canal de Suez, según informan hoy de fuente allegada al Ministerio israelí de Defensa.

Esta decisión ha surgido al término de una reunión celebrada hoy en esta capital entre el Teniente General Odd Bull, jefe de los observadores de la ONU en la zona mencionada y el General Moshe Dayan, Ministro israelí de Defensa. Las fuentes citadas, añaden que tanto Egipto como Israel no han accedido a aumentar el número de puestos de observación a lo largo de la línea de alto el fuego, en la zona del Canal.

ANILLOS DE GOMA CALIDAD Y PRECIO CASA CODINA G.MOLA S.P.A. GALERIAS AVENIDA. 14 GENERAL MOLA. 22 PALMA

# EXPLOSION, SEGUIDA DE INCENDIO, POR ESCAPE DE GAS EN UNA CALLE MADRILEÑA

## OTRA, TAMBIEN CON INCENDIO, EN VIGO; Y LA TERCERA, EN UNA EMPRESA DE CORDOBA

### Balance: Un muerto y cuatro heridos

Madrid, 23. (Pyresa). — Al parecer, las causas de una explosión ocurrida esta mañana por el escape de gas en plena calle de Diego de León, esquina Francisco Silveira y Conde de Peñalver ha sido debido a que saltó una chispa de la soldadura que se estaba realizando en una armadura metálica del edificio en construcción de la finca número 69 de la primera de las calles citadas.

Ha habido que lamentar tres heridos: el sacerdote don José Hernández Rodríguez, Capellán de una clínica de la Seguridad Social; el botones de una Compañía de Viajes, Francisco Luis Muñoz López, de 14 años y una señora, cuyo nombre no ha sido registrado en el hospital de la Beneficencia, donde al igual que los anteriores, todos ellos transeúntes, que casualmente pasaban en el momento de producirse el incendio, por aquel lugar. Todos ellos fueron asistidos de heridas y quemaduras leves, pasando a sus domicilios.

Vigo, 23. (Pyresa). — En el muelle de Vigo se han producido hoy

## BARMAN DE PALMA, VENCEDOR

### DON ANGEL MUÑOZ, MEDALLA DE ORO DEL CONCURSO NACIONAL DE COCTELERIA

Barcelona, 23. (Cifra). — El primer concurso nacional de coctelería «Miguel Boadas» se ha celebrado a primera hora de la noche en el salón Hogarotel, habiéndose concedido la medalla de oro a don Angel Muñoz, barman de Palma de Mallorca. El premio de la destreza en el oficio, a don José García Luque de Madrid. Participaron en la prueba final de este concurso, veinticuatro «barman» de Madrid, Zaragoza, Barcelona, San Sebastián, Valencia y Palma de Mallorca, los cuales habían superado las anteriores eliminatorias. Participó en el concurso como miembro del jurado, el famoso barman madrileño Perico Chicote. Miguel Boadas, cuyo nombre ha sido dado al concurso, fué un conocido «barman» barcelonés fallecido recientemente.

### GAÑE 20.000 Ptas.

mensuales siendo REPARADOR DE TELEVISORES titulado. Aprende por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR, Tallers, 27, BARCELONA-I. Autorizado Ministerio.

numerosas explosiones como consecuencia de algunos escapes de gas en las tuberías subterráneas de la gasolina de los depósitos de CAMPSA, declarándose varios incendios sin mayores consecuencias. Algunos obreros tuvieron que arrojarse al agua para evitar ser aplastados por las piedras que saltaban con las explosiones. El muelle comercial, que tiene varios kilómetros de longitud y con capacidad para numerosos buques, ha sido desalojado, y por la Comandancia de Marina se ha dictado un orden que prohíbe el atraque de los buques que lleguen al puerto.

### EN CORDOBA

Córdoba, 23. (Cifra). — Un muerto y un herido grave hay que lamentar debido a la explosión registrada en la factoría «Fabricaciones Envasadas, S.A.», situada en la calle Ariza, de Puente-Genil.

La explosión, cuyas causas se desconocen originó el derrumbamiento de parte de la techumbre, cuyos escombros alcanzaron a dos obreros, uno de los cuales, Gabriel García Pineda, de 50 años, fue extraído sin vida, y el otro, José Jurado Bascón, de 35, sufre heridas graves, de las que fue asistido en la Casa de Socorro, ingresando después en la residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad, 257 DETENIDOS EN LA

### «OPERACION LIMPIEZA»

Barcelona, 23. (Pyresa). — Ha tenido lugar una redada monstruosa de delincuentes y maleantes en el lugar llamado de las «cuatro Esquinas» de las calles Arco del Teatro-Avenida García Morato. Inspectores del Departamento de Orden Público, 091, auxiliados por la Policía Armada, han efectuado una batida por sorpresa en ese lugar siendo detenidos 170 individuos.

## AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA EL DIRECTOR DE «DESTINO»

### POR LA CARTA PUBLICADA «EL CATALAN SE ACABA»

Barcelona, 23. (Cifra). — El Juez de Orden Público ha dictado auto de procesamiento contra don Néstor Lujan, Director de la revista «Destino» a consecuencia de la carta publicada en dicha revista, número 1.577, del 28 de octubre pasado, bajo el título «El catalán se acaba». Dicho número fué secuestrado previamente por la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo de Barcelona, medida ratificada más tarde por la autoridad judicial. La carta en cuestión, origen del secuestro y ahora del procesamiento del Director de la publicación, apareció firmada por «Jacinto Pujol», cuya existencia no ha sido probada.

dos, pasando dos de ellos a disposición judicial por delito de resistencia a la Policía Armada cuando fueron requeridos.

Estos 170 detenidos, sumados a las 30 detenciones de la Comisaría de Atarazanas y las 57 que efectuó días pasados el II Grupo de la BIC, suman 257 individuos que han pasado a los calabozos de la Jefatura Superior, en esta «Operación limpieza» que lleva a cabo la Policía

### CONFERENCIA EPISCOPAL

## SE ANALIZO AYER HASTA EL ARTICULO 71 DE LOS ESTATUTOS DE LA A. C. E.

Madrid, 23. (Pyresa). — En las últimas horas de ayer y durante la jornada de hoy, la VI Asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española, ha realizado el análisis de una gran parte del articulo del proyecto de Estatutos de la Acción Católica Española, llegando en tal estudio hasta el artículo 71 de los mismos. Los temas objeto de deliberación han sido los siguientes: principios fundamentales de la Acción Católica; criterios sobre espiritualidad, formación y acción de la Acción Católica; determinación de sus campos de acción; las dos formas de Acción Católica: la general y la especializada; órganos diocesanos y parroquiales de la Acción Católica. Al final de la sesión de la mañana de inició el estudio de los organismos nacionales de la Acción Católica.

El trabajo de las sesiones de hoy no ha dado lugar a ninguna votación. Han intervenido en las deliberaciones, además del Arzobispo Presidente de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar, don Casimiro Morcillo, los señores Cardenales de Sevilla y Taragona, los Arzobispos de Barcelona, Burgos, Oviedo, Titular de Subbar, Sión y Zaragoza, y los

Obispos de Albacete, Almería, Cádiz, Cartagena, Córdoba, Gerona, Huelva, Jaca, titular de Castelmorore, Lugo, Auxiliar de Madrid, Málaga, Orense, Salamanca, Segorbe-Castellón, Auxiliar de Sevilla, Sigüenza-Guadalajara, Tuy-Vigo, y Obispo Vicario Capitular de Valencia.

Por la tarde no hubo sesión de la Asamblea plenaria, para dar lugar a que se reuniera la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal.

### INFORME A LA PLENARIA

Madrid, 23. (Pyresa). — En círculos bien informados se atestigua que les ha sido entregado a los Obispos, actualmente reunidos en Asamblea plenaria en la Casa de Ejercicios de El Pinar, un documento preparado conjuntamente por el Consejo Nacional de la HOAC (Hermandad Obrera de Acción Católica) y por las vanguardias obreras vinculadas a la Compañía de Jesús, en el que se informa de la problemática actual del mundo obrero adulto español, necesidad de una respuesta apostólica. También se informa que un documento similar es preparado por los movimientos obreros juveniles.

## La RENFE presenta una contrapropuesta

Madrid, 23. (Pyresa). — La Dirección social de la RENFE estudiará la petición del Jurado de Empresa referente a modificación de las retribuciones del personal como consecuencia de la nueva cifra de salario mínima establecido desde 1 de octubre. La petición de la representación social es la de un suplemento de sueldo de 562 pesetas por mes y agente con carácter retroactivo de 1 de octubre. Por su parte, la Dirección de la RENFE ha presentado una

contrapropuesta basada en un suplemento anual de 5.160 pesetas anuales, cifra que representa al mes 369 pesetas si se prorratea en 14 pagas anuales, o 430 pesetas si solo se consideran 12 pagas. Este tema fue examinado en la reunión que hoy ha celebrado durante cerca de cuatro horas el Jurado de Empresa de RENFE presidido por don Vicente Toro Ortí, Director de Asuntos Sociales de la Compañía y Presidente del Jurado de Empresa.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

Segunda fase de la Campaña de vacunación contra la difteria, tos ferina, tétanos y poliomielitis

SE APLICARA UNA DOSIS DE RECUERDO CONTRA LA POLIOMIELITIS A TODOS LOS NIÑOS VACUNADOS EL AÑO 1965

Ordenada por la Dirección General de Sanidad, dará comienzo el próximo día 27, la 2ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomielitis.

En ella, como nota destacada, debemos hacer constar a todos los padres de los niños vacunados el año 1965 que se aplicará, por primera vez, una dosis de recuerdo contra la Poliomielitis, necesaria para reforzar su inmunidad.

También se aplicará 2ª dosis contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomielitis a todos los niños mayores de 3 meses y menores de 3 años a los que se les administró la 1ª dosis durante la primera Fase de vacunación.

PUESTOS DE VACUNACION:

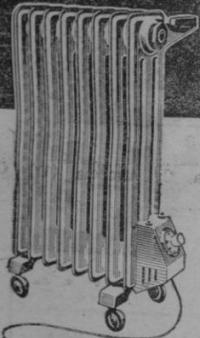
Table with 2 columns: Location and Hours. Locations include Instituto Provincial de Sanidad, Casa de Socorro, and Auxilio Social.

Palma, 23 noviembre 1967. — EL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD.

ESCUELA DE PUBLICIDAD

CONGRESO MUNDIAL DE RELACIONES PUBLICAS

el mejor sistema de calefacción eléctrica



- REGULADOR DE CALOR
TERMOSTATO DE SEGURIDAD
TODOS LOS VOLTAJES

RADIADOR ELECTRICO

Roca GREDOS

Representada por Mr. Peter Bloomfield, Director del Instituto de Relaciones Públicas de Londres, la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas de nuestra ciudad ha participado y ha seguido de cerca las deliberaciones del IV Congreso Mundial de Relaciones Públicas de Río de Janeiro...

Las conclusiones fueron formuladas por el Dr. Albert Oeckl, Presidente de la Asociación Internacional de Profesionales de Relaciones Públicas y Profesor de la Universidad de Heidelberg...

Se ha subrayado especialmente la necesidad de programas educativos para capacitar técnicamente a los profesionales del R. P., la urgencia de una enseñanza muy amplia, y un intercambio en el plano internacional de tesis para la obtención de grados de técnico en R. P. Y asimismo se ha propuesto el establecimiento de un Banco Internacional de Datos de Relaciones Públicas.

Por último el Congreso ha dirigido a los Gobiernos de todas las Naciones un texto que constituye un llamamiento para que se establezcan y mantengan las condiciones esenciales para la convivencia ideológica racial, nacional y social, de acuerdo con el código internacional de Ética de las Relaciones Públicas, basado en la Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos.

DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

OPOSICION MODERADA



—Para que exista una verdadera democracia ha de haber oposición, y he pensado que la oposición sea tú. En la próxima sesión del Ayuntamiento vas a decir que...

(Mingote, en ABC, Madrid)



LA AVENTURA INTELECTUAL: "EN LA EDUCACION DEBE EXISTIR DESDE EL PRIMER DIA HASTA EL ULTIMO UN SENTIDO DE AVENTURA INTELECTUAL. EL MUNDO ESTA LLENO DE COSAS ASOMBROSAS, QUE PUEDEN COMPRENDERSE CON EL NECESARIO ESFUERZO. EL HECHO DE COMPRENDER LO DESCONCERTANTE ES DELICIOSO Y VIGORIZADOR, Y TODO BUEN MAESTRO PUEDE PROPORCIONARLO."

(BERTRAND RUSSELL, "Ensayos sobre educación")



PARA HIJOS DE LABRADORES

GRANADA.— La Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, acaba de constituir en Granada el Patronato que regirá los destinos de un Colegio Mayor, que será construido en terrenos de la Ciudad Universitaria con un presupuesto de veinte millones de pesetas.

Es una importante empresa educadora para llevar a las aulas universitarias las gentes del campo, a los hijos de los labradores. En su género será el primero de España.

(De "Arriba", Madrid)

DOSCIENTOS MILLONES DE NORTEAMERICANOS

Ha nacido estos días el norteamericano número doscientos millones. Al conocer la noticia, Johnson afirmó: "La pregunta que debemos hacernos ahora, al haber cruzado la barrera de los doscientos millones de habitantes, es si realmente llegaremos a ser una gran nación."

(De los periódicos)



UN SINTOMA DE LA LITERATURA DE HOY

"Existe actualmente un afán tan grande por no desahorar, por no sacar las cosas de quicio y otorgarles un "tempo" sobrio, sencillo, vulgar, que a veces el asco, los aluviones de polvo gris nos suben a la boca y contemplamos a una humanidad —alineada o no, que éste es un término político, y yo no voy ahora por ahí— amputada, deprimida, lista para el feroz aburrimiento, para que todo el mundo sienta la abulia de vivir, como si la abulia fuera un saco de piedras que a uno le cuelgan del cuello ya de por vida. Los escritores perfectamente abúlicos son aquellos que —citemos un ejemplo— cuando hablan del amor, y ellos ya no están en plena fase amorosa, son incapaces de evocar el amor como no sea riéndose un poco de él. Así sobreviene el desprecio y la burla por los entes de ficción."

(Eduardo Tijeras, en "Cuadernos Hispanoamericanos", en una crítica de un libro de cuentos de Miguel Delibes.)



La democracia.

"LA DEMOCRACIA SE LEER BIEN, PERO NO SE REPRESENTA BIEN; COMO SUCEDE CON LAS COMEDIAS DE MUCHOS AUTORES".

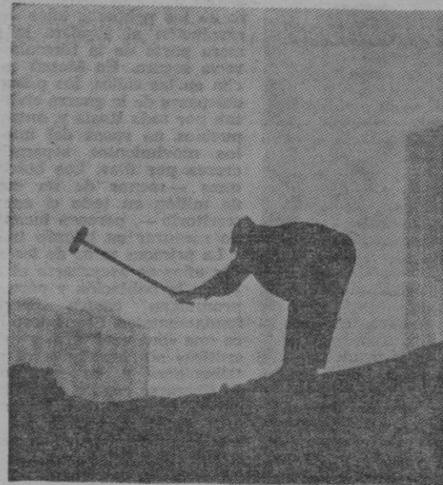
George B. Shaw

«LA DESTRUCCION O EL AMOR»

ROBO el título a un poeta —a don Vicente Aleixandre— para hablar de cosas muy diferentes de las que hacen marchar el corazón. «Diferentes? A lo mejor, un día entre días, también se descubre que las piedras tienen su sufrimiento, sus manojos de nervios y que, bajo la piel de la piedra, también hay algo así como una pulpa sensible y sufridora. Quién sabe...

Pero, mientras no llega ese día y se pueda impunemente decir de una mujer desdénosa, lejana e insensible, que «tiene el corazón de piedra», habrá que seguir pensando que las ciudades sobre las que cae, para bien o para mal, la piqueta demoledora, la máquina de arrasar y la de perforar, son también seres femeninos un poco insensibles, como aquellas mujeres fatales de un tiempo que se alimentaban de corazones ajenos destrozados.

La nuestra es una época de mucho afán destructor. ¿Puede ser esta, sin embargo, una faena amorosa? El cronista piensa que sí, decididamente. Las ciudades —la nuestra entre



ellas— están montadas, a veces, sobre viejas piedras nada respetables. Piedras que no tienen una vejez digna, sino detestable, húmeda, poco saludable y fea. En las ciudades, pensando en quienes tienen que vivir sobre esas viejas piedras incómodas, en casas de un pintoresquismo equívoco, un pintoresquismo que hace a los niños raquíticos y a los hombres malhumorados, la piqueta demoledora, empleada a fondo, puede trabajar para los hombres, puede abrir nuevos capítulos en el vivir de las gentes haciéndolas mucho más felices.

Destruir a lo loco, es insano. Sólo la guerra puede ser ese viento de locura y autosatisfacción de los hombres metidos en la tarea de la destrucción. En cambio, cuando se destruye lo viejo inhóspito, lo inhabitable y cochambroso, entonces la faena es trabajo de hombres entregados a un afán amoroso. Es justo que salvemos las piedras que hablan de un pasado, cuando son testigos de la gracia y el espíritu de quienes nos precedieron, pero si el legado es la cochambre, bien venido sea el trabajo destructor, la piqueta demoledora.

A las ciudades, no siempre las hicieron hombres generosos. A lo largo de los siglos, la historia de las ciudades está llena de egoísmos, de aprovechamientos, de manutismos. Barrios enteros hablan de cómo unos cuantos se aprovecharon de la pobreza de los demás, de cómo no se trabajó para el bien común sino para aprovechamiento propio. Ahí están los barrios insanos, con viviendas para topes, barrios enteros en los que difícilmente penetra el sol, oscuros, inhumanos.

La ciudad, las ciudades, gracias a la destrucción, cambian la vieja cochambre por el sol, por la luz, por el espacio donde sólo había promiscuidad y explotación invidiosa de los rincones sucios y húmedos. Demoler para construir de nuevo, para abrir novísimas perspectivas y dar a la ciudad un rostro nuevo y más hermoso y más sano, puede ser, efectivamente, trabajo de amor al prójimo, de amor a las piedras también. Una ciudad mejor es vida más digna para los hombres y esto es lo que importa.

JUAN BONET

POR 325 Ptas.

FIN DE SEMANA EN HOTEL CALA MURADA

«DE CENA, SABADO; A DESAYUNO, LUNES» CON MATANZA TIPICA DE CERDO

Sábado noche y domingo mediodía, comidas típicas «MATANCERAS» - Cena sábado amenizada por

«ORQUESTA MARBLAU»

Disfrute con nosotros y conozca lo que es la pujante realización

URBANIZACION «CALA MURADA»

PARA RESERVAS:

EN PALMA: Tel. 23 48 85 - CALA MURADA; Tel. 3

MEDIO SIGLO DE HISTORIA SOVIETICA.- (II)

## EL APOCALIPSIS ROJO

50 años de una colosal explotación

Por FRANCISCO I. DE CACERES

SE cuenta que, durante una excursión por los bosques cercanos a Moscú, poco después del comienzo de la revolución, Lenin encontró a un viejo campesino que reco-



LENIN, CREADOR DE LA «DICTADURA DEL PROLETARIADO»

gía hongos. «¿Cómo va la cosecha, abuelo?», le preguntó el sucesor de los Zares. «Mal — gruñó el viejo —, todo va mal desde que llegaron los malditos bolcheviques. Parece que hasta los hongos son más escasos y peores». «¿Por qué dices eso? ¿No te gusta el nuevo gobierno?», replicó Lenin. «¿Cómo ha de gustarme — dijo el campesino — si lo que no han destruido lo han robado?». «Espera un poco — terminó Lenin —: cuando hayamos levantado las fábricas habrá de todo y para todos».

A los cincuenta años de aquella conversación, las fábricas se han levantado sobre los huesos de dos generaciones sacrificadas bajo la peor tiranía de la Historia, pero la segunda parte de la profecía está muy lejos de realizarse. Precisamente 1968 será el primer año en que el presupuesto general de la URSS conceda a la fabricación de bienes de consumo un porcentaje ligeramente superior al de la industria pesada. Los jerarcas rusos miden el éxito de su revolución, al hacer el balance de este medio siglo, en cifras de producción industrial. Sobre el enorme territorio del Imperio que los Zares conquistaron la civilización técnica ha hecho milagros sacando a la luz las energías que dormían en sus aguas y en sus minas. Por supuesto, ni la una ni las otras le debían nada a la revolución pero la tiranía que ésta implantó ha permitido su explotación.

Los cincuenta primeros años de la Unión Soviética son la historia de una colosal explota-

ción de los recursos humanos de ese pueblo al que se le declaró que era su propio dictador.

TODO EL PODER PARA

EL SOVIET

«Todo el poder para el Soviét», tal era la consigna de la revolución. Dueños del gobierno de Petrogrado, los bolcheviques podían dar por cumplida la consigna. «El comunismo — dice Lenin — equivale a la suma del poder para el Soviét más electrificación», pero en los primeros años de la revolución ni siquiera la primera parte de la fórmula parecía segura. En Moscú se luchaba en las calles, los primeros chispazos de la guerra civil saltan por toda Rusia y, entre los pueblos no rusos del imperio los movimientos separatistas crecen por días. Los bolcheviques — menos de un cuarto de millón en todo el enorme territorio —, parecen incapaces de asegurar su triunfo inicial.

La primera tarea de los nuevos años es asegurarse el apoyo de la población y para ello promulgan cuatro decretos fundamentales. El primero busca una «paz equitativa y democrática» sin anexiones ni contribuciones y, en su empeño de liberarse cuanto antes de la guerra exterior para dedicarse a la exterior, ordena a las unidades del frente que concluyan armisticios parciales con las fuerzas alemanas de sus sectores respectivos.

El segundo y el tercer decretos se refieren a la propiedad. Todas las tierras se declaran «patrimonio del Estado» y pasan sin indemnización a poder de los soviét agrarios. Las empresas industriales, por su parte, serán sometidas al control de sus empleados cuyas decisiones serán obligatorias para el propietario de la empresa.

Por último, el cuarto decreto hacía una declaración de los hechos de las nacionalidades no rusas autorizándolas incluso a separarse y proclamar su independencia, derecho que, como es sabido ni los más lejanos pueblos del Asia soviética han tenido ocasión de ejercer.

LOS CUATRO JINETES

Un dogma comunista, compartido por todos los marxistas, proclama la inexorabilidad del curso de la Historia y su determinación por las circunstancias económicas y por la presión de las masas. Pero si un grupo de hombres ha demostrado con mayor vigor la falsedad de este dogma, han sido precisamente Lenin y los jerarcas soviéticos. El triunfo de la revolución en Rusia se debe, sobretodo, a la voluntad de mando y de victoria de la minoría bolchevique.

La paz exterior, firmada en Brest-Litovsk el 3 de Marzo del año 18, deja a Rusia sin sus territorios de Polonia, Lituania, Estonia, Livonia y Curlandia, pero permite concentrar la atención del gobierno sobre los males interiores que alcanzan ya proporciones apocalípticas. Al definir el régimen como «dictadura del proletariado», Lenin lo explicaba como «organización de los oprimidos en clase dominante para el aplastamiento de los

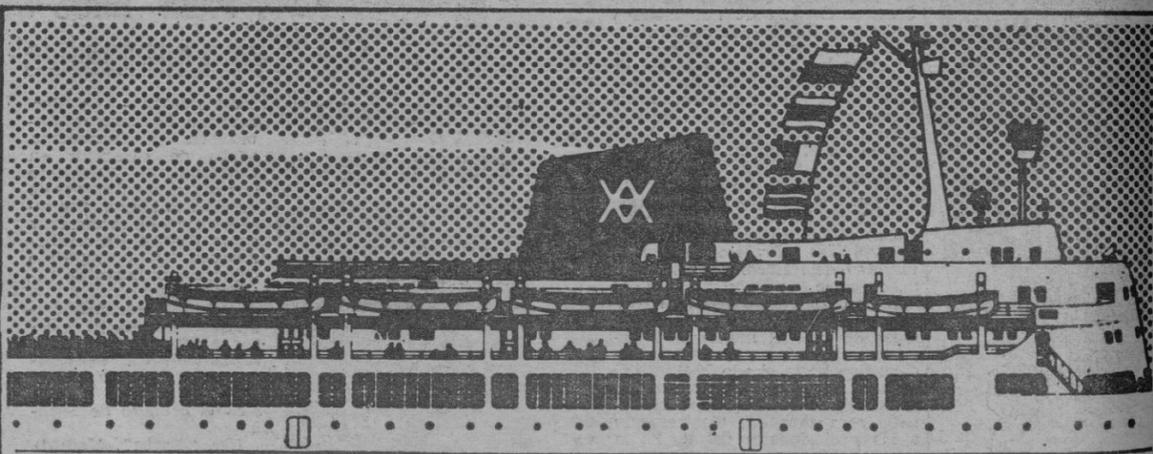
apresores», pero las condiciones eran entonces tan malas para los unos como para los otros.

La guerra y la revolución han preparado el terreno para las peores calamidades. Una epidemia de tifus se declara y apenas hay médicos y medicinas para impedir su avance. Tras de la peste, llega el hambre. La propia «Pravda» reconoce que hay «veinticinco» millones de hambrientos, en Rusia. En Moscú, el racionamiento de víveres alcanza niveles increíbles: veinticinco gramos al día de pan por persona y nada de carne. Lenin dice: «Hemos vuelto a la tarea elemental de toda sociedad humana: combatir el hambre». Durante estos primeros años, cinco millones de rusos morirán de inanición.

Todas estas miserias levantan una ola de descontento que las muy importantes fuerzas contrarrevolucionarias de todas las tendencias contribuyen a empujar. Los bolcheviques tienen que luchar no sólo en los frentes de batalla sino en sus propias ciudades, en la propia administración contra sus enemigos. La guerra civil es total. (PYRESA)



LENIN ARENGANDO A LOS SOLDADOS ROJOS.



### CRUCEROS YBARRA 1968

...el hotel también viaja

- **1 Crucero a Sudáfrica.**  
En el trasatlántico "CABO SAN VICENTE"  
Del 4 de Enero al 17 de Febrero.
- **BUENOS AIRES - CIUDAD DEL CABO - DURBAN - LORENZO MARQUES - MOMBASSA - PORT LOUIS - PORT ELIZABETH - CIUDAD DEL CABO - SANTOS - BUENOS AIRES.**
- **Crucero Semana Santa al Mediterráneo.**  
En el Trasatlántico "CABO SAN VICENTE"  
Del 9 al 29 de Abril.
- **BARCELONA - GENOVA (Roma) - NAPOLES (Capri) - ESTAMBUL (Bursa) - PIREO (Atenas) - DUBROVNIK (Belgrado) - SPLIT (Zagreb) - VENECIA (Florencia, Ravena) - BARCELONA.**  
Precios desde 14.900 ptas.

INFORMES E INSCRIPCIONES  
MIGUEL PUIGSERVER MARIANO  
Avda. Antonio Maura, 64 - Apartado, 87  
Telf. 21 53 03 - Telg. PUIGMULET  
PALMA DE MALLORCA  
Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJE

**YBARRA**  
Servicios trasatlánticos.  
Cruceros turísticos.  
Servicios de carga.



diario Baleares

24 Noviembre 1967